

HORIZON

32HL7320H

Manual de utilizare
Operating Instructions
Használati Utasítást

Инструкции за Употреба
Instrukcja obsługi



www.horizon-europe.com

Vă mulțumim pentru alegerea acestui produs!

Thank you for choosing this product!

Köszönjük, hogy ezt a terméket!

Благодарим Ви, че избрахте този продукт!

Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile și să păstrați manualul pentru informări ulterioare.

Acest manual este conceput pentru a vă oferi toate instrucțiunile necesare referitoare la instalarea, utilizarea și întreținerea aparatului. Pentru a opera unitatea corect și în siguranță, vă rugăm să citiți acest manual cu atenție înainte de instalare și utilizare.

~~~~~

**Please read the instructions carefully and keep the manual for subsequent briefings.**

This manual is designed to give you all necessary instructions concerning installation, usage and maintenance of this machine. To operate the unit correctly and safely, please read this manual carefully before installation and usage.

~~~~~

Kérjük, olvassa el az utasításokat, és tartsa a kézikönyvet a későbbi tájékoztatók.

Ez a leírás célja, hogy megadja az összes szükséges utasítást beüzemelését, használatát és karbantartását a gép. Hogy a berendezés helyes és biztonságos, kérjük, olvassa el a kézikönyvet, mielőtt telepítésével és használatával.

~~~~~

**Моля, прочетете внимателно инструкциите и запазете ръководството за следващи консултации.**

Това ръководство е съставено, за да Ви предостави всички необходими инструкции относно инсталацията, употребата и поддръжката на аппарата. За правилна и безопасна работа с устройството, моля, прочетете внимателно това ръководство преди инсталиране и употреба.

## Cuprins

|                                                     |    |
|-----------------------------------------------------|----|
| Informații despre siguranță                         | 2  |
| Marcaje pe produs                                   | 2  |
| Informații legate de mediu                          | 3  |
| Funcții                                             | 4  |
| Accesori incluse                                    | 4  |
| Notificări pentru modul standby                     | 4  |
| Operarea și comutatorul de control al televizorului | 4  |
| Introducerea bateriilor în telecomandă              | 5  |
| Conectare la sursa de alimentare                    | 5  |
| Conexiune antenă                                    | 5  |
| Notificare referitoare la licență                   | 5  |
| Specificații                                        | 6  |
| Telecomandă                                         | 7  |
| Conexiuni                                           | 8  |
| Pornire/Oprire                                      | 9  |
| Prima Instalare                                     | 9  |
| Media Playback prin intrare USB                     | 10 |
| Înregistrarea unui program                          | 10 |
| Înregistrare cu derizare temporală                  | 11 |
| Înregistrare instantanee                            | 11 |
| Vizualizarea programelor înregistrate               | 11 |
| Configurare înregistrării                           | 11 |
| Menu Navigator media                                | 11 |
| Transmițere CEC și CEC RC                           | 11 |
| Conținutul Meniului televizorului                   | 13 |
| Regulii generale de utilizare a televizorului       | 17 |
| Folosirea listei de canale                          | 17 |
| Configurarea Sesiărilor parentale                   | 17 |
| Ghid programe electronic (GPE)                      | 17 |
| Servicii Teletext                                   | 18 |
| Actualizare software                                | 18 |
| Depanare & Sfaturi                                  | 18 |
| Moduri tipice de afișare la intrarea PC             | 19 |
| Compatibilitatea AV și a semnalului HDMI            | 19 |
| Formate de fișiere compatibile cu modul USB         | 20 |
| Rezoluțiile DVI suportate                           | 21 |

## Informații despre siguranță

|                                                                                                                                                                                                                                  |                                                          |                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                  | <b>ATENȚIE</b><br>RISC DE ELECTROCUTARE<br>NU DESCHIDEȚI |  |
| <p><b>ATENȚIE: PERICOLUL RUGIIERII (RISCUȚI DE ELECTROCUTARE, NU ÎNDEPARTAȚI CARCASA SAU CAPACUL DIN SPATE) PESTE PERICOLUL DEARSĂRII, MĂLURII, LUCRĂRILE DE SERVICE TREBUIE REALIZATE DE PERSONAL DE SERVICE CALIFICAT.</b></p> |                                                          |                                                                                  |

În cazul unor condiții meteorologice extreme (furtuni, furtuni) și perioadelor lungi de inactivitate (atunci când pieleați în condiții), deconectați televizorul de la rețeaua electrică.

Schimbarea de la rețea este utilizat pentru a detecta media permanentă utilizabilă. Dacă televizorul nu este deconectat electric la rețea, dispozitivul va continua să fie alimentat pentru toate situațiile, chiar dacă televizorul este în modul standby sau oprit.

*Notă: Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a utiliza funcțiile de securizare.*

### IMPORTANT - Citiți toate aceste instrucțiuni înainte de a instala sau utiliza televizorul

**AVERTISMENT:** Nu lăsați niciodată persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și/sau cunoștințe să folosească aparate electrice nesupravegheate.

- Folosiți acest televizor la o altitudine de mai puțin de 2.000 de metri peste nivelul mării, în locuri uscate și în regiuni cu climă moderată sau tropicală.
- Televizorul are ca domeniu de utilizare gospodăria sau alte domenii similare, dar poate fi folosit și în locuri publice.
- În scopul ventilației, lăsați cel puțin 5 cm de spațiu în jurul televizorului.
- Ventilația nu trebuie obstruată prin acoperirea sau blocarea orificiilor de ventilație cu obiecte, precum zăbre, țepe de masă, periele etc.
- Cablu de alimentare ar trebui să fie ușor accesibil.
- Nu așezați televizorul, mobilierul etc. pe cablul de alimentare. Un cablu de alimentare deteriorat poate duce la incendiu sau electrocutare. Mențineți cablul de alimentare de ștedat, nu deconectați televizorul trăgând de cablul de alimentare. Nu atingeți cablul de alimentare și țineți-l departe de orice surse de căldură, apă fierdinte, ulei, gaze sau electric. Nu înșurubați cablul de alimentare și nu îl legați de alte cabluri. Altrnci când este deteriorat, acesta trebuie să fie înlocuit exclusiv de personal calificat.
- Nu expuneți televizorul la scurgeri sau stropiri cu lichide și nu plasați obiecte umplute cu lichide.

precum vase, căni etc. pe sau deasupra televizorului (ex. pe polițe deasupra unității).

- Nu expuneți televizorul în lumina directă a soarelui și nu plasați înclădri deschise precum lumânările, deasupra sau în apropierea televizorului.
- Nu plasați surse de căldură precum încălzitoare electrice, radiatoare etc. lângă televizor.
- Nu plasați televizorul pe podea sau pe suprafețe înclinate.

- Pentru a evita pericolul de sufocare, nu țineți purturi de plastic la îndemâna bebelușilor, a copiilor sau animalelor domestice.
- Așezați cu atenție standul la televizor. Dacă standul e prevăzută cu șuruburi, strângeți șuruburile bine pentru a evita înclinarea televizorului. Nu strângeți prea tare șuruburile și montați adecvat cauciucul standului.
- Nu aruncați bateriile în foc sau cu materiale periculoase sau inflamabile.

**ATENȚIE:** Bateriile nu trebuie expuse la căldură excesivă, precum razele soarelui, focul sau altele.

|                                                                                   |                        |                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------------------|
|  | Atenție                | Pericol de fibrile gravă sau decese  |
|  | Risic de electrocutare | Risic de înaltă tensiune             |
|  | Mentenanță             | Componentă importantă în întreținere |

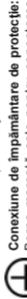
### Marcaje pe produs

Următoarele simboluri sunt folosite pe produs ca marcatore pentru restricțiile și măsurile de precauție și instrucțiunile de siguranță. Fiecare explicație va fi luată în considerare acolo unde produsul poate exclusiv semnele corespunzătoare. Țineți cont de aceste informații din motive de siguranță.

**Echipament clasa II:** Acest aparat este conceput astfel încât să nu necesite o legătură de siguranță de împământare.



**Echipament de clasa II cu împământare funcțională:** Acest aparat este conceput astfel încât să nu necesite o legătură de siguranță de împământare, împământarea e folosită în scopuri funcționale.



**Conexiune de împământare de protecție:** Borna marcată este pentru conectarea conductorului protector de împământare asociat cu firele de alimentare.



**Bornă sub tensiune periculoasă:** Borna (bornele) marcate este/sunt sub tensiune în condiții normale de funcționare.



**Atenție, vezi instrucțiunile de funcționare:** Zona (zonele) marcată (marcate) conțin(e) baterii cu celule sau pile care pot fi înlocuite de utilizator.

**Produs laser de clasa 1:**  
Acest produs conține o sursă laser de clasa 1 care este sigură în condiții de funcționare rezonabile și previzibile.

**CLASS 1  
LASER PRODUCT**

#### AVERTISMENT

Nu ingerați bateria, prezintă pericol de arsură chimică.

Acest produs sau accesoriile furnizate împreună cu produsul pot conține o baterie cu celule sau pile. În cazul în care bateria de ceas este ingerată, aceasta poate provoca arsuri interne grave în decurs de 2 ore și poate provoca moartea.

Nu lăsați bateriile noi sau utilizate la îndemâna copiilor.

În cazul în care compartimentul bateriei nu se închide, încaerți a mai foști produsul și nu îl lăsați în acest stadiu. Dacă există posibilitatea ca bateriile să fi fost înghițite sau introduse în orice parte a corpului, solicitați imediat asistență medicală.

#### AVERTISMENT

Nu puneți niciodată televizorul într-un loc instabil sau înclinat. Un televizor poate cădea, provocând vătămări serioase sau chiar moartea. Măpăntarea accidentelor, mai ales cele survenite de copii, pot fi evitate dacă țineți simple măsuri de precauție.

Precauții:

- Poziționarea produsului sau a suporturilor în apropierea de producătorii televizorului.
- Folosirea de copuri de mobilă care pot susține greutatea televizorului.

- Asigurați-vă că marginea televizorului nu depășește corpul de mobilă pe care este așezat.
- Nu plasați televizorul pe copuri de mobilă înalte (de exemplu, dulapuri sau biblioteci) fără a ancora atât mobilă cât și televizorul din un suport adecvat.
- Nu așezați televizorul pe haine sau alte materiale interpușe între televizor și suportul pe care este așezat.

- Instruiți copiii cu privire la pericolele legate de escaladarea mobilei pentru a ajunge la televizor sau la butoanele de comandă ale acestuia. Dacă televizorul dvs. existent rămâne în încălzi și este mutat, înțeți cont de aceleși avertizări de mai sus.

#### AVERTISMENTE PENTRU MONTAREA PE PERETE

Citiți instrucțiunile înainte de a monta televizorul pe perete.

- Setul de montare pe perete este oțel. Puneți oțelul de la deșeurile dvs. locale, dacă nu e furnizat împreună cu televizorul.
- Nu instalați televizorul pe platon sau pe un perete înclinat.

- Folosiți șuruburi speciale pentru montarea pe perete și alte accesorii.

- Strângeți bine șuruburile de montare pe perete pentru a preveni căderea peretelui. Nu strângeți prea tare șuruburile.

#### AVERTISMENT

Aparatele conectate la împământarea de protecție a clădirii prin priza de alimentare sau prin intermediul altor dispozitive cu o conexiune pentru împământare și la un sistem de distribuție TV folosind un cablu coaxial, pot constitui în unele condiții pericol de incendiu. Conexiunea la un sistem de distribuție a programelor TV trebuie efectuată prin intermediul unui aparat care oferă izolație electrică sub un anume interval de frecvență (izolator galvanic, vezi EN 60728-11).

#### Informații legate de mediu

Acest televizor a fost conceput pentru a respecta mediul înconjurător. Pentru a reduce consumul de energie, puteți lua acești pași:

Dacă setați opțiunea **Economisire Energie la Minim**, **Mediu**, **Maxim** sau **Auto** televizorul va reduce consumul de energie în mod corespunzător. Dacă doriți să setați **Lumina de fundal** la o valoare fixă setați ca **Personalizat** și regăsiți manual **Lumina de fundal** (localizați zona selectării **Economisire Energie**), cu ajutorul meniului **Stanga** sau **Drapta** de pe ecranul de setări. Setați ca **Dezactivat** Pentru a dezactiva această setare.

**Notă:** Opțiunile de **Economisire Energie** disponibile pot oferi în funcție de modelul selectat un meniu **Sistem-Imagine**.

Setările de **Economisire energie** pot fi găsite în meniul **Sistem-Imagine**. Unele setări de imagine nu pot fi modificate.

Dacă butonul **Drapta** este apăsat în timp ce opțiunea **Auto** este selectată sau butonul **Stanga** în timp ce opțiunea **Personalizat este selectată**, **„Ecranul se va aprinde în 15 secunde”** va fi afișat pe ecran. **Selecți Continuă și apăsați OK** pentru a opri ecranul imediat. Dacă nu acționați niciun buton, ecranul se va opri în 15 secunde. Acționați orice buton de pe telecomandă sau de pe televizor pentru a activa din nou ecranul.

**Notă:** Opțiunea **Ecran aprins** nu este disponibilă dacă Modul este setat pe **Off**.

Atunci când nu utilizați televizorul, opriți-l sau deconectați-l de la fișă de conectare la sursa de alimentare principală. Astfel, consumul de energie va fi redus.

#### Funcții

- Televizor color cu telecomandă
- Televizor digital/cablusatelit complet integrat (DVB-T/T2/CS2)
- Intrări HDMI pentru a conecta alte dispozitive la murele HDMI
- Intrare USB
- Sistem de meniu OSD
- Priză Smart pentru dispozitive externe (cum ar fi DVD Player, PVR, jocuri video etc.)

- Sistem de sunet stereo
- Teletext
- Conexiune pentru căști
- Sistem de programare automată
- Căutare manuală
- Oprire automată după maximum opt ore.
- Oprire automată
- Blocare
- Comutare automată sunet mai alăunat când nu există nicio transmisune.
- Redare NTSC.
- AV/L (Limitare automată a volumului)
- PLL (Căutare de frecvență).
- Intrare PC
- Modul joc (opțional).
- Funcție fără imagine
- Înregistrare program
- Defazare program

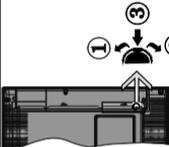
#### Accesorii incluse

- Telecomandă
- Baterii: 2 x AAA
- Manual de instrucțiuni

**Notificări pentru modul standby**  
Dacă televizorul nu primește niciun semnal de intrare (de exemplu, de la o antenă sau sursă HDMI) timp de 3 minute, va intra în standby. Când porniți apoi televizorul, va fi afișat următorul mesaj: "Televizorul a fost comutat automat în modul standby deoarece nu a existat semnal o perioadă lungă de timp." Apăsați **OK** pentru a continua.

Dacă televizorul este pornit și nu este utilizat o anumită perioadă de timp, acesta va intra în modul standby. Când porniți apoi televizorul, va fi afișat următorul mesaj: "Televizorul a fost comutat automat în modul standby deoarece nu a fost efectuată nicio operațiune o perioadă lungă de timp." Apăsați **OK** pentru a continua.

**Operarea și comutatorul de control al televizorului**



1. În sus
2. În jos
3. Buton de selecție Volum/Informații/Lista de surse și butonul de veghe-pomre

Comutatorul Control va permite să controlați funcțiile Volum/Program Sursă și Standby-On ale televizorului. Pentru a modifica volumul: Măriți volumul apășând pe partea superioară a butonului. Reduceți volumul apășând pe partea inferioară a butonului.

Pentru a schimba canalul: Apăsați butonul din mijloc și va apărea bannerul cu informații pe ecran. Denumiți printre canalele memorate apășând pe partea superioară sau inferioară a butonului

Pentru a schimba sursa: Apăsați partea din mijloc a butonului de două ori (în total, de două ori), iar pe ecran va fi afișată lista surselor. Denumiți printre sursele disponibile apășând pe partea superioară sau inferioară a butonului.

Pentru a opri televizorul: Apăsați în jos pe partea centrală a butonului și înțeți-o apăsați câteva secunde televizorul va intra în modul standby.

Pentru a porni televizorul: Apăsați pe butonul din mijloc, iar televizorul va porni.

**Observații:**

- Dacă oprți televizorul, acest cerc începe din nou cu setarea volumului.
- Meniul principal OSD nu poate fi afișat via butonul de control.

#### Folosirea telecomenzii

Apăsaiți butonul **Menu** de pe telecomandă pentru a afișa ecranul cu meniul principal. Utilizați butoanele direcționale pentru a selecta o filă de meniu și apăsați OK pentru a intra. Utilizați butoanele direcționale din nou pentru a selecta sau pentru a săta un element. Apăsaiți butonul **Returnăback** sau **Menu** pentru a închide ecranul meniului.

#### Selectarea semnalului

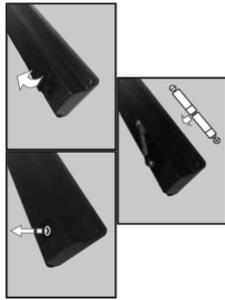
După ce ați conectat sistemele externe la televizor, puteți comuta pe diferite surse de semnal. Apăsaiți consecutiv butonul **Source** de pe telecomandă pentru a selecta diferite surse de semnal.

#### Schimbarea canalelor și reglarea volumului

Puteți să schimbați canalul și să reglați volumul utilizând butoanele **Voluam +/-** și **Program +/-** de pe telecomandă.

#### Introducerea bateriilor în telecomandă

Scoateți mai întâi șurubul care fixează capacul compartimentului bateriilor pe partea din spate a telecomenzii. Ridicați-l ușor și instalați două baterii **AAA**. Asigurați-vă că însemnalele (+) și (-) corespund (respectiv polaritatea corectă). Nu folosiți baterii vechi și noi împreună. Înlocuiți doar cu baterii de același tip sau echivalent. Mențiți înapoi capacul. Apoi înșurubați capacul din spate din nou.

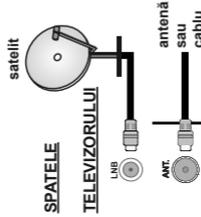


#### Conectarea la sursa de alimentare

**IMPORTANT:** Televizorul este conceput să funcționeze la o priză de **220-240V CA, 50 Hz**. După despachetare, lăsați televizorul să ajungă la temperatura camerei înainte de a-l conecta la sursa de curent. Introduceți cablul de alimentare în priză.

#### Conexiune antenă

Introduceți fișa televizorului cu conexiune prin antenă sau cablu în mufa **INTRARE ANTENA (ANT)** sau fișa cu conexiune prin satelit la **INTRARE SATELIT (LNB)** aflată în partea din spate a televizorului.



#### Notificare referitoare la licență

Termeni HDMI și High-Definition Multimedia Interface și sigla HDMI sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing LLC în Statele Unite ale Americii și în alte țări.

#### HDMI™

Produs sub licența Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio și simbolul Dolby-D sunt mărci înregistrate ale Dolby Laboratories.

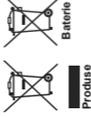
**Informații pentru utilizatori privind eliminarea echipamentelor vechi și a bateriilor**

#### [Doar Uniunea Europeană]

Echipamentul care poartă aceste simboluri nu trebuie să fie aruncat ca un gunoi menajer general.

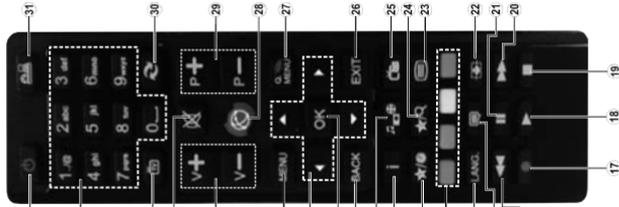
Trebuie să vă adresați unor centre de responsabilizare de reciclare și să utilizați sisteme adecvate pentru eliminarea acestor produse.

*Observație: Semnul Pb de deasupra simbolului pentru baterii indică faptul că bateria conține plumb.*



#### Specificații

|                                                   |                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Transmitere la televizor                          | PAL, BIG, DDK, IT                                                                                                                                   |
| Canale receptoare                                 | VHF (BAND III) - UHF (BAND U) - HYPERBAND<br>Televizor prin satelit - cablu<br>terestru digital complet<br>Integrat (DVB-T, C-S)<br>DVB-S, DVB-S2.) |
| Recepție digitală                                 |                                                                                                                                                     |
| Număr de canale predefinite                       | 8 000                                                                                                                                               |
| Indicator canal                                   | Afișaj pe ecran                                                                                                                                     |
| Intrare antenă RF                                 | 75 Ohm (dizzechibrat)                                                                                                                               |
| Tensiune de funcționare                           | 220-240V AC, 50Hz.                                                                                                                                  |
| Audio                                             | Stereo German+Nicam                                                                                                                                 |
| Puteți ieșire audio (Yhdls.) (10% THD)            | 2 x 6                                                                                                                                               |
| Consum energie electrică                          | 65 W                                                                                                                                                |
| Dimensiuni televizor Axați (cu picior) (mm)       | 184 x 735 x 494                                                                                                                                     |
| Dimensiuni televizor Axați (fără picior) (mm)     | 7890 x 735 x 438                                                                                                                                    |
| Ecran                                             | 32"                                                                                                                                                 |
| Temperatura și gradul de umiditate de funcționare | 0°C - 40°C, 85% umiditate maximă                                                                                                                    |



1. În aşteptare: Învăţide/Deschide Televizorul
2. Butonul numeric: Schimbă canalele, introduce un număr sau o listă în caseta de text/de pe ecran.
3. TV: Algează lista de canale / Comută la Sursa televizorului
4. Mute: Suprimă integral volumul televizorului
5. Volum +/-
6. Meniu: Algează meniul Televizorului
7. Butonul direcţional: Ajută la navigarea în interiorul meniului, al conţinutului etc. şi algează subpaginile în moduri TXT la apăsarea butonului (dreapta sau stânga OK): Confirmă selecţia utilizatorului, menţine pagina (în moduri TXT), vizualizează lista de canale (în moduri DTV)
8. Inapoi/Revolver: Revine la ecranul anterior, deschide pagina de index (în moduri TXT)
9. Navigator media: Deschide ecranul de navigare media
10. Informaţii: Algează informaţii despre conţinutul de pe ecran, prezintă informaţii ascunse (reţelare - în moduri TXT)
11. Butonul meu (1\*)
12. Butonul colorate: Urmează instrucţiunile de pe ecran pentru funcţiile butonului colorate
13. Limba: Comută între modulele de sunet (televizorul este în funcţie de setările de sunet ale dispozitivului de televiziune digitală, acolo unde această opţiune este disponibilă)
14. Subtitrări: Algează şi ascunde subtitrările (acolo unde această opţiune este disponibilă)
15. Înapoi rapid: Derulează cadrele înapoi în cadrul mediilor de redare, ca de exemplu filme
16. Înregistrare: Înregistrează programe
17. Redare: Începe redarea mediilor selectate
18. Oprire: Opreşte mediul afișat în curs de redare
19. Înainte rapid: Derulează cadrele înainte în cadrul mediilor de redare, ca de exemplu filme
20. Paşaport: Suprasăţ, derulează paşaportul media reţelă, iniţiază înregistrarea derelărilor temporale
21. Ecran: Modifică raportul de aspect al ecranului
22. Text: Algează televizorul (acolo unde această opţiune este disponibilă) pentru a transmite normal (max) sau poate o transmisie normală (min)
23. Butonul meu 2 (\*)
24. Ghid program electronic (GPE): Algează ghidul de programe electronic
25. Începe: Începe la Iese din meniurile afișate sau revine la ecranul anterior
26. Meniu Rapid: Algează o listă de meniuri pentru acces rapid
27. Fără funcţie
28. Program +/-
29. Comutare: Trece prin canalele sau sursele anterioare şi actuale
30. Sursă: Indică toate sursele de transmisie şi de conţinut

### (\*) BUTONUL MEU 1 & BUTONUL MEU 2:

Accesă butonul pot avea funcţii implicite în funcţie de model. Totuşi, puteți seta o funcție specială pentru aceste butonare prin acționarea lor timp de cinci secunde atunci când aveți o sursă sau un canal dorit. Un mesaj de confirmare va apărea pe ecran. Acum BUTONUL MEU selectat este asociat cu funcția selectată.  
Rețineți faptul că atunci când efectuați prima instalare, BUTONUL MEU 1 și 2 va reveni la funcția sa implicită.

### Conexiuni

| Conector | Tip                                           | Cablu | Dispozitive |
|----------|-----------------------------------------------|-------|-------------|
|          | Conexiune SCART (în spate)                    |       |             |
|          | Conexiune VGA (în spate)                      |       |             |
|          | Conexiune audio PC / YPbPr (în lateral)       |       |             |
|          | Conexiune HDMI (în spate)                     |       |             |
|          | SPDIF optic / Conexiune (spate)               |       |             |
|          | Conexiune (audio/video) laterală (în lateral) |       |             |
|          | Conexiune cască (în lateral)                  |       |             |
|          | Conexiune YPbPr Video (în spate)              |       |             |
|          | Conexiune USB (în lateral)                    |       |             |
|          | Conexiune CI (în lateral)                     |       |             |

Dacă doriți să conectați un dispozitiv la televizor, asigurați-vă că televizorul și dispozitivul sunt oprite înainte de a realiza o rețea de conexiune. După realizarea conexiunii, puteți porni unitățile și le puteți utiliza.

**NOTA:** Atunci când conectați un dispozitiv prin-o intrare YPbPr sau AV laterală, trebuie să utilizați un cablu separat pentru a asigura conexiunea. Consultați ilustrația din partea stângă | Puteți utiliza un cablu YPbPr - VGA pentru a asigura semnalul YPbPr prin intermediul unui port fi utilizare în același timp.

! Pentru a activa sunetul PC YPbPr, trebuie să folosiți intrările YPbPr/PC pentru conexiunea audio. Dacă prin intermediul audio SCART, trebuie să utilizați dispozitiv extern (televizor) și trece automat la modul AV/Atunci când recepționeți canale DTV (MPEG-H.264) sau când vă afișează în mod browsar media, ieșirea de sunet este setată pe sunetul de montare pe rețete (disponibil în comerț, dacă nu este furnizat), vă recomandăm să conectați toate cablurile în spațiile televizorului înainte de a utiliza dispozitivul.

! Introduceți sau rețetați modulul CI numai atunci când televizorul este OPRT. Trebuie să consultați manualul de instrucțiuni al modulului pentru detalii referitoare la USB CI. Intrarea de sunet trebuie să fie conectată la dispozitivul este compatibil cu o valoare a curentului de peste 300mA poate deteriora televizorul dvs., utilizați numai a cablu HDMI la televizorul dvs., utilizați numai a garanție o înmăntare suficientă împotriva radiațiilor parazițe la frecvențe.



Dacă mesajul „Viteza de scriere a unității USB este prea mică pentru a înregistra” apare pe ecran în timp ce începi înregistrarea, înseamnă că o porțiune din datele apăsate nu poate fi înregistrată din cauza vitezei USB care este prea lentă. Înlocuiește cablul de date și încearcă din nou să conectezi alt disc USB.

#### Meniu Navigator media

Puteți reda fișiere foto, muzicale și video stocate pe un disc USB conectându-l la televizor. Conectați un hard disk USB la una dintre intrările USB aflate în partea laterală a televizorului. Apăsând butonul **Menu** atunci când vă aflați în modul **Navigator Media** veți apăsa opțiunile de meniu **Imagine**, **Sunet** și **Setări**. Apăsând unul pe butonul **Menu** pentru a închide acest ecran. Puteți seta preferințele **Navigator Media** folosind meniul **Setări**.

| Operațiune în modul Repetare/ Selecție aleatorie |                                                                            |
|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
|                                                  | Tutte fișele din listă vor fi redade continuu în ordinea originală.        |
|                                                  | Acceșiți fișier va fi redat în mod continuu (repetat).                     |
|                                                  | Tutte fișele din listă vor fi redade o dată în ordine aleatorie.           |
|                                                  | Tutte fișele din listă vor fi redade continuu în aceeași ordine aleatorie. |

#### Transmiterele CEC și CEC RC

Accesați funcție **CEC** și permiteți să controlați dispozitivele cu CEC activat care sunt conectate prin porturile HDMI folosind telecomanda televizorului.

Opțiunea **CEC** din meniul **Sistem>Setări>Mai multe** trebuie setată mai întâi ca **Activat**. Apăsând butonul **Sursă** și selectând intrarea HDMI a dispozitivului CEC conectat din meniul **Lista de surse**. Atunci când noul dispozitiv sursă **CEC** este conectat, va fi enumerat în meniul surselor cu propriul nume în locul numelui portului HDMI conectat (precum DVD Player, Recorder 1 etc.).

Telecomanda televizorului poate să efectueze automat principalele funcții după ce sursa HDMI conectată a fost selectată.

Pentru a termina această operație și a controla televizorul cu telecomanda, apăsați butonul **Quick Menu** sau telecomanda **evridentiaji** **Transmitter CEC RC** și stabiliți ca **Dezactivat** apăsând butonul **Dreapta** sau **Sînga**. Acestă funcție poate fi activată sau dezactivată în meniul **Sistem>Setări>Mai multe**.

Televizorul este compatibil și cu funcția ARC (Audio Return Channel - canal de retur al semnalului audio). Acestă funcție este o legătură audio mentă să

**Înregistrare instantanee**  
Apăsând butonul **Înregistrare** pentru a începe imediat înregistrarea unui eveniment în timpul vizionării unui program, Puteți să apăsați din nou butonul **Înregistrare** de pe telecomandă pentru a înregistra următorul program din cadrul EPG. Pentru a anula înregistrarea instantanee, apăsați butonul **Oprire**.

Nu este posibilă comutarea canalelor de transmisie sau vizualizarea navigatorului media în timpul înregistrării. În timpul înregistrării unui program sau al defazării temporale, pe ecran este afișat un mesaj de avertizare dacă dispozitivul USB nu funcționează la o viteză suficient de mare.

#### Vizualizarea programelor înregistrate

Selectați **Înregistrări** din meniul **Media Browser**. Înregistrat un element înregistrat din listă (dacă a fost înregistrat anterior). Apăsând butonul **OK** pentru a vizualiza **Opțiuni de redare**. Selectați o opțiune și apăsați butonul **OK**.

Apăsând butonul **Oprire** pentru a opri redarea și a reveni la meniul **Înregistrări**.

#### Încet înalt

Dacă apăsați butonul **Pauză** atunci când urmăriți programe înregistrate, va fi disponibilă funcția de încet înalt. În timpul încet înalt, puteți să apăsați butonul **Pauză** pentru a activa încet înalt. Apăsând butonul **Pauză** înainte consecutiv pentru a modifica viteza de afișare.

**Notă:** Nu veți putea accesa meniul **Încet înalt** și elementele meniuului în timpul încet înalt. Nu uitați că, temporarizările temporarizate ale înregistrării setate anterior nu va funcționa în timpul folosirii meniului **Biblioteca înregistrări**.

#### Configurare înregistrării

Selectați elementul **Setări înregistrării** din meniul **Navigator Media>Setări** pentru a configura setările de înregistrare.

**Formatare disc:** Puteți utiliza funcția **Formatare disc** pentru a formata discul USB conectat. Pentru a putea utiliza funcția **Formatare disc**, vi se va solicita introducerea codului PIN.

**Notă:** Codul PIN implicit poate să fie setat la **0000** sau **7234**. Dacă ați definit codul PIN (este solicitat în funcție de țara selectată) în timpul **Primei Instalări**, folosiți codul PIN pe care l-ați definit.

**IMPORTANT:** Formatarea dispozitivului USB va duce la ștergerea TUTUROR datelor de pe acesta, sistemul de fișiere linx convertit la FAT32. În majoritatea cazurilor, erorile de funcționare vor fi soluționate după formatare, însă veți pierde TONE datele.

Înlocuiască alte cabluri dintre televizor și sistemul audio (receptor AV sau sistem de difuzoare).

Atunci când ARC este activ, televizorul nu face ca alte leșni audio să fie automat fără sunet. Deci, va trebui să reduceți manual volumul televizorului la zero, dacă doriți să auziți semnalul audio de la dispozitivul audio conectat (la fel ca alte leșni audio optice sau digitale coaxiale). Dacă doriți să schimbați nivelul de volum al dispozitivului conectat, ar trebui să selectați acel dispozitiv din lista surselor. În acest caz, tastele de control al volumului sunt asociate dispozitivului audio conectat.

**Notă:** ARC este compatibil doar prin intermediul intrării/HDMI1.

#### Controlul audio al sistemului

Permite ca un amplificator/receptor audio să fie folosit ca televizor. Volumul poate să fie controlat folosind telecomanda televizorului. Pentru a activa această funcție setați opțiunea **Boxe** în meniul **Sistem>Setări>Mai multe** ca **Amplificator**. Difuzoarele televizorului vor fi fără sunet, iar sunetul sursei înmărite va fi furnizat de la sistemul de sunet conectat.

**Notă:** Dispozitivul audio trebuie să fie compatibil cu funcția **Controlul sistemului audio** și opțiunea **CEC trebuie setată ca Activată**.

## Conținutul Meniului televizorului

| Sistem - Conținutul Meniului Imagine |                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Mod</b>                           | Aveți posibilitatea să modificați modul imagine după preferințele și domeniile dumneavoastră. Modul imagine poate fi setat la un dintre următoarele opțiuni: <b>Cinema, Joc (opțional), Sport, Dinamic și Natural</b> .   |
| <b>Contrast</b>                      | Ajustează valoarea de iluminare și întuneric ale ecranului.                                                                                                                                                               |
| <b>Lumi nozitate</b>                 | Ajustează valoarea de luminizitate ale ecranului.                                                                                                                                                                         |
| <b>Claritate</b>                     | Setează valoarea de claritate pentru obiectele afișate pe ecran.                                                                                                                                                          |
| <b>Culoare</b>                       | Setează valoarea culorilor, ajustând culoarea.                                                                                                                                                                            |
| <b>Economisire energie</b>           | Pentru setarea opțiunii <b>Economisire energie</b> la <b>Personalizat, Minim, Mediu, Maxim, Auto, Eco, Dinamic și Natural</b> , apăsați <b>OK</b> . <b>Opțiunile disponibile pot diferi în funcție de Modul selectat.</b> |
| <b>Lumină de fundal</b>              | Accesați setarea controlând nivelul lumii de fundal. Funcția Lumină de fundal va fi învârtă dacă modul <b>Economisire Energie</b> este setat la o altă opțiune decât <b>Personalizat</b> .                                |
| <b>Setări avansate</b>               |                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Contrast Dinamic</b>              | Modifică rata dinamică a contrastului la valoarea dorită.                                                                                                                                                                 |
| <b>Reducerea zgomotului</b>          | Dacă sursă este slab și imaginea este bruiată, utilizați setarea <b>Reducere zgomot</b> pentru a reduce nivelul zgomotului.                                                                                               |
| <b>Temperatura culorii</b>           | Setează valoarea temperaturii izote a culorilor. Sunt disponibile opțiunile <b>Cool (Rece), Normal (Normal), Warm (Călduț) și Custom (Personalizat)</b> .                                                                 |
| <b>Punctul alb</b>                   | Dacă opțiunea <b>Temperatura Culorii</b> este setată la <b>Personalizat</b> , accesați setare va fi disponibilă. Menți, căldură sau „căldură” imaginii apășând pe buzoanele Sînga sau Dreapta.                            |
| <b>Focalizare imagine</b>            | Setează formatul dimensiunii dote a imaginii.                                                                                                                                                                             |
| <b>Mod film</b>                      | Fimele sunt înregistrate la numere diferite de cadre pe secundă în programele de televiziune normale. Activeți această funcție când vizionați filme, pentru a vedea mai clar scenele cu mișcare rapidă.                   |
| <b>Efect ton</b>                     | Efectul ton poate fi modificat între 5 și 5.                                                                                                                                                                              |
| <b>Schimbare culoare</b>             | Setează tonul dorit al culorilor.                                                                                                                                                                                         |
| <b>Gama completă HDMI</b>            | Atunci când priviți de la o sursă HDMI această funcție va fi vizibilă. Puteți utiliza această funcție pentru a mări întregul în imagine.                                                                                  |
| <b>Poziție PC</b>                    | Este afișată numai atunci când sursa intrării este setată la VGAPC.                                                                                                                                                       |
| <b>Poziție automată</b>              | Optimizează automat afișarea imaginii. Apăsați pe OK pentru a optimiza.                                                                                                                                                   |
| <b>Poziția H</b>                     | Acest element mută imaginea pe orizontală la stînga sau la dreapta ecranului.                                                                                                                                             |
| <b>Poziție Verticală</b>             | Acest articol mută imaginea pe verticală în partea de jos a ecranului.                                                                                                                                                    |
| <b>Ceas pixeli</b>                   | Afișează Căsușă pixeli corectează interfețele care apar ca dungi verticale în prezentările cu imagine mișcată precum fele de calcul, paginările sau textele cu caractere mici.                                            |
| <b>Fază</b>                          | În funcție de sursa de intrare (computer etc.), puteți obține pe ecran o imagine neclară sau cu mult zgomot. Puteți utiliza faza pentru a clarifica o imagine mai bună, prin înlocuirea repetate.                         |
| <b>Resetare</b>                      | Setările imaginii revin la setările implicite din fabrică (cu excepția Modulului Joc).                                                                                                                                    |

În timpul modului VGA (PC), unele elemente din meniul imagine nu vor fi disponibile. În schimb, setările modului VGA vor fi adăugate la setările de imagine în timpul modului PC.

| Conținutul meniului Sistem - Sunet         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Volum</b>                               | Reglează nivelul volumului.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Equalizator</b>                         | Selectează modul Equalizator. Puteți efectua setări personalizate doar în modul <b>Utilizator</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Balans</b>                              | Stabilește dacă sunetul este emis din difuzorul din stînga sau dreapta.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Caști</b>                               | Setează volumul căștilor.<br>Asigurați-vă, de asemenea, înainte de a utiliza căștile că volumul căștilor este setat la un nivel redus pentru a preveni afectarea auzului dumneavoastră.                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Mod sunet</b>                           | Puteți selecta un mod de sunet (în cazul în care canalul selectat îl poate susține).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>AKK (Limitare automată a volumului)</b> | Acasă funcție reglează sunetul pentru obținerea unui nivel de țesură fix între programe.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Caști/tes înro</b>                      | Atunci când conectați un amplificator extern la televizor utilizând mufa pentru caști, puteți seta această opțiune la <b>tesură</b> . Dacă ați conectat căștile la televizor, setați această opțiune la <b>Caști</b> .<br>Înainte de a utiliza caști, asigurați-vă că această opțiune din meniul este setată la <b>Caști</b> . Dacă este setată la <b>tesură</b> în loc, țesura de la mufa căștilor va fi setată la maxim, putând să va afecteze auzul. |
| <b>Bas dinamic</b>                         | Activează sau dezactivează Basul dinamic.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Sunet Surround</b>                      | Modul sunetului surround poate fi modificat ca <b>Activat</b> sau <b>Dezactivat</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>tesură digitală</b>                     | Setează tipul de țesură audio digitală.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

|                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sistem - Continut Meniu Setari</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Acces Condizionat</b>              | Controlază modulele de acces condiționat dacă există.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Limba</b>                          | Puteți seta o limbă diferită în funcție de emițător și de țară.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Parental</b>                       | Introduși parola corectă pentru a modifica setările parentale. În acest meniu puteți ajusta cu ușurință <b>Blocarea Meniului</b> , <b>Blocarea programelor cu conținut interzis minorilor</b> și <b>Blocarea programelor cu conținut interzis copiilor</b> sau <b>Orientarea</b> . De asemenea, puteți seta un cod <b>PIN</b> nou sau să schimbați codul <b>CICAM PIN</b> implicat folosind opțiunile aferente.<br><i>Notă: Unele opțiuni pot să nu fie disponibile în funcție de țara selectată în <b>Prima Instalare</b>. Codul PIN implicat este: 0000. Pentru a seta un cod PIN nou, apăsați pe <b>Setări</b> în funcția de țară selectată în <b>Prima Instalare</b>, folosiți codul PIN pe care l-ați definit.</i> |
| <b>Cronometru</b>                     | Selecționați cronometrul pentru închiderea și alarmă la televizorul după un anumit timp. Seleccți cronometrul pentru programele selectate.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Data/Timp</b>                      | Setează data și ora.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Sursă</b>                          | Activează sau dezactivează opțiunile sursei selectate.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Accesibilitate</b>                 | Afișează opțiunile de accesibilitate la televizorul.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Tare de urechi</b>                 | Activează orice funcție specială permisă de emițător.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Descriere Audio</b>                | O pesă narativă va fi redată pentru persoanele orbe sau cu tulburări de vedere. Apăsăți <b>OK</b> pentru a vedea toate opțiunile de meniu. <b>Descriere audio</b> disponibilă. Această funcție este disponibilă numai dacă emițătorul suportă această funcție.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Mod:</b>                           | Funcția de descriere audio nu este disponibilă în modul înregistrare sau Defășurare temporară.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Meni Multe</b>                     | Afișează restul opțiunilor de setare a Televizorului.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Pauză Meniu</b>                    | Modifică timpul de expirare pentru meniul.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>LED standby</b>                    | Dacă este oprit (Off), LED-ul de Standby nu se va aprinde când televizorul este în modul de Standby                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Actualizare software</b>           | Asigurați faptul că televizorul dumneavoastră dispune de cel mai recent firmware. Apăsăți <b>OK</b> pentru a vedea opțiunile din meniu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Verificarea Cerere</b>             | Afișează software versiunea curentă a aplicației.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Modul Subtitrare</b>               | Această opțiune este utilizată pentru a selecta care mod de subtitrare va apărea pe ecran (subtitrare <b>DVB</b> / subtitrare <b>Teletext</b> ), dacă ambele sunt disponibile. Valoarea implicită este subtitrare <b>DVB</b> . Această funcție este disponibilă numai dacă țara selectată este Norvegia.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Oprire Automată TV</b>             | Setează intervalul dorit pentru televizor pentru a trece direct în modul standby atunci când acesta nu este utilizat.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Codul Bias</b>                     | Bias este un sistem prin satelit de demodulare a semnalelor utilizat pentru anumite transmisii. Dacă trebuie să introduceți codul Bias pe o transmisie, puteți folosi această setare. Evențially <b>Bias Key</b> (Cod Bias) și apăsați <b>OK</b> pentru a introduce codurile pe transmisie dorite.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Mod magazin</b>                    | Seleccți acest mod pentru a stoca afișajul. Atunci când <b>Modul Magazin</b> este activat, există posibilitatea ca unele funcții din meniul televizorului să nu fie disponibile.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Mod de pornire</b>                 | Această setare configurează modul preferat de pornire. Opțiunile <b>Ultima stare</b> și <b>Standby</b> sunt disponibile.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>CEC</b>                            | Cu această setare, puteți activa și dezactiva complet funcționalitatea CEC. Apăsăți butonul <b>Stingea</b> sau <b>Dispara</b> pentru a activa sau dezactiva funcția.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Pornirea Automată CEC</b>          | Această funcție permite dispozitivului compatibil HDMI-CEC să pornească televizorul și să realizeze comutarea la sursa de intrare în mod automat. Apăsăți butonul <b>Stingea</b> sau <b>Dispara</b> pentru a activa sau dezactiva funcția.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Difuzoare</b>                      | Pentru a auză semnalul audio al televizorului de la dispozitivul audio compatibil conectați satelit la <b>Amplificator</b> . Puteți utiliza telecomandă pentru a controla volumul dispozitivului audio.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>OSS</b>                            | Afișează informațiile de licență a programului Software Open Source.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

|                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Continutul Meniului Instalare</b>              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Scavarea automată a canalor (Recoreardare)</b> | Afișează opțiunile de acordare automată. <b>Antena digitală:</b> Caută și stochează posturile DVB prin antena. <b>Cablu digital:</b> Caută și stochează posturile DVB prin cablu. <b>Analog:</b> Caută și stochează posturile analogice. <b>Satelit:</b> Caută și memorizează posturile prin satelit.                                                                                                                                                                    |
| <b>Clădire manuală a canalelor</b>                | Această funcție poate fi folosită pentru introducerea directă a posturilor.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Scavare Canal Rețea</b>                        | Caută canalele asociate în sistemul de transmisii. <b>Antena Digitală:</b> Caută canalele de rețea prin antena. <b>Cablu digital:</b> Caută canalele de rețea prin cablu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Acordare fină analogică</b>                    | Puteți folosi această setare pentru acordul fin al canalelor analogice. Această funcție nu este disponibilă dacă nu sunt memorizate canale analogice.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Setări Subtit</b>                              | Afișează setările subtitlului. <b>Listă Setările:</b> Afișează setările disponibile. <b>Puteți Adăuga, Șterge</b> setările sau <b>Edi</b> setările subtitlului din listă. <b>Instalarea anterio:</b> Puteți schimba setările anterio prin setări găsite porni o nouă scanare a satelitelui.                                                                                                                                                                              |
| <b>Setările de instalare (opționale)</b>          | Afișează meniul de setări de instalare. <b>Standby Search (Căutare în standby) (*):</b> Televizorul dumneavoastră va realiza căutări de canale sau canale tipă atunci când se află în așteptare. Vor fi listate toate posturile noi. <b>Actualizare Canale Dinamică (*):</b> Dacă această opțiune este activată, televizorul va actualiza canalele în funcție de precum le vor fi numite canalele, imbuă subtitlării etc., vor fi aplicate automat în timpul vizionării. |
| <b>Ștergerea listei de servicii</b>               | Folosiți această setare pentru a șterge canalele memorate. Această setare este vizibilă numai atunci opțiunea pentru <b>Tare</b> este setată pentru Danemarca, Suedia, Norvegia sau Finlanda.                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Seleccțiarea rețelei active</b>                | Această setare vă permite să selectați numai transmisie din cadrul rețelei selectate pentru a fi listate în lista de canale. Această funcție este disponibilă numai dacă țara selectată este Norvegia.                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Informații semnal</b>                          | Acest element al meniului, se utilizează în scopul monitorizării informațiilor referitoare la semnalul frecvențelor utilizate precum calitatea înveli semnal, nume rețea, etc.                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Prima Instalare</b>                            | Ștergeți toate canalele și setările memorate, resetează televizorul la setările din fabrică.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

|                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Continutul Meniului Instalare</b>              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Scavarea automată a canalor (Recoreardare)</b> | Afișează opțiunile de acordare automată. <b>Antena digitală:</b> Caută și stochează posturile DVB prin antena. <b>Cablu digital:</b> Caută și stochează posturile DVB prin cablu. <b>Analog:</b> Caută și stochează posturile analogice. <b>Satelit:</b> Caută și memorizează posturile prin satelit.                                                                                                                                                                    |
| <b>Clădire manuală a canalelor</b>                | Această funcție poate fi folosită pentru introducerea directă a posturilor.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Scavare Canal Rețea</b>                        | Caută canalele asociate în sistemul de transmisii. <b>Antena Digitală:</b> Caută canalele de rețea prin antena. <b>Cablu digital:</b> Caută canalele de rețea prin cablu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Acordare fină analogică</b>                    | Puteți folosi această setare pentru acordul fin al canalelor analogice. Această funcție nu este disponibilă dacă nu sunt memorizate canale analogice.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Setări Subtit</b>                              | Afișează setările subtitlului. <b>Listă Setările:</b> Afișează setările disponibile. <b>Puteți Adăuga, Șterge</b> setările sau <b>Edi</b> setările subtitlului din listă. <b>Instalarea anterio:</b> Puteți schimba setările anterio prin setări găsite porni o nouă scanare a satelitelui.                                                                                                                                                                              |
| <b>Setările de instalare (opționale)</b>          | Afișează meniul de setări de instalare. <b>Standby Search (Căutare în standby) (*):</b> Televizorul dumneavoastră va realiza căutări de canale sau canale tipă atunci când se află în așteptare. Vor fi listate toate posturile noi. <b>Actualizare Canale Dinamică (*):</b> Dacă această opțiune este activată, televizorul va actualiza canalele în funcție de precum le vor fi numite canalele, imbuă subtitlării etc., vor fi aplicate automat în timpul vizionării. |
| <b>Ștergerea listei de servicii</b>               | Folosiți această setare pentru a șterge canalele memorate. Această setare este vizibilă numai atunci opțiunea pentru <b>Tare</b> este setată pentru Danemarca, Suedia, Norvegia sau Finlanda.                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Seleccțiarea rețelei active</b>                | Această setare vă permite să selectați numai transmisie din cadrul rețelei selectate pentru a fi listate în lista de canale. Această funcție este disponibilă numai dacă țara selectată este Norvegia.                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Informații semnal</b>                          | Acest element al meniului, se utilizează în scopul monitorizării informațiilor referitoare la semnalul frecvențelor utilizate precum calitatea înveli semnal, nume rețea, etc.                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Prima Instalare</b>                            | Ștergeți toate canalele și setările memorate, resetează televizorul la setările din fabrică.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |



### Imagine stabilă

- Verificați dacă ați selectat sistemul TV corect.
- Nivelul scăzut al semnalului poate determina o distorsiune a imaginii. Verificați conexiunea a prin antenă.
- În cazul în care ați efectuat căutarea manual, verificați dacă ați introdus frecvența de canal corectă.
- Calitatea imaginii se poate degrada atunci când la televizor sunt conectate două dispozitive în același timp. În acest caz, deconectați una dintre ele.

### Fără imagine

- Acesta înseamnă că televizorul dumneavoastră nu recepționează nicio transmisie. De asemenea, asigurați-vă că a fost selectată sursa corectă.
- Antena este conectată corespunzător?
- Cablul antenei este deteriorat?
- Sunt utilizate țesecorespunzătoare pentru conectarea antenei?
- În cazul în care aveți îndoieli, consultați distribuitorul dumneavoastră.

### Fără sunet

- Verificați dacă soneurul televizorului a fost dezactivat. Apăsând butonul **Dezactivare sunet** sau măriți volumul pentru a verifica.
- Sunetul provine doar de la un difuzor. Verificați setările de echilibru din meniul **Sound (Sunet)**.

### Telecomanda - nu funcționează

- Bateriile pot fi descărcate. Înlocuiți bateriile.

### Sursele de intrare - nu pot fi selectate

- În cazul în care nu puteți selecta o sursă de intrare, este posibil să nu fie conectat niciun dispozitiv. În acest caz, conectați un dispozitiv.
- Verificați cablurileAV și conexiunile dacă încercați să comutați la sursa de intrare dedicată dispozitivului conectat.

### Inregistrare indisponibilă

- Pentru a înregistra un program, este necesar să conectați dispozitivul AV la televizor atunci când acesta este oprit. Apoi, porniți dispozitivul pentru a activa funcția de înregistrare. Dacă nu puteți înregistra, încercați să opriți televizorul și apoi să reintroduceți dispozitivul USB.

### Unitatea USB o preta lentă

- Dacă mesajul **"Viteza de scriere a unității USB este prea mică pentru a înregistra"** apare pe ecran în timp ce încercați înregistrarea, încercați să o reporniți. Dacă apare în continuare înregistrarea, este posibil ca discul USB să nu aibă capacitatea cerută de viteza. Încercați să conectați alt disc USB.

### Moduri tipice de afișare la intrarea PC

Urmați tabelul prezintă câteva modalități tipice de afișare a imaginii. Televizorul dumneavoastră s-ar putea să nu suporte mai multe rezoluții. Televizorul dumneavoastră suportă până la 1920x1080.

| Index | Rezoluție | Frecvență |
|-------|-----------|-----------|
| 1     | 640x480   | 60 Hz     |
| 2     | 800x600   | 50 Hz     |
| 3     | 800x600   | 60 Hz     |
| 4     | 1024x768  | 60 Hz     |
| 5     | 1024x768  | 66 Hz     |
| 6     | 1280x768  | 60 Hz     |
| 7     | 1280x800  | 60 Hz     |
| 8     | 1280x1024 | 60 Hz     |
| 9     | 1360x768  | 60 Hz     |
| 10    | 1400x1050 | 60 Hz     |
| 11    | 1600x1200 | 60 Hz     |
| 12    | 1920x1080 | 60 Hz     |

### Compatibilitatea AV și a semnalului HDMI

| Sursă          | Semnale compatibile      | Disponibil                          |
|----------------|--------------------------|-------------------------------------|
| EXT<br>(SCART) | PAL 50/60                | O                                   |
|                | NTSC 60                  | O                                   |
|                | RGB 60                   | O                                   |
|                | RGB 60                   | O                                   |
| AV lateral     | PAL 50/60                | O                                   |
|                | NTSC 60                  | O                                   |
|                | 480i, 480P<br>480i, 480P | 60Hz<br>O                           |
|                | 576i, 576P<br>720P       | 50Hz<br>50Hz, 60Hz<br>O             |
| PC/YPbPr       | 1080i                    | 50Hz, 60Hz<br>O                     |
|                | 1080P                    | 50Hz, 60Hz<br>O                     |
|                | 480i                     | 60Hz<br>O                           |
|                | 480P                     | 60Hz<br>O                           |
| HDMI           | 576i, 576P               | 50Hz<br>O                           |
|                | 720P                     | 50Hz, 60Hz<br>O                     |
|                | 1080i                    | 50Hz, 60Hz<br>O                     |
|                | 1080P                    | 24Hz, 25Hz<br>30Hz, 50Hz, 60Hz<br>O |

(X: Indisponibil, O: Disponibil)

În unele cazuri este posibil ca un semnal să nu se afișeze corect pe televizorul TV. Problema poate fi reprezentată de o incompatibilitate cu standardele a echipamentului sursă (DVD, caseta, supercasetă, etc.) sau de o problemă de conectare a cablurilor distribuitorului și producătorului echipamentului sursă.

| Formate de fișiere compatibile cu modul USB |             |                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------|-------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Media                                       | Extensia    | Format                      | Notă                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Video                                       | .mpg, .mpeg | MPEG-1,2                    | MPEG-1: 768x576 @ 30P, MPEG-2: 1920x1080 @ 30P                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                             | .vob        | MPEG-2                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                             | .mp4        | MPEG-4, Xvid, H.264         |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                             | .mkv        | H.264, MPEG-4, VC-1         | 1920x1080 @ 30P                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                             | .avi        | MPEG-2, MPEG-4, Xvid, H.264 |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                             | .flv        | H.264/VP6, Sorenson         | H.264/VP6: 1920x1080 @ 30P<br>Sorenson: 352x288 @ 30P                                                                                                                                                                                                                                 |
| Audio                                       | .3gp        | MPEG-4, H.264               | 1920x1080 @ 30P                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                             | .mp3        | MPEG-1 Nivelul 2/3          | Nivelul: 32 Kbps ~ 448 Kbps (rata de transfer) / 32kHz, 44,1kHz, 48kHz, 16kHz, 22,05kHz, 24kHz (rata de eşantionare)<br>Nivelul: 32Kbps ~ 320Kbps (rata de transfer) / 32kHz, 44,1kHz, 48kHz, 16kHz, 22,05kHz, 24kHz, 8kHz, 11,025kHz, 12kHz (rata de eşantionare)                    |
|                                             |             | AC3                         | 32 Kbps ~ 640 Kbps (rata de transfer) / 32kHz, 44,1kHz, 48kHz (rata de eşantionare)                                                                                                                                                                                                   |
|                                             |             | AAC                         | 190Kbps ~ 579Kbps (rata de transfer) / 48kHz, 44,1kHz, 32kHz, 24kHz, 22,05kHz, 16kHz, 12kHz, 11,025kHz, 8kHz (rata de eşantionare)                                                                                                                                                    |
|                                             |             | EAC3                        | 32 Kbps ~ 6Kbps (rata de transfer) / 32kHz, 44,1kHz, 48kHz (rata de eşantionare)                                                                                                                                                                                                      |
|                                             |             | LPCM                        | 8bit PCM realtăciat, 16bit PCM (big / little endian) abctăciat/realtăciat, 24bit PCM (big endian), DVD-LPCM, 192kHz (rata de transfer)<br>16kHz, 8kHz, 11,025kHz, 12kHz, 16kHz, 16kHz, 22,05kHz, 24kHz, 32kHz, 44,1kHz, 48kHz, 60,2kHz, 90kHz, 176,4kHz, 192kHz (rata de eşantionare) |
| Imagine                                     | .jpg        | JPG                         | 384Kbps (rata de transfer) / 8KHz ~ 48KHz (rata de eşantionare)                                                                                                                                                                                                                       |
|                                             | .bmp        | BR                          | 32 Kbps ~ 96Kbps (rata de transfer) / 32kHz, 44,1kHz, 48kHz (rata de eşantionare)                                                                                                                                                                                                     |
|                                             |             | Elemente de bază            | Rezoluție (xh): 17000x10000<br>Rezoluție (xh): 4000x4000                                                                                                                                                                                                                              |
| Subtitrare                                  | .sub, .art  | -                           | Rezoluție (xh): 5760x4086                                                                                                                                                                                                                                                             |

## Rezoluțiile DVI suportate

Alunci când conectați dispozitive la conectorii televizorului dumneavoastră folosind cabluri adaptatoare DVI (cablul adaptor DVI - HDMI nu este furnizat), puteți să folosiți următoarele informații cu privire la rezoluții.

|           | 56Hz                                | 60Hz                                | 66Hz                                | 70Hz                                | 72Hz                                | 75Hz                                |
|-----------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 640x400   |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |
| 640x480   |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 800x600   | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 832x624   |                                     |                                     |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1024x768  | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1152x864  | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1280x870  |                                     |                                     |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1280x768  | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |
| 1360x768  | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1280x960  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1280x1024 | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1400x1050 | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1440x900  | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1600x1200 | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1680x1050 | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1920x1080 | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |

## Contents

|                                              |    |
|----------------------------------------------|----|
| Safety Information .....                     | 23 |
| Markings on the Product.....                 | 23 |
| Environmental Information.....               | 24 |
| Features .....                               | 25 |
| Accessories Included.....                    | 25 |
| Standby Notifications.....                   | 25 |
| TV Control Switch & Operation.....           | 25 |
| Inserting the Batteries into the Remote..... | 26 |
| Connect Power.....                           | 26 |
| Antenna Connection.....                      | 26 |
| License Notification.....                    | 26 |
| Specification.....                           | 26 |
| Remote Control.....                          | 27 |
| Connections.....                             | 28 |
| Switching On/Off.....                        | 29 |
| First Time Installation.....                 | 29 |
| Media Playback via USB Input.....            | 29 |
| Recording a Programme.....                   | 30 |
| Timeshift Recording.....                     | 30 |
| Instant Recording.....                       | 30 |
| Watching Recorded Programmes.....            | 30 |
| Recording Configuration.....                 | 31 |
| Media Browser Menu.....                      | 31 |
| CEC and CEC RC Passthrough.....              | 31 |
| TV Menu Contents.....                        | 32 |
| General TV Operation.....                    | 36 |
| Using the Channel List.....                  | 36 |
| Configuring Parental Settings.....           | 36 |
| Electronic Programme Guide (EPG).....        | 36 |
| Teletext Services.....                       | 37 |
| Software Upgrade.....                        | 37 |
| Troubleshooting & Tips.....                  | 37 |
| PC Input Typical Display Modes.....          | 38 |
| AV and HDMI Signal Compatibility.....        | 38 |
| Supported File Formats for USB Mode.....     | 39 |
| Supported DVI Resolutions.....               | 40 |

## Safety Information



**CAUTION:** TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

In extreme weather (storms, lightning) and long inactivity periods (going on holiday), disconnect the TV set from the mains.

The plug is used to disconnect the TV set from the mains and therefore it must remain neatly connected. If the TV set is not disconnected electrically from the mains, the device will still draw power for all situations even if the TV is in standby mode or switched off.

Note: Follow the on screen instructions for operating the related features.

## IMPORTANT - Please read these instructions fully before installing or operating

- WARNING:** Never let people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and / or knowledge use electrical devices unsupervised.
- Use this TV set at an altitude of less than 2000 meters above the sea level, in dry locations and in regions with moderate or tropical climates.
- The TV set is intended for household and similar general use but may also be used in public places.
- For ventilation purposes, leave at least 5cm of free space around the TV.
- The ventilation should not be impeded by covering or blocking the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
- The power cord plug should be easily accessible. Do not place the TV, furniture, etc. on the power cord.
- A damaged power cord/plug can cause fire or give you an electric shock. Handle the power cord with care. Never touch the power cord/plug with wet hands as this could cause a short circuit or electric shock.
- Never make a knot in the power cord or tie it with other cords. When damaged it must be replaced. This should only be done by qualified personnel.
- Do not expose the TV to dripping or splashing of liquids and do not place objects filled with liquids, such as vases, cups, etc. on or over the TV (e.g., on shelves above the unit).
- Do not expose the TV to direct sunlight or do not place open flames such as lit candles on the top of or near the TV.

- Do not place any heat sources such as electric heaters, radiators, etc. near the TV set.
- Do not place the TV on the floor and inclined surfaces.
- To avoid danger of suffocation, keep plastic bags out of the reach of the babies, children and domestic animals.
- Carefully attach the stand to the TV. If the stand is provided with screws, tighten the screws firmly to prevent the TV from falling. Do not over-tighten the screws and mount the stand rubbers properly.
- Do not dispose of the batteries in fire or with hazardous or flammable materials.
- Warning:** Batteries must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

|  |                        |                                 |
|--|------------------------|---------------------------------|
|  | Caution                | Serious injury or death risk    |
|  | Risk of electric shock | Dangerous voltage risk          |
|  | Maintenance component  | Important maintenance component |

### Markings on the Product

The following symbols are used on the product as a marker for restrictions and precautions and safety instructions. Each explanation shall be considered where the product bears related marking only. Note such information for security reasons.

**Class II Equipment:** This appliance is designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth.

**Class II, Equipment, With Functional Earthing:** This appliance is designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth, the earth connection is used for functional purposes.

**Protective Earth Connection:** The marked terminal is intended for connection of the protective earthing conductor associated with the supply wiring.

**Hazardous Live Terminal:** The marked terminal(s) is/are hazardous live under normal operating conditions.

**Caution, See Operating Instructions:** The marked area(s) contain(s) user replaceable coin or button cell batteries.

**Class 1 Laser Product:** This product contains Class 1 laser source that is safe under reasonably foreseeable conditions of operation.



## WARNING

Do not ingest the battery. Chemical Burn Hazard  
This product or the accessories supplied with the product may contain a combination cell battery. If the combination cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death. Do not use old and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.  
If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

## WARNING

Never place a television set in unstable or inclined positions. A television set may fall, causing serious personal injury or death. Many injuries, particularly to children, can be avoided by taking simple precautions such as:  
• Using cabinet's stands recommended by the manufacturer for the television set.  
• Only using furniture that can safely support the television set.

Ensuring the television set is not overhanging the edge of the supporting furniture.  
• Not placing the television set on tall furniture (for example, cupboards or bookcases) without anchoring both the furniture and the television set to a suitable support.  
• Not standing the television set on cloth or other materials placed between the television and supporting furniture.

• Educating children about the dangers of climbing on furniture to reach the television set or its controls. If your existing television set is being retained and relocated, the same considerations as above should be applied.

## WALL MOUNTING WARNINGS

- Read the instructions before mounting your TV on the wall.
- The wall mount kit is optional. You can obtain from your local dealer, if not supplied with your TV.
- Do not install the TV on a ceiling or on an inclined wall.
- Use the specified wall mounting screws and other accessories.
- Tighten the wall mounting screws firmly to prevent the TV from falling. Do not over-tighten the screws.

## WARNING

Apparatus connected to the protective earthing of the building installation through the MAINS connection or through other apparatus with a television distribution system using coaxial cable, may in some circumstances create a fire hazard. Connection to a television distribution system has therefore to be provided through a device providing electrical isolation below a certain frequency range (galvanic isolator, see EN 60728-1).

## Environmental Information

This television is designed to be environment friendly. To reduce energy consumption, you can follow these steps:

If you set the **Energy Saving to Minimum, Medium, Maximum or Auto** the TV will reduce the energy consumption accordingly. If you like to set the **Backlight** to a fixed value set **Custom** and adjust the **Backlight** (located under the **Energy Saving** setting) manually using Left or Right buttons on the remote. Set **Off** to turn this setting off.

Note: *Selected Energy Saving options may, after depending on the selected Mode in the System-Picture menu.*

The **Energy Saving** settings can be found in the **System-Picture** menu. Note that some picture settings will be unavailable to be changed.

If you set the **Energy Saving to Minimum, Medium, Maximum or Auto** the TV will reduce the energy consumption accordingly. If you like to set the **Backlight** to a fixed value set **Custom** and adjust the **Backlight** (located under the **Energy Saving** setting) manually using Left or Right buttons on the remote. Set **Off** to turn this setting off.

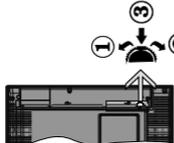
Note: *Selected Energy Saving options may, after depending on the selected Mode in the System-Picture menu.*

The **Energy Saving** settings can be found in the **System-Picture** menu. Note that some picture settings will be unavailable to be changed.

If **Left Button while Auto option** is selected or **Press Right button while Custom option** is selected, **Screen will be off in 15 seconds.** message will be displayed on the screen. Select **Proceed** and press **OK** to turn the screen off immediately. If you don't press any button, the screen will be off in 15 seconds. Press any button on the remote or on the TV to turn the screen on again.

Note: *Screen Off option is not available if the Mode is set to Game.*

## TV Control Switch & Operation



1. Up direction
2. Down direction
3. Volume/Info/ Sources List selection and Standby/On switch

The Control button allows you to control the Volume/Programme/Source and Standby-On functions of the TV.

**To change volume:** Increase the volume by pushing the button up. Decrease the volume by pushing the button down.

**To change channel:** Press the middle of the button in, the information banner will appear on the screen. Scroll through the stored channels by pushing the button up or down.

**To change source:** Press the middle of the button in twice (for the second time in total), the source list will appear on the screen. Scroll through the available sources by pushing the button up or down.

**To turn the TV off:** Press the middle of the button in and hold it down for a few seconds, the TV will turn into standby mode.

**To turn on the TV:** Press the middle of the button in, the TV will turn on.

### Notes:

- If you turn the TV off, this circle starts again beginning with the volume setting.
- Main menu OSD cannot be displayed via control buttons.

### Operation with the Remote Control

Press **Menu** button on your remote control to display main menu screen. Use the directional buttons to select a menu tab and press **OK** to enter. Use the directional buttons again to select or set an item. Press **Return/Back** button or **Menu** button to quit a menu screen.

### Input Selection

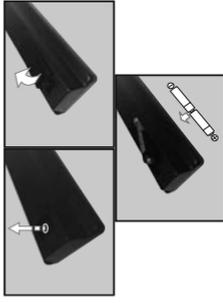
Once you have connected external systems to your TV, you can switch to different input sources. Press **Source** button on your remote control consecutively to select the different sources.

## Changing Channels and Volume

You can change the channel and adjust the volume by using the **Volume +/-** and **Programme +/-** buttons on the remote.

## Inserting the Batteries into the Remote

Remove the screw that secures the battery compartment cover on the back side of the remote control first. Lift the cover gently. Insert two size AAA batteries. Make sure the (+) and (-) signs match (observe correct polarity). Do not mix old and new batteries. Replace only with same or equivalent type. Place the cover back on. Then screw the cover back on again.

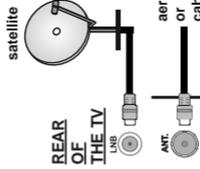


## Connect Power

**IMPORTANT:** The TV set is designed to operate on 220-240V AC, 50-Hz socket. After unpacking, allow the TV set to reach the ambient room temperature before you connect the set to the mains. Plug the power cable to the mains socket outlet.

## Antenna Connection

Connect the aerial or cable TV plug to the AERIAL INPUT (ANT) socket or satellite plug to the SATELLITE INPUT (LNB) socket located on the back of the TV.



## License Notification

The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries.



Manufactured under license from Dolby Laboratories, Dolby, Dolby Audio and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

## Information for Users on Disposal of Old Equipment and Batteries

### [European Union only]

Equipment bearing these symbols should not be disposed as general household waste.

You should look for appropriate recycling facilities and systems for the disposal of these products.

Notes: The sign  below the symbol for batteries indicates that this battery contains lead.



## Products

## Specification

|                                              |                                                                              |
|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| TV Broadcasting                              | PAL, B/G, D/K, K, I'                                                         |
| Receiving Channels                           | VHF (BAND III), UHF (BAND IV) - HYPERBAND                                    |
| Digital Reception                            | Fully integrated digital terrestrial TV reception (DVB-T2, DVB-S2 compliant) |
| Number of Preset Channels                    | 8 000                                                                        |
| Channel Indicator                            | On Screen Display                                                            |
| RF Aerial Input                              | 75 Ohm (unbalanced)                                                          |
| Operating Voltage                            | 220-240V AC, 50Hz                                                            |
| Audio                                        | German+Nizam Stereo                                                          |
| Audio Output Power (WRMS) (10% THD)          | 2 x 6                                                                        |
| Power Consumption (W)                        | 85 W                                                                         |
| TV Dimensions DxLxH (with feet) (mm)         | 164 x 735 x 494                                                              |
| TV Dimensions DxLxH (without feet) (mm)      | 79 90 x 735 x 438                                                            |
| Display                                      | 32"                                                                          |
| Operation temperature and operation humidity | 0°C up to 40°C, 85% humidity max                                             |

## Features

- Remote controlled colour TV
- Fully integrated digital terrestrial/cable/satellite TV (DVB-T/2/ISD)
- HDMI inputs to connect other devices with HDMI sockets
- USB input
- OSD menu system
- Scart socket for external devices (such as DVD Players, PVR, video games, etc.)
- Stereo sound system
- Teletext
- Headphone connection
- Automatic programming system
- Manual tuning
- Automatic power down after up to eight hours.
- Sleep timer
- Child lock
- Automatic sound mute when no transmission.
- NTSC playback
- AVL (Automatic Volume Limiting)
- PLL (Frequency Search)
- PC input
- Game Mode (Optional)
- Picture off function
- Programme recording
- Programme timeshifting

## Accessories Included

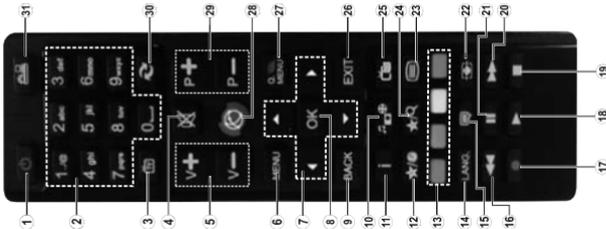
- Remote Control
- Batteries: 2 x AAA
- Instruction Book

## Standby Notifications

If the TV does not receive any input signal (e.g. from an aerial or HDMI source) for 3 minutes, it will go into standby. When you next switch-on, the following message will be displayed: "TV switched to standby mode automatically because there was no signal for a long time." Press **OK** to continue.

If the TV is on and it isn't being operated for a while it will go into standby. When you next switch-on, the following message will be displayed: "TV switched to standby mode automatically because there was no operation made for a long time." Press **OK** to continue.

## Remote Control



### (\*) MY BUTTON 1 & MY BUTTON 2:

These buttons may have default functions depending on the model. However you can set a special function to these buttons by pressing on them for five seconds when on a desired source or channel. A confirmation message will be displayed on the screen. Now the selected MY BUTTON is associated with the selected function.

Note that if you perform **First Time Installation**, MY BUTTON 1&2 will return to their default function.

- Standby: Switches On / Off the TV
- Numeric buttons:** Switches the channel, enters a number or a letter in the text box on the screen.
- TV:** Displays channel list / Switches to TV Source
- Mute:** Completely turns off the volume of the TV
- Volume +/-:**
- Directional buttons:** Helps navigate menus, content etc. and displays the subpages in TXT mode when pressed Right or Left
- OK:** Confirms user selections, holds the page (in TXT mode), Views channel list (DTV mode)
- Back/Return:** Returns to previous screen, opens index page (in TXT mode)
- Media browser:** Opens the media browsing screen for coloured button functions
- Info:** Displays information about on-screen content, shows hidden information (reveal - in TXT mode)
- My button 1 (\*)**
- Coloured Buttons:** Follow the on-screen instructions for coloured button functions
- Language:** Switches among sound modes (analogue TV), displays and changes audio/subtitle language (digital TV, where available)
- Subtitles:** Turns subtitles on and off (where available)
- Rapid reverse:** Moves frames backwards in media such as movies
- Record:** Records programmes
- Play:** Starts to play selected media
- Stop:** Stops the media being played
- Rapid advance:** Moves frames forward in media such as movies
- Pause:** Pauses the media being played, starts time-shift recording
- Screen:** Changes the aspect ratio of the screen
- Text:** Displays teletext, (where available), Press again to superimpose the teletext over a normal broadcast picture (mix)
- My button 2 (\*)**
- EPG (Electronic programme guide):** Displays the electronic programme guide
- Exit:** Closes and exits from displayed menus or returns to previous screen
- Quick Menu:** Displays a list of menus for quick access
- No function
- Programme +/-
- Swap:** Quickly cycles between previous and current channels or sources
- Source: Shows all available broadcast and content sources

## Connections

| Connector            | Type                                    | Cables | Device |
|----------------------|-----------------------------------------|--------|--------|
|                      | Scart Connection (back)                 |        |        |
|                      | VGA Connection (back)                   |        |        |
| <b>SIDE AV</b><br>   | PCYPbPr Audio Connection (side)         |        |        |
|                      | HDMI Connection (back)                  |        |        |
|                      | SPDIF (Optical) Connection (back)       |        |        |
| <b>SIDE AV</b><br>   | Side AV (Audio/Video) Connection (side) |        |        |
| <b>HEADPHONE</b><br> | Headphone Connection (side)             |        |        |
|                      | YPbPr-Video Connection (back)           |        |        |
|                      | USB Connection (side)                   |        |        |
|                      | CI Connection (side)                    |        |        |

If you want to connect a device to the TV, make sure that both the TV and the device are turned off before making any connection. After the connection is done, you can turn on the units and use them.

### Switching On/Off

Connect the power cord to a power source such as a wall socket (220-240V AC, 50 Hz).

### To Switch on the TV

- To switch on the TV from standby mode either:
  - Press the **Standby** button on the remote control.
  - Press the **Power** button on the TV.
- Press the side function switch on the TV until the TV comes on from standby.

### To Switch on the TV Off

Press the **Standby** button on the remote control or press the side function switch on the TV until the TV switches into standby mode.

### To power down the TV completely, unplug the power cord from the mains socket.

**Note:** When the TV is switched into standby mode, the standby LED can blink to indicate that features such as Standby Search, Over-Air Download or Timer is active. The LED can also blink when you switch on the TV from standby mode.

### First Time Installation

When turned on for the first time, the language selection screen is displayed. Select the desired language and press **OK**.

On the next screen, set your preferences using the directional buttons.

**Note:** Depending on the Country selection you may be asked to set and confirm a PIN at this point. The selected PIN cannot be 0000. You have to enter it if you are asked to enter a PIN for any menu operation later.

### About Selecting Broadcast Type

**Digital Aerial:** If Digital Aerial broadcast search option is turned on, the TV will search for digital terrestrial broadcasts after other initial settings are completed.

**Digital Cable:** If Digital Cable broadcast search option is turned on, the TV will search for digital cable broadcasts after other initial settings are completed. According to your other preferences a confirmation message may be displayed before starting to search. Select **YES** and press **OK** to proceed. To cancel operation, select **NO** and press **OK**. You can select **Network** or set values such as **Frequency**, **Network ID** and **Search Step**. When finished, press **OK** button. **Note:** Searching duration will change depending on the selected Search Step.

**Satellite:** If Satellite broadcast search option is turned on, the TV will search for digital satellite broadcasts after other initial settings are completed. Before satellite search is performed some settings should be made. **Antenna Type** menu will be displayed first. You can select **Antenna Type** as **Direct**, **Single Satellite** or **Cable** or **DISEQC** switch by using **◀** or **▶** buttons.

- **Direct:** If you have a single receiver and a direct satellite dish, select this antenna type. Press **OK** to continue. Select an available satellite on the next screen and press **OK** to scan for services.
- **Single Satellite Cable:** If you have multiple receivers and a single satellite cable system, select this antenna type. Press **OK** to continue. Configure settings by following instructions on the next screen. Press **OK** to scan for services.

- **DISEQC switch:** If you have multiple satellite dishes and a **DISEQC** switch, select this antenna type. Then set the **DISEQC** version and press **OK** to continue. You can set up to four satellites (if available) for version V1.0 and sixteen satellites for version V1.1 on the next screen. Press **OK** button to scan the first satellite in the list.
- **Analogue:** If Analogue broadcast search option is turned on, the TV will search for analogue broadcasts after other initial settings are completed. Additionally you can set a broadcast type as your favourite one. Priority will be given to the selected broadcast type during the search process and the channels of it will be listed on the top of the **Channel List**. When finished, press **OK** to continue.

This option will configure your TV on this point. You can activate **Store Mode** option at this point. This option will configure your TV's settings for store environment and depending on the TV model being used, the supported features of it may be displayed on the top of the screen as an info banner. This option is intended only for store use. It is recommended to select **Home Mode** for home use. This option will be available in **System-Settings-More** menu and can be turned off/on later.

Press **OK** button on the remote control to continue. After the initial settings are completed TV will start to search for available broadcasts of the selected broadcast types.

After all the available stations are stored, scan results will be displayed. Press **OK** to continue. The **Edit Channel List** menu will be displayed next. You can edit the channel list according to your preferences or press the **Menu** button to quit and watch TV. While the search continues a message may appear, asking whether you want to sort channels according to the LCN(\*)**Channel Number** system that organizes available channels in accordance with a recognizable channel number sequence (if available).

**Note:** Do not turn off the TV while initializing first time installation. Note that, some options may not be available depending on the country selection.

### Media Playback via USB Input

When you connect a 2.5" and 3.5" inch hard disk with external power supply external hard disk or USB memory stick to your TV by using the USB inputs of the TV.

**IMPORTANT!** Back-up the files on your storage devices before connecting them to the TV. Manufacturer will not be responsible for any file damage or data loss. Certain types of USB devices (e.g. MP3 Players) are not supported. The TV supports FAT32 file system compatible with this TV. The TV supports FAT32 file system on NTFS disk formatting but recording will not be available with NTFS formatted disks.

While formatting USB hard drives which have more than 1TB (Tera Byte) storage space you may experience some problems in the formatting process. Wait a little while before each plugging and unplugging as the player may still be reading files. Failure to do so may cause physical damage to the USB player and the USB device itself. Do not pull out your drive while playing a file.

You can use USB hubs with your TV's USB inputs. External power supplied USB hubs are recommended in such a case.

It is recommended to use the TV's USB input(s) directly, if you are going to connect a USB hard disk. **Note:** When viewing image files the **Media Browser** menu can only display 1000 image files stored on the connected USB device.

### Recording a Programme

**IMPORTANT:** When using a new USB hard disk drive, it is recommended that you first format the disk using your TV's **Format Disk** option in the **Media Browser-Settings-Recording Settings** menu.

To record a programme, you should first connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable the recording feature. To use recording your USB drive should have 2GB free space and be USB 2.0 compatible. If the USB drive is not compatible an error message will be displayed.

To record long duration programmes such as movies, it is recommended to use USB Hard disk drives (HDD's). Recorded programmes are saved into the connected USB disk. If desired, you can store/copy recordings onto a computer; however, these files will not be available to be played on a computer. You can play the recordings only via your TV.

Lip Sync delay may occur during the timeshifting. Radio record is supported. The TV can record programmes up to ten hours.

Recorded programmes are split into 4GB partitions. If the writing speed of the connected USB disk is not sufficient, the recording may fail and the timeshifting feature may not be available.

It is recommended to use USB hard disk drives for recording HD programmes.

Do not pull out the USB/HDD during a recording. This may harm the connected USB/HDD.

Multipartition support is available. A maximum of two different partitions are supported. The first partition of the USB disk is used for PVR ready features. It also must be formatted as the primary partition to be used for the PVR ready features.

Some stream packets may not be recorded because of signal problems, as a result sometimes videos may freeze during playback.

**Record, Play, Pause, Display for Playlist/Dialog** keys can not be used when teletext is on. If a recording starts from timer when teletext is on, teletext is automatically turned off. Also teletext usage is disabled when there is an ongoing recording or playback.

### Timeshift Recording

Press **Pause** button while watching a broadcast to activate timeshifting mode. In timeshifting mode, the programme is paused and simultaneously recorded to the connected USB disk.

Press **Play** button again to resume the paused programme from where you stopped. Press the **Stop** button to stop timeshift recording and return to the live broadcast.

Timeshift cannot be used while in radio mode.

You cannot use the timeshift fast reverse feature advancing the playback with the fast forward option.

### Instant Recording

Press **Record** button to start recording an event instantly while watching a programme. You can press **Record** button again to stop recording. Press **Stop** button next event after selecting the recording programme from within the EPG. Press **Stop** button to cancel instant recording.

You can not switch broadcasts or view the **Media Browser** during the recording mode. While recording a programme or during the timeshifting, warning message appears on the screen if your USB device speed is not sufficient.

### Watching Recorded Programmes

Select the **Recorded** from the **Media Browser** menu. Select a recording from the list (if previously recorded). Press the **OK** button to view the **Play** Options. Select an option then press **OK** button. Press the **Stop** button to stop a playback and return to the **Recordings**.

### Slow Forward

If you press **Pause** button while watching recorded programmes, the slow forward feature will be available. You can use **Rapid advance** button to consecutively change slow forwarding speed.

**Note:** Viewing main menu and items will not be available during the playback. Please also note that previously set

recording times will not function while using the Recordings menu.

**Recording Configuration**  
Select the **Recording Settings** item in the **Media Browser-Settings** menu to configure the recording settings.

**Format Disk:** You can use the **Format Disk** feature for formatting the connected USB disk. Your PIN is required to use the **Format Disk** feature.

**Note:** Default PIN can be set to 0000 or 1234. If you have defined the PIN(s) in *Requested dependencies on the country selection* during the *First Time Installation* use the PIN that you have defined.

**IMPORTANT:** Formatting your USB drive will erase ALL the data on it and its file system will be converted to FAT32. In most cases operation errors will be fixed after a format but you will lose ALL your data.

If **USB disk writing speed too slow** to record message is displayed on the screen while starting a recording, try restarting the recording. If you still get the same error, it is possible that your USB disk does not meet the speed requirements. Try connecting another USB disk.

**Media Browser Menu**  
You can play photo, music, and movie files stored on a USB disk by connecting it to your TV. Connect a USB disk to one of the USB inputs located on the side of the TV. Pressing the **Menu** button while in the **Media Browser** mode will access the **Picture Sound and Settings** menu options. Pressing the **Menu** button again will exit from this screen. You can set your **Media Browser** preferences by using the **Settings** Menu.

| Loop/Shuffle Mode Operation                      |                                                                                 |
|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Start playback with the Play button and activate | All files in the list will be played in the order you played in original order. |
| Start playback with the OK button and activate   | The same file will be played continuously (repeat).                             |
| Start playback with the Play button and activate | All files in the list will be played once in random order.                      |
| Start playback with the Play button and activate | All files in the list will be continuously played in the same random order.     |

This function allows to control the CEC-enabled devices, that are connected through HDMI ports by using the remote control of the TV.

The CEC option in the **System-Settings-More** menu should be set as **Enabled** at first. Press the **Source** button and select the HDMI input of the connected CEC device from the **Sources** List menu. When new CEC source device is connected, it will be listed in source menu with its own name instead of the

connected HDMI ports name (such as DVD Player, Recorder 1 etc.).

The TV remote is automatically able to perform the main functions after the connected HDMI source has been selected.

To terminate this operation and control the TV via the remote again, press **Quick Menu** button on the remote, highlight the **CEC RC Passthrough** and set as **Off** by pressing **Left** or **Right** button. This feature can also be enabled or disabled under the **System-Settings-More** menu.

The TV supports also ARC (Audio Return Channel) feature. This feature is an audio link meant to replace other cables between the TV and the audio system (AV receiver or speaker system).

When ARC is active, TV does not mute its other audio outputs automatically. So you need to decrease TV volume to zero manually, if you want to hear audio from connected audio device only (same as other optical or co-axial digital audio outputs). If you want to change connected device's volume level, you should select that device from the source list. In that case volume control keys are directed to connected audio device.  
**Note:** ARC is supported only via the HDMI Input.

### System Audio Control

Allows an Audio Amplifier/Receiver to be used with the TV. The volume can be controlled using the remote control of the TV. To activate this feature set the **Speakers** option in the **System-Settings-More** menu as **Amplifier**. The TV speakers will be muted and the sound of the watched source will be provided from the connected sound system.

**Note:** The audio device should support System-Audio Control feature and CEC option should be set as **Enabled**.

## TV Menu Contents

### System - Picture Menu Contents

|                          |                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Mode</b>              | You can change the picture mode to suit your preference or requirements. Picture mode can be set to one of these options: <b>Cinema</b> , <b>Game(optional)</b> , <b>Sports</b> , <b>Dynamic</b> , and <b>Natural</b> .                |
| <b>Contrast</b>          | Adjusts the light and dark values on the screen.                                                                                                                                                                                       |
| <b>Brightness</b>        | Adjusts the brightness values on the screen.                                                                                                                                                                                           |
| <b>Sharpness</b>         | Sets the sharpness value for the objects displayed on the screen.                                                                                                                                                                      |
| <b>Colour</b>            | Sets the colour value, adjusting the colours.                                                                                                                                                                                          |
| <b>Energy Saving</b>     | For setting the <b>Energy Saving</b> to <b>Custom</b> , <b>Minimum</b> , <b>Medium</b> , <b>Maximum</b> , <b>Auto</b> , <b>Screen Off</b> or <b>Off</b> .<br><b>Note:</b> Available options may differ depending on the selected Mode. |
| <b>Backlight</b>         | This setting controls the backlight level. The backlight function will be inactive if the <b>Energy Saving</b> is set to an option other than <b>Custom</b> .                                                                          |
| <b>Advanced Settings</b> |                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Dynamic Contrast</b>  | You can change the dynamic contrast ratio to desired value.                                                                                                                                                                            |
| <b>Noise Reduction</b>   | If the signal is weak and the picture is noisy, use the <b>Noise Reduction</b> setting to reduce the amount of noise.                                                                                                                  |
| <b>Colour Temp</b>       | Sets the desired colour temperature value: <b>Cool</b> , <b>Normal</b> , <b>Warm</b> and <b>Custom</b> options are available.                                                                                                          |
| <b>White Point</b>       | If the <b>Colour Temp</b> option is set as <b>Custom</b> , this setting will be available. Increase the 'warmth' or 'coolness' of the picture by pressing <b>Left</b> or <b>Right</b> buttons.                                         |
| <b>Picture Zoom</b>      | Sets the desired image size format.                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Film Mode</b>         | Flims are recorded at a different number of frames per second to normal television programmes. Turn this feature on when you are watching flims to see the last motion scenes clearly.                                                 |
| <b>Skin Tone</b>         | Skin tone can be changed between <b>-5</b> and <b>5</b> .                                                                                                                                                                              |
| <b>Colour Shift</b>      | Adjust the desired colour tone.                                                                                                                                                                                                        |
| <b>HDMI Full Range</b>   | While watching from a HDMI source, this feature will be visible. You can use this feature to enhance blackness in the picture.                                                                                                         |
| <b>PC Position</b>       | Appears only when the input source is set to <b>YGAPC</b> .                                                                                                                                                                            |
| <b>Autoposition</b>      | Automatically optimizes the display. Press <b>OK</b> to optimize.                                                                                                                                                                      |
| <b>H Position</b>        | This item shifts the image horizontally to the right hand side or left hand side of the screen.                                                                                                                                        |
| <b>V Position</b>        | This item shifts the image vertically towards the top or bottom of the screen.                                                                                                                                                         |
| <b>Dot Clock</b>         | Dot Clock adjustments correct the interference that appear as vertical banding in dot intensive presentations like spreadsheets or paragraphs or text in smaller fonts.                                                                |
| <b>Phase</b>             | Depending on the input source(computer etc.) you may see a hazy or noisy picture on the screen. You can use phase to get a clearer picture by trial and error.                                                                         |
| <b>Reset</b>             | Resets the picture settings to factory default settings (except <b>Game Mode</b> ).                                                                                                                                                    |

While in VGA (PC) mode, some items in **Picture menu** will be unavailable. Instead, VGA mode settings will be added to the **Picture Settings** window in PC mode.

| System - Sound Menu Contents    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Volume                          | Adjusts the volume level.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Equalizer                       | Selects the equalizer mode. Custom settings can be made only when in <b>User</b> mode.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Balance                         | Adjusts whether the sound comes from the left or right speaker.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Headphone                       | Sets headphone volume.<br>Please ensure before using headphones that the headphone volume is set to a low level, to prevent damage to your hearing.                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Sound Mode                      | You can select a sound mode (if the viewed channel supports).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| AVL (Automatic Volume Limiting) | Sets the sound to obtain fixed output level between programmes.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Headphone/Lineout               | When you connect an external amplifier to your TV using the headphone jack, you can select this option as <b>Lineout</b> . If you have connected headphones to the TV, set this option as <b>Headphone</b> .<br>Please ensure before using headphones that this menu item is set to <b>Headphone</b> . If it is set to <b>Lineout</b> , the output from the headphone socket will be set to maximum which could damage your hearing. |
| Dynamic Bass                    | Enables or disables the Dynamic Bass.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Surround sound                  | Surround sound mode can be changed as <b>On</b> or <b>Off</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Digital Out                     | Sets digital out audio type.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

| System - Settings Menu Contents |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Conditional Access              | Controls conditional access modules when available.                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Language                        | You may set a different language depending on the broadcaster and the country.<br>Enter correct password to change parental settings. You can easily adjust <b>Menu Lock</b> , <b>Maturity Lock</b> , <b>Child Lock</b> or <b>Guidance</b> in this menu. You can also set a new <b>PIN</b> or change the <b>Default C/CAM PIN</b> using the related options. |
| Parental                        | <b>Default C/CAM PIN</b> using the related options.<br><b>Installation</b> : Default PIN can be set to 0000 or 1234. If you have defined the PINs requested depending on the country selection during the <b>First Time Installation</b> use the PIN that you have defined.                                                                                  |
| Timers                          | Sets sleep timer to turn off the TV after a certain time. Sets timers for selected programmes.                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Date/Time                       | Sets date and time.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Sources                         | Enables or disables selected source options.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Accessibility                   | Displays accessibility options of the TV.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Hard of Hearing                 | Enables any special feature sent from the broadcaster.                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Audio Description               | A narration track will be played for the blind or visually impaired audience. Press <b>OK</b> to see all supports in <b>Audio Description</b> menu options. This feature is available only if the broadcaster supports it.<br><b>Note</b> : Audio description sound feature is not available in recording or time shifting mode.                             |
| More                            | Displays other setting options of the TV.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Menu Timeout                    | Changes timeout duration for menu screens.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Standby LED                     | If set as <b>Off</b> , the standby LED will not light up when the TV is in standby mode.                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Software Upgrade                | Ensures that your TV has the latest firmware. Press <b>OK</b> to see the menu options.                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Application Version             | Displays current software version.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Subtitle Mode                   | This option is used to select which subtitle mode will be on the screen ( <b>DVB</b> subtitle / <b>Teletext</b> subtitle) if both is available. Default value is <b>DVB</b> subtitle. This feature is available only for the country option of Norway.                                                                                                       |
| Auto TV OFF                     | Sets the desired time for the TV to automatically go into standby mode when not being operated.                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Bless Key                       | Bless is a satellite signal scrambling system that is used for some broadcasts. If you need to enter <b>Bless Key</b> on a broadcast, you can use this setting. Highlight <b>Bless Key</b> and press <b>OK</b> to enter keys on the desired broadcast.                                                                                                       |
| Store Mode                      | Select this mode for store display purposes. Whilst <b>Store Mode</b> is enabled, some items in the TV menu may not be available.                                                                                                                                                                                                                            |
| Power Up Mode                   | This setting configures the power up mode preference. <b>Last State</b> and <b>Standby</b> options are available.                                                                                                                                                                                                                                            |
| CEC                             | With this setting you can enable and disable CEC functionality completely. Press <b>Left</b> or <b>Right</b> button to enable or disable the feature.                                                                                                                                                                                                        |
| CEC Auto Power On               | This function allows the connected HDMI-CEC compatible device to turn on the TV and switch to its input source automatically. Press <b>Left</b> or <b>Right</b> button to enable or disable the feature.                                                                                                                                                     |
| Speakers                        | To hear the TV audio from the connected compatible audio device set as <b>Amplifier</b> . You can use the remote control of the TV to control the volume of the audio device.                                                                                                                                                                                |
| OSS                             | Displays Open Source Software license information.                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

| Installation Menu Contents       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Automatic channel scan (Return)  | Displays automatic tuning options. <b>Digital Aerial</b> : Searches and stores aerial DVB stations. <b>Digital Cable</b> : Searches and stores cable DVB stations. <b>Digital</b> : Searches and stores analogue stations. <b>Satellite</b> : Searches and stores satellite stations.                                                                                                                                     |
| Manual Channel Scan              | This feature can be used for direct broadcast entry.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Network Channel Scan             | Searches for the listed channels in the broadcast system. <b>Digital Aerial</b> : Searches for aerial network channels. <b>Digital Cable</b> : Searches for cable network channels.                                                                                                                                                                                                                                       |
| Analogue Fine Tune               | You can use this setting for the tuning analogue channels. This feature is not available if no analogue channels are stored.                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Satellite Settings               | Displays satellite settings. <b>Satellite list</b> : Displays available satellites. You can <b>Add</b> , <b>Delete</b> satellites or <b>Edit</b> satellite settings on the list. <b>Antenna installation</b> : You can change satellite antenna settings and/or start a satellite scan.                                                                                                                                   |
| Installation Settings (Optional) | Displays installation settings menu. <b>Standby Search(*)</b> : Your TV will search for new or missing channels while in standby. Any new found broadcasts will be shown. <b>Dynamic Channel Update(*)</b> : If this option is set as Enabled, the changes on the broadcasts such as frequency, channel name, subtitle language etc., will be applied automatically while watching.<br>(* Availability depends on model). |
| Clear Service List               | Use this setting to clear channels stored. This setting is visible only when the <b>Country</b> option is set to Denmark, Sweden, Norway or Finland.                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Select Active Network            | This setting allows you to select only the broadcasts within the selected network to be listed in the channel list. This feature is available only for the country option of Norway.                                                                                                                                                                                                                                      |
| Signal Information               | You can use this menu item to monitor signal related informations such as signal level/quality, network name etc. for available frequencies.                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| First Time Installation          | Deletes all stored channels and settings, resets TV to factory settings.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

## General TV Operation

### Using the Channel List

The TV sorts all stored stations in the **Channel List**. You can edit this channel list, set favourites or set active stations to be listed by using the **Channel List** options. Press the **OK/TV** button to open the **Channel List**. You can filter the listed channels by pressing the **Blue** button or open the **Edit Channel List** menu by pressing the **Green** button in order to make advanced changes in the current list.

### Managing the Favourite Lists

You can create four different lists of your favourite channels. Enter the **Channel List** in the menu, or press the **Green** button while the **Channel List** is displayed on the screen in order to open the **Edit Channel List** menu. Select the desired channel on the list. You can make multiple choices by pressing the **Yellow** button. Then press the **OK** button to open the **Channel Edit Options** menu and select **Add/Remove Favourites** option. Press the **OK** button again. Set the desired list option to **On**. The selected channels will be added to the list. In order to remove a channel or channels from a favourite list follow the same steps and set the desired list option to **Off**.

You can use the **Filter** function in the **Edit Channel List** menu to filter the channels in the **Channel List** permanently according to your preferences. Using this **Filter** option, you can set one of your four favourite lists to be displayed everytime the **Channel List** is opened. The filtering function in the **Channel List** menu will only filter the currently displayed **Channel List** in order to find a channel and tune in to it. These changes will not remain the next time the **Channel List** is opened if you don't save them. To save the changes on the list press the **Red** button after filtering while the **Channel List** is displayed on the screen.

### Configuring Parental Settings

The **Parental Settings** menu options can be used to configure parental settings from viewing preferences, channels and user of menus. These settings are located in the **System-Settings-Parental** menu.

To display parental lock menu options, a PIN number should be entered. After coding the correct PIN number, **Parental Settings** menu will be displayed. **Menu Lock**: This setting enables or disables access to all menus or installation menus of the TV.

**Maturity Lock**: If this option is set, TV gets the maturity information from the broadcast and if this maturity level is disabled, disables access to the broadcast.

**Note**: If the country option in the **First Time Installation** is set as **France, Italy or Austria**, **Maturity Lock's** value will be set to 19 as default.

**Child Lock**: If this option is set to **ON**, the TV can only be controlled by the remote control. In this case the control buttons on the TV will not work.

**Set PIN**: Defines a new PIN number.

**Default CICAM PIN**: This option will appear as greyed out if no CI module is inserted into the CI slot of the TV. You can change the default PIN of the CI CAM using this option.

**Note**: **Default PIN** can be set to **0000** or **1234**. If you have defined the PIN/is requested depending on the country selection during the **First Time Installation** use the PIN that you have defined.

Some options may not be available depending on the country selection in the **First Time Installation**.

### Electronic Programme Guide (EPG)

Some channels send information about their broadcast schedules. Press the **EPG** button to view the **Programme Guide** menu.

There are 3 different types of schedule layouts available, **Timeline Schedule**, **List Schedule** and **Now/Next Schedule**. To switch between them follow the instructions on the bottom of the screen.

### Timeline Schedule

**Zoom (Yellow button)**: Press the **Yellow** button to see events in a wider time interval.

**Filter (Blue button)**: Press the **Blue** button to filter the events according to the filtering options.

**High Light (Green button)**: Press the **Green** button to search the programme guide database in accordance with the genre. Info available in the programme guide will be searched and results matching your criteria will be highlighted.

**Options (OK button)**: Displays event options.

**Event Details (Info button)**: Displays detailed information about selected events.

**Next/Prev Day (Programme +/- buttons)**: Displays the events of previous or next day.

**Search (Text button)**: Displays **Guide Search** menu.

**Now (Source button)**: Displays current event of the highlighted channel.

**Rec./Stop (Record button)**: The TV will start to record the selected event. You can press again to stop the recording.

**IPCORDING**: Connected a USB disk to your TV while the TV is switched off, you should then switch on the TV to enable recording.

**Note**: Switching to a different broadcast or source is not available during a recording.

### List Scheduler(\*)

(\*) In this layout option, only the events of the highlighted channel will be listed.

**Prev. Time Slice (Red button)**: Displays the events of previous time slice.

**Next/Prev Day (Programme +/- buttons)**: Displays the events of previous or next day.

**Event Details (Info button):** Displays detailed information about selected events.

**Filter (Text button):** Views filtering options.

**Next Time Slice (Green button):** Displays the events

**Options (OK button):** Displays event options.

**Rec./Stop (Record button):** The TV will start to record

the selected event. You can press again to stop the recording.

**IMPORTANT:** Connect a USB disk to your TV while the TV

is switched off. You should then switch on the TV to enable

the recording feature.

Note: Switching to a different broadcast or source is not

available during a recording.

**Now/Next Schedule**

**Options (OK button):** Displays event options.

**Event Details (Info button):** Displays detailed

information about selected events.

**Filter (Blue button):** Views filtering options.

**Rec./Stop (Record button):** The TV will start to

record the selected events. You can press again to

stop the recording.

**IMPORTANT:** Connect a USB disk to your TV while the TV

is switched off. You should then switch on the TV to enable

the recording feature.

Note: Switching to a different broadcast or source is not

available during a recording.

**Event Options**

Use the directional buttons to highlight an event and

press **OK** button to display **Event Options** menu. The

following options are available.

**Select Channel:** Using this option, you can switch to

the selected channel.

**Record / Delete Rec. Timer:** Select the **Record**

option and press the **OK** button. If the event is going

to be broadcasted at a future time, it will be added

to **Timers** list to be recorded. If the selected event is

being broadcasted at the moment, recording will start

immediately.

To cancel an already set recording, highlight that event

and press the **OK** button and select the option **Delete**

**Rec. Timer.** The recording will be cancelled.

**Set Timer on Event / Delete Timer on Event:** After

you have selected an event in the EPG menu, press the

**OK** button. Select **Set Timer on Event** option and press

the **OK** button. You can set a timer for future events.

To cancel an already set timer, highlight that event and

press the **OK** button. Then select **Delete Timer on Event**

option. The timer will be cancelled.

Notes: You cannot switch to any other channel or source while

the timer is set. It is not possible to set timer or record timer for two or more

individual events at the same time interval.

#### Teletext Services

Press the **Text** button to enter. Press again to activate

mix-mode, which allows you to see the teletext page

and the TV broadcast at the same time. Press once

more to exit. If available, sections in the teletext pages

will become colour-coded and can be selected by

pressing the coloured buttons. Follow the instructions

displayed on the screen.

**Software Upgrade**

Your TV is capable of finding and updating the firmware

automatically via the broadcast signal.

**Software upgrade search via user interface**

On the main menu select **System-Settings** and then

**More.** Navigate to **Software upgrade** and press the

**OK** button. In **Upgrade options** menu select **Scan**

for upgrade and press **OK** button to check for a new

software upgrade.

If a new upgrade is found, it starts to download

the upgrade. After the download is completed

confirm the question asking about rebooting the

operation by pressing the **OK** to continue with the reboot

operation.

**3 AM search and upgrade mode**

Your TV will search for new upgrades at 3:00 o'clock if

**Automatic scanning** option in the **Upgrade options**

menu is set to **Enabled** and if the TV is connected

to an aerial signal. If a new software is found and

downloaded successfully, it will be installed at the

next power on.

Note: Do not unplug the power cord while led is blinking during

the reboot process. If the TV fails to come on after the upgrade,

unplug, wait for two minutes then plug it back in.

#### Troubleshooting & Tips

**TV will not turn on**

Make sure the power cord is plugged in securely to

wall outlet. Check if batteries are exhausted. Press the

Power button on the TV.

#### Poor picture

• Check if you have selected the correct TV system.

• Low signal level can cause picture distortion. Please

check antenna access.

• Check if you have entered the correct channel

frequency if you have done manual tuning.

• The picture quality may degrade when two devices

are connected to the TV at the same time. In such a

case, disconnect one of the devices.

#### No picture

• This means your TV is not receiving any transmission.

Make sure the correct source has been selected.

• Is the antenna connected properly?

• Is the antenna cable damaged?

• Are suitable plugs used to connect the antenna?

• If you are in doubt, consult your dealer.

#### No sound

• Check if the TV is muted. Press the **Mute** button or

increase the volume to check.

• Sound may be coming from only one speaker. Check

the balance settings from **Sound** menu.

**Remote control - no operation**

• The batteries may be exhausted. Replace the

batteries.

**Input sources - can not be selected**

• If you cannot select an input source, it is possible

that no device is connected. If not,

• Check the AV cables and connections if you are

trying to switch to the input source dedicated to the

connected device.

**Recording unavailable**

To record a programme, you should first connect a USB

disk to your TV while the TV is switched off. You should

then switch on the TV to enable recording feature. If

you cannot record, try switching off the TV and then

re-inserting the USB device.

**USB is too slow**

If a "USB disk writing speed too slow to record"

message is displayed on the screen while starting a

recording, try restarting the recording. If you still get

the same error, it is possible that your USB disk does

not meet the speed requirements. Try connecting

another USB disk.

#### PC Input Typical Display Modes

The following table is an illustration of some of the

typical video display modes. Your TV may not support

all resolutions. Your TV supports up to 1920x1080.

| Index | Resolution | Frequency |
|-------|------------|-----------|
| 1     | 640x480    | 60 Hz     |
| 2     | 800x600    | 56 Hz     |
| 3     | 800x600    | 60 Hz     |
| 4     | 1024x768   | 60 Hz     |
| 5     | 1024x768   | 66 Hz     |
| 6     | 1280x768   | 60 Hz     |
| 7     | 1280x800   | 60 Hz     |
| 8     | 1280x1024  | 60 Hz     |
| 9     | 1360x768   | 60 Hz     |
| 10    | 1400x1050  | 60 Hz     |
| 11    | 1600x1200  | 60 Hz     |
| 12    | 1920x1080  | 60 Hz     |

#### AV and HDMI Signal Compatibility

| Source   | Supported Signals | Available                    |
|----------|-------------------|------------------------------|
| EXT      | PAL 50/60         | 0                            |
| (SCART)  | NTSC 60           | 0                            |
| RGB 50   | RGB 50            | 0                            |
| RGB 60   | RGB 60            | 0                            |
| Side AV  | PAL 50/60         | 0                            |
|          | NTSC 60           | 0                            |
|          | 480i, 480P        | 60Hz                         |
|          | 576i, 576P        | 50Hz                         |
| PC/YPbPr | 720P              | 50Hz/60Hz                    |
|          | 1080i             | 50Hz/60Hz                    |
|          | 1080P             | 50Hz/60Hz                    |
|          | 480i              | 60Hz                         |
|          | 480P              | 60Hz                         |
|          | 576i, 576P        | 50Hz                         |
| HDMI     | 720P              | 50Hz/60Hz                    |
|          | 1080i             | 50Hz/60Hz                    |
|          | 1080P             | 24Hz, 25Hz, 30Hz, 50Hz, 60Hz |

(K: Not Available, O: Available)

In some cases asignal on the TV may not be displayed

properly. The problem may be an inconsistency with

standards from the source equipment (DVD, Set-top

box, etc.). If you do experience such a problem please

contact your dealer and also the manufacturer of the

source equipment.

**Supported File Formats for USB Mode**

| Media    | Extension                     | Format                    | Notes                                                                                                                                                                                                                                                            |                             |
|----------|-------------------------------|---------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| Video    | .mpg, .mpeg                   | MPEG1-2                   | MPEG1: 768x576 @ 30P, MPEG2: 1920x1080 @ 30P                                                                                                                                                                                                                     |                             |
|          | .xvb                          | MPEG2                     |                                                                                                                                                                                                                                                                  |                             |
|          | .mp4                          | MPEG4, Xvid, H.264        |                                                                                                                                                                                                                                                                  |                             |
|          | .mkv                          | H.264, MPEG4, VC-1        | 1920x1080 @ 30P                                                                                                                                                                                                                                                  |                             |
|          | .avi                          | MPEG2, MPEG4, Xvid, H.264 |                                                                                                                                                                                                                                                                  |                             |
|          | .flv                          | H.264/VP6, Sorenson       | H.264/VP6: 1920x1080 @ 30P<br>Sorenson: 352x288 @ 30P                                                                                                                                                                                                            |                             |
| Audio    | .3gp                          | MPEG4, H.264              | 1920x1080 @ 30P                                                                                                                                                                                                                                                  |                             |
|          | .mp3                          | MPEG1 Layer 2/3           | Layer2: 32Kbps ~ 448Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz (Sampling rate)<br>Layer3: 32Kbps ~ 320Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz (Sampling rate)                               |                             |
|          | (works only with video files) | AC3                       | 32Kbps ~ 440Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (Sampling rate)                                                                                                                                                                                              |                             |
|          |                               | AAC                       | 16Kbps ~ 576Kbps (Bit rate) / 48kHz, 44.1kHz, 32kHz, 24kHz, 22.05kHz, 16kHz, 12kHz, 11.025kHz, 8kHz (Sampling rate)                                                                                                                                              |                             |
|          |                               | EAC3                      | 32Kbps ~ 160bps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (Sampling rate)                                                                                                                                                                                               |                             |
|          |                               | LPCM                      | Unsigned bit PCM, Signed/Unsigned 16bit PCM (big / little endian), 24bit PCM (big endian), DVD LPCM 1620/24bit (Bit rate) / 8kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz, 16kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 88.2kHz, 96kHz, 176.4kHz, 192kHz (Sampling rate) |                             |
|          |                               | IMA-ADPCM/MS-ADPCM        | 384Kbps (Bit rate) / 8KHz ~ 48KHz (Sampling rate)                                                                                                                                                                                                                |                             |
|          |                               | LBR                       | 32Kbps ~ 96Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (Sampling rate)                                                                                                                                                                                               |                             |
|          | Picture                       | .jpg                      | Baseline                                                                                                                                                                                                                                                         | Resolution(WxH): 1700x1000  |
|          |                               |                           | Progressive                                                                                                                                                                                                                                                      | Resolution(WxH): 400/0x4000 |
| .bmp     |                               | -                         | Resolution(WxH): 576/0x4096                                                                                                                                                                                                                                      |                             |
| Subtitle | .sub, .srt                    | -                         | -                                                                                                                                                                                                                                                                |                             |

**Supported DVI Resolutions**

When connecting devices to your TV's connectors by using DVI converter cable(DVI to HDMI cable - not supplied), you can refer to the following resolution information.

|           | 56Hz                                | 60Hz                                | 66Hz                                | 70Hz                                | 72Hz                                | 75Hz                                |
|-----------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 640x400   |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |
| 640x480   |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 800x600   | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 832x624   |                                     |                                     |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1024x768  |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1152x864  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1152x870  |                                     |                                     |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1280x768  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1360x768  | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1280x960  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1280x1024 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1400x1050 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1440x900  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1800x1200 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1680x1050 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1920x1080 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |

## Tartalomjegyzék

|                                                  |    |
|--------------------------------------------------|----|
| Biztonsági információ.....                       | 42 |
| Jeizések a Terméken.....                         | 42 |
| Környezetvédelemmel kapcsolatos információk..... | 43 |
| Jellemzők.....                                   | 44 |
| Melékelt tartozékok.....                         | 44 |
| Készletbeli jeizések.....                        | 44 |
| TV vezérlőegységek és működtetés.....            | 44 |
| Műszaki jellemzők.....                           | 44 |
| Hehlyezze az elemeket a távirányítóba.....       | 45 |
| Dugja be a tápellátékét.....                     | 45 |
| Az antenna csatlakoztatása.....                  | 45 |
| Szerző jogi adatok.....                          | 45 |
| Műszaki jellemzők.....                           | 46 |
| Remote Control.....                              | 47 |
| Csatlakozások.....                               | 48 |
| Be-ki kapcsolás.....                             | 49 |
| Első Telepítés.....                              | 49 |
| Média lejátszás az USB bemeneten keresztül.....  | 50 |
| Műsor felvétele.....                             | 50 |
| Időzített felvétel.....                          | 50 |
| Azonnali felvétel.....                           | 50 |
| A felvett műsorok megtekintése.....              | 51 |
| Felvétel beállítások.....                        | 51 |
| Médiaforgásozó menü.....                         | 51 |
| CEC és CEC RC Passthrough.....                   | 51 |
| TV-menü tartalom.....                            | 53 |
| A TV általános működtetése.....                  | 57 |
| A csatormalista használata.....                  | 57 |
| Szülői felügyelet beállítása.....                | 57 |
| Elektronikus programtízer (EPG).....             | 57 |
| Teletext szolgáltatások.....                     | 58 |
| Szoftverfrissítés.....                           | 58 |
| Hibaelhárítás és tippek.....                     | 59 |
| PC bemenet típusú képernyőmódjai.....            | 60 |
| AV és HDMI jel kompatibilitás.....               | 60 |
| Támogatott fájlformátumok az USB módhoz.....     | 61 |
| Támogatott DVI felbontások.....                  | 62 |

## Biztonsági információ



**VIGYÁZAT**

ÁRAMÚTES VESZÉLYE  
NE VITSSA KI!



**VIGYÁZAT!** Az ÁRAMÚTES VESZÉLYEK ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN NE TÁVOLITSA EL A FEDELET (VAGY HÁTTÉR) A KÉSZÜLMÉNY Belső ELEMEIBEN NEM TÁLLALOKTA FELHASZNÁLÓ ALTAI JÁVÍTHATÓ ALKATRÉSZEK AJÁVÍTÁSI VEZÉRTÉSE SZAKEMBERREL.

Szélesfajlagos földáramú viszonyok esetén (víhar, villámás) vagy ha a hosszú ideig nem használja (nyaralás alatt), húzza ki a TV-készülékét a hálózatról.

A hálózati kábel arra szolgál, hogy kösse a TV-készülékét a hálózatra, ezért mindig tökéletesen kell műkönie. Ha a kábel nem működik megfelelően az elektronikus hálózatról, akkor az egyik másik eszközzel vagy az elektronikus hálózatról, a készülék nem vagy átmenetileg állapoton is felhasználni lehet.

**Megjegyzés:** A kapcsolósok túlfeszítéséhez kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

### FONTOS – Kérjük olvassa el figyelmesen ezeket az utasításokat a telepítés és a üzemeltetés megkezdése előtt

**▲ FIGYELEM:** Soha ne hagyjon felügyelet nélküli gyermekeket vagy olyan személyeket az eszköz közelében, akik fizikális, érzékelési vagy szellemi képességeikben korlátozottak vagy hiányosak ismereteik, tapasztalataik az eszköz működtetésével kapcsolatban!

- A TV-készülék csak 2000 méternél alacsonyabb területen, száraz helyekenben és mérsékelt vagy tropus éghajlatú helyen használja.
- A TV-készülék hűtőzárt, de használható nyilvános használatra tervezett, és hasonló általános helyeken is.
- A szellőzés érdekében a TV-készülék körül hagyjon legalább 5 cm szabad helyet.
- Ne akadályozza a készülék szellőzését, a szellőztető felület ne takarja le vagy ne zárja el semmilyen tárgygal, pl. újságpapírral, asztalterítővel, függönyvel, stb.
- Az elektromos vezeték dugaszának könnyen megközelíthetőnek kell lenni. Ne helyezze a TV-készülékét, bútor stb. a hálózati kábelre és ne szorítsa be a kábelt. A sérült hálózati kábel tüzet vagy áramütést okozhat. Mindig a dugasznál fogva használja a vezetékét, ne húzza ki a TV-t a konnektorból a vezetéknel fogva. Soha ne nyúljon a tápellátékhoz nedves kézzel, mert rövidzárlatot és áramütést okozhat. Soha ne csomózza össze a kábelt, és ne fűzze össze más kábelkkel. A

- meghibásodás esetén ki kell cserélni, amit csak a megfelelő szakember végezhet el.
- Ne tegye ki a TV-készülékét csopogó és fűzőcsenő forróedeknek és ne helyezze bejudekkel töltött tárgyat, például vizát, csészéket stb. a TV-készülékre vagy a TV-készülék fölé (pl. a készülék felett lévő polcokra).
- Ne tegye ki a készülék közvetlen napsugárzásnak, és ne helyezze nyit lámpát, pl. gyertyákat a TV-készülék tetejére vagy közelébe.
- Ne tegyen semmilyen hőforrást, pl. elektromos fűtőtesteket, radiátorokat stb. a TV-készülék közelébe.
- Ne helyezze a TV-készülékét a padlóra vagy lejtős felületre.
- A fulladásveszély elkerülése érdekében tartsa a műanyag zacskókat csecsemőkötő, gyermekekötő és háziállatoktól elzárva.
- Az állványt gondosan rögzítse a TV-készülékhez. Ha az állvány csavarokkal rendelkezik, húzza meg alaposan a csavart, hogy elkerülje a TV-készülék eldőlést. Ne húzza túl a csavartokat és az állvány gumijait megfelelően helyezze fel.
- Ne dobja az akkumulátorokat tűzbe és ne dobja ki ezeket veszélyes vagy gyúlékony anyagokkal együtt.

**Figyelem:** Az elemeket nem szabad kitenni túlzott hőhatásnak, pl. napfény, tűz vagy hasonló hőforrás hatásának!

|                                                                                   |                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
|  | Vigyázat<br>Olyan veszély, mely hást, vagy súlyos sérülést okozhat. |
|  | Veszélyes feszültségű erőforrásokkal.                               |
|  | Korlátolt tartás<br>Fontos korlátozás                               |

### Teljesítés a Terméken

A következő korlátozásokra, óvintézkedésekre és biztonsági utasításokra vonatkozó szimbólumok láthatók a terméken. A magyarázatot csak akkor kell figyelmesen venni, ha a terméken látható az annak megfelelő jelzés. Figyeljen ezire az információkra biztonsági okokból.

**II osztályú berendezés:** Ez a készülék úgy lett tervezve, hogy ne legyen szükség elektromos földeléshez való biztonsági csatlakozásra.

**II osztályú termék funkcionális földelésel:** Ez a készülék úgy lett tervezve, hogy ne legyen szükség elektromos földeléshez való biztonsági csatlakozásra. A földelési csatlakozás célja csak funkcionális.

**Védő földelés:** A jelzett termékek a lápkábelhez tartozó védő földelő vezeték csatlakoztatására szolgál.





#### Bemenet kiválasztása

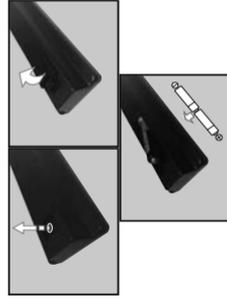
Ha csatlakoztatta a külső rendszereket a TV-készülékhez, akkor átválthat a különböző bemeneti forrásokra. A különböző források kiválasztásához nyomja le a **Source** gombot a távirányítón.

#### Csatorna- és hangerő váltás

A csatornaváltáshoz és a hangerőbeállításához használja a **Hangerő +/–** és a **Program +/-** gombokat a távirányítón.

#### Helyezze az elemeket a távirányítóba

Először távolítsa el a hátrányító hátulján az elemtartó fedelet, helyezze be a két AAA elemet. Győződjön meg róla, hogy az elemeket a megfelelő polaritással helyezte be. Ne keverje a hátsóit és új elemeket. Csak egyenlőkor, vagy az eredetivel egyenértékű típusú elemekkel helyettesítse a rejtettet! Helyezze vissza a fedelet. Neig csavarozza vissza a fedelet.



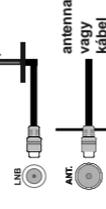
#### Dugja be a tápvételeket

**FONTOS:** A TV-készülékét 220-240 V AC, 50 Hz-es működésű árammal kell táplálni. A hálózati csatlakozást a TV-készülék hátsó részén találja meg, mielőtt csatlakoztatná az elektromos hálózatához. Csatlakoztassa a hálózati kábelt a konnektorhoz.

#### Az antenna csatlakoztatása

Csatlakoztassa az antenna vagy a kábeltelvé csatlakozóját a TV hátsó részén található ANTENNA (ANT) BEMENETHEZ vagy a műholdat a MŰHOLD (LNB) BEMENETHEZ.

## HÁTÓ TV-KÉSZÜLÉK HÁTULJA



#### Szorzói jogi adatok

A HDMI és a High Definition Multi Media Interface, valamint a HDMI logója HDMI Licensing LLC védjegye, ill. regisztrált védjegyei az Egyesült Államokban és más országokban.



A Dolby Laboratories licenccel alapján készült. A Dolby, Dolby Audio és a kettős D jel a Dolby Laboratories védjegye.

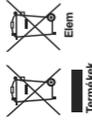
**Tájékoztató a felhasználók számára a hulladékgépek és elemek elhelyezéséről**

[csak az Európai Unió számára]

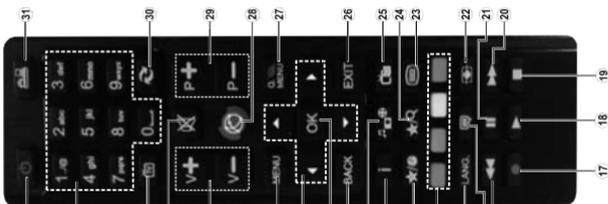
Az e szimbólumokkal jelölt készülékek nem kezelhetők háztartási hulladékként.

E termékek ártalmatlanítása érdekében forduljon megfelelő újrahasonosító üzemhez vagy központhoz.

**Értesítés:** Az alábbi Pb jel azt jelöli, hogy az elem ólom tartalmú.



| Műszaki jellemzők                          |                                                                     |
|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| TV sugárzás                                | PAL, BIG, DK, K, IT                                                 |
| Vet. csatornák                             | VHF (III, SAV), UHF (U SAV), SZELESSAV                              |
| Digitális vétel                            | Teljesen integrált digitális csatorna (DVB-T2, DVB-S2 kompatibilis) |
| Az előre beállított csatornák száma        | 8 000                                                               |
| Csatorna kijelző                           | Képernyőn levő kijelző                                              |
| RF Antenna bemenet                         | 75 Ohm (kiegészíthető)                                              |
| Üzemi feszültség                           | 220-240V AC, 50Hz                                                   |
| Audio                                      | German+HiFi Stereo                                                  |
| Audio kimeneti feszültség (WRMS) (10% THD) | 2 x 6                                                               |
| Áramfogyasztás (W)                         | 65 W                                                                |
| TV méretei MxHxM (létszállal együtt) (mm)  | 184 x 735 x 494                                                     |
| TV méretei MxHxM (létszállal együtt) (mm)  | 7890 x 735 x 438                                                    |
| Kijelző                                    | 32"                                                                 |
| Működési hőmérséklet és páratartalom       | 0°C-40°C, 0-85% páratartalom                                        |



1. **Készzenléti:** A TV-be-kikapcsolása
2. **Számgombok:** Csatornát vált, szám vagy belső funkciók kivételével mindig az aktuális csatornára vált.
3. **TV:** Megjelenti a Csatornalistát / Aktív a TV forrásra
4. **Némítás:** Teljesen kikapcsolja a TV hangerejét
5. **Hangerő +/-:** Megjelenti a TV méret
6. **Leírás/gombok:** A menüben, tartalmakban stb. való navigáció segítő, és Teletext üzemmódban a jobb vagy bal gomb megnyomásakor megjeleníti az az oldalon található feliratszerű kiválasztásait
7. **OK gomb:** Az aktív oldalt (Teletext módban), megjeleníti a csatornalistát (DTV módban)
8. **Vissza/Visszatérés:** Visszatér az előző oldalra, megnyitja a tartalomegyezék oldalt (a Teletext módban)
9. **Média/Böngésző:** Megnyitja a médiaböngésző ablakot
10. **Infó:** Megjelenti a képernyő levő tartalmakra vonatkozó információkat (revel - a Teletext módban)
11. **Saját gomb 1 (\*)**
12. **Szinglomb 1 (\*)**  
A színgombok funkcióira vonatkozóan kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat
13. **Nyelv:** A hangmódok között vált (analóg TV), megjeleníti és módosítja a hang/leíratt nyelvért (digitális TV, ha van)
14. **Feliratok:** Be-kikapcsolja a feliratokat (ha van)
15. **Gyors visszajelzés:** A médiában, pl. filmek esetén visszajeltesza a filmkockát
16. **Füvetek:** Műsorokor vesz fel
17. **Lejátszás:** Elkezdi a kiválasztott média lejátszását
18. **Leállítás:** Leállítja a lejátszott médiát
19. **Gyors lejátszás:** A médiában, pl. filmek esetén előre telíti a filmkockát
20. **Leállítás:** Megjelenti a lejátszott médiát, elkezdi az utóztást felvált
21. **Képernyő:** Megváltoztatja a kijelző képméret-arányát
22. **Szóveg:** Megjelenti a teletext opcióit (ha van), nyomja meg ismét, ha a képernyőn egyszerre jelennek meg a képernyő képtel és a teletext szövegoptiót (mxi)
23. **Saját gomb 2 (\*)**
24. **EPG (Elektronikus műsorjörg):** Megjelenti az elektronikus műsorjörgöt
25. **Kilépés:** Bezárja és kilép a megjelenített menüből vagy visszatér az előző oldalra
26. **Gyors Menü:** A gyors hozzáférés érdekében megjeleníti a menük listáját
27. **Program +/-:** Nincs funkció
28. **Csere:** Gyorsan vált az előző és az aktuális csatornára vagy forrás között
29. **Forrás:** Megjelenti az összes rendelkezésre álló műsort és forrás
30. **Saját gomb 1 & SAJÁT GOMB 2:**
31. **SAJÁT GOMB 1 & SAJÁT GOMB 2:**

**(\*) SAJÁT GOMB 1 & SAJÁT GOMB 2:**  
E gombok alapértelmezett funkció a modellől fogva. Ugyanakkor, a kivant forrásban vagy csatornában öt másodpercig lenyomva ezeket a gombokat, beállítást speciális funkciókat. Egy jóváhagyó üzenet fog megjelenni a képernyőn. Most a kiválasztott SAJÁT GOMB a kiválasztott funkcióhoz kerül hozzárendelésre. Ugyeljen arra, hogy amennyiben ezt az **Előző Telepítés** alkalmával végzi el, a SAJÁT GOMB 1&2 visszatér az alapértelmezett funkcióhoz.

| Csatlakozó | Típus                                       | Kábelek | Eszközök |
|------------|---------------------------------------------|---------|----------|
|            | SCART csatlakozás (hatlalu)                 |         |          |
|            | VGA csatlakozás (hatlalu)                   |         |          |
|            | PCYPbPr Audio csatlakozás (oldalról)        |         |          |
|            | HDMI csatlakozás (hatlalu)                  |         |          |
|            | SPDIF Optikai kimenet csatlakozás (hatlalu) |         |          |
|            | DUALSO AV csatlakozás (oldalról)            |         |          |
|            | Fehallgató csatlakozás (oldalról)           |         |          |
|            | YPbPr Video csatlakozás (hatlalu)           |         |          |
|            | USB csatlakozás (oldalról)                  |         |          |
|            | CI csatlakozás (oldalról)                   |         |          |

**MEGJEGYZÉS:** Egy eszköz csatlakoztatása esetén az YPbPr vagy az Oldós AV-n keresztül a modellek csatlakoztatásához a VGA kábel YPbPr-vel díszíti. A VGA kábel YPbPr-vel is használható ahhoz, hogy a VGA bemenet YPbPr jeleket is tudjon fogadni. A VGA és YPbPr egyszerre nem használható. A PCYPbPr audio csatlakozás használatakor a csatlakoztatás helyét a képernyőn meg kell jelölni. A SCART aljzatot keresztül egy külső eszköz csatlakoztatásához a TV automatikusan AV módba lép. A Media Böngésző módban a SCART aljzat nem használható kimenetként. A fellírásokért használata esetén (nemcsak fény) a képernyőn meg kell jelölni az aljzatok helyét. Az összes kábel csatlakoztatása a TV hátoldalára még a fellírászeres előtt. Csak akkor feltesse be vagy átváltsa a CI modult, ha a TV Kikapcsolást használja a csatlakoztatás módját. A TV Kikapcsolást a modell használati utasításához a beállítások részében. A TV USB-bemenete legfeljebb 500mA típusú eszközök táplolásának. Az olyan eszközök csatlakoztatása, amelyek működésükhöz több energiát igényelnek, mint a TV USB-bemenete képes biztosítani, az eszközök működését megakadályozhatják. A TV meghozhatja az 500mA-t. Ha meghosszabbítja az utasítások megfigyelését, kockázatos lehet egy HDMI kábel csatlakoztatása a TV-hátsóoldalra, akkor csak árnyékoló-HDMI kábel használható a képernyő táplálásához, elleni védelem biztosítása érdekében.



Ha a TV-készülékhez eszközök kábel csatlakoztatni, akkor előbb biztonságosan meg kell állítani a TV-t, és az eszközök kábel csatlakoztatás után ne lehet kapcsolni és használható lehet vonnia a készüléket.



Nyomja meg a **Leállítás** gombot az zsonnali felvételi megszűnéséhez.

A **Médiabongósó** megtekintése és a műsorok közötti váltás a felvételi módban nem lehetséges. Az időzített felvételi alatti műsorok rögzítése közben egy figyelemreztető üzenet jelenik meg a képernyőn, ha az USB háttérrel sebessége nem megfelelő.

#### A felvett műsorok megtekintése

Vállassza a **Felvételek könyvtárát** a **Médiabongósó** menüből. Válasszon ki egy címet a listáról (ha az már felvétele került, nyomja meg az OK gombot) a **Lejátszás opciók** megtekintéséhez. Válasszon ki egy opciót az OK gombbal.

Nyomja le a **Stop/Leállítás** gombot a visszájátszás beállításához és a **Felvételek** könyvtárba való visszájátszásához.

#### Lasstott előző lejátszás

A lasstott lejátszás akkor választható, ha a felvételi megtekintése közben lenyomja a **Szünet** gombot. A lasstott lejátszás a **Gyors lejátszás** gombbal irányítható. A **Gyors lejátszás** gomb ismételt lenyomásával változtatható a lassú lejátszás sebessége.

**Megjegyzés:** A főmenü megtekintése és a menüben található címek a lejátszás alatt nem elérhetők. **Kérjük, vegye figyelembe, hogy az időzítőben lasstított Feljlesztés** üzenetnek nem lesznek használatok, amíg a **Feljlesztés** üzenet megjelenik.

#### Felvételi beállítások

Vállassza ki a **F elvételekhez beállítás** opciót a **Médiabongósó**-**Beállítások** menüben a felvételek beállításának konfigurálásához.

A **zene formázása:** A csatlakoztatott USB lemezt a **Lemez formázása** funkcióval formázhatja. A **Lemez formázása** funkció használomához szükség van a PIN kódra.

**Megjegyzés:** A PIN alapértelmezett beállítása 0000 vagy 1234 lehet. Ha beállította a PIN kódot (a rendszer a kiválasztott országától függően kérheti) az **Előző telepítés adataival**, akkor az **On állat** beállítás PIN kódot használja.

**FONTOS:** Az USB megjelölt formázása törli a rajta lévő **ÖSSZES** adatot, és a fájlrendszere FAT 32 formátumúvá alakul. A legközelebb esetben a működési hibák megszűnnek a formázás után, de elveszi az **ÖSSZES** adatot.

Ha az **USB lemez írási sebessége túl lassú** a **felvételekhez** üzenet jelenik meg a képernyőn a felvételi elindulás közben, kísérje meg a felvételi újraindítást. Ha még mindig hibát tapasztal, lehetséges, hogy az On USB háttérára nem felel meg az aktív sebességgel szemben támasztott követelményeknek. Használjon másik USB háttérkart.

A **Médiabongósó** segítségével a TV-hez csatlakoztatott USB háttérkart használható, zene és filmfájlok jeleníthetők meg. Csatlakoztassa az USB háttérkart az egyik USB bemenetre a TV hátoldalán. A **Menü** gomb **Médiabongósó** mód közben lenyomásával megnyílnak a **Kép, Hang** és a **Beállítások** menü opciók. A képernyőből való kilépéshez nyomja meg újra a **Menü** gombot. A **Médiabongósó**zt beállíthatja a **Beállítás** menü használatával.

| Ismétlés/Követés Mód működtetése                                            |                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A lejátszás a <b>Lejátszás</b> gombbal érkező sorrendben kerül levetítésre. | A listán lévő órákat fáj az az asztán az aktiválással <input type="checkbox"/> <b>Beállítások</b> lejátszása. |
| A lejátszás az <b>OK</b> gombbal és az <b>aktíválással</b> történik.        | Ugyanaz a fáj kerül <b>Beállítások</b> lejátszása (ismétlés).                                                 |
| A lejátszás a <b>Lejátszás</b> gombbal és az <b>aktíválással</b> történik.  | A listán lévő fájlokat egyszer, <b>Beállítások</b> sorrendben jeleníthetők meg.                               |
| A lejátszás a <b>Lejátszás</b> gombbal és az <b>aktíválással</b> történik.  | A listán lévő órákat fáj az az asztán az aktiválással <input type="checkbox"/> <b>Beállítások</b> lejátszása. |

**CEC és CEC-RO Passthrough**  
Először állítsa a **CEC** opciót a **Rendszer-Beállítások**-**Több** menü alatt **Engedélyezve-re**. Nyomja le a **Forrás** gombot és válassza ki a csatlakoztatott CEC-eszköz HDMI bemenetét a **Forráslista** menüből. Amikor egy új CEC forráseszköz kerül csatlakoztatásra, akkor ez a forrás menüben kerül megtekintésre a saját névvel a csatlakoztatott HDMI bemenetek neve helyett (DVD lejátszó, Felvétel 1 stb.).

A TV-készülék távirányítója automatikusan el tudja végezni a fobb funkciókat, miután a csatlakoztatott HDMI forrás ki lett választva.

A **művelet befejezéséhez** és a **TV-készülék távirányítóval való vezérléshez nyomja meg a távirányítóval lévő Gyors menü gombot, jelölje ki a CEC RC Passthrough opciót és a Bal vagy a Jobb gombbal állítsa Off-ra**. Ezt az opciót engedélyezheti vagy lellíthatja a **Rendszer-Beállítások**-**Több** menü alatt is.

A TV-készülék támogatja az ARC (Audio Return Channel) funkciót is. Ez a funkció egy audiokapcsolat, mely a TV-készülék és az audiorendszer (AVV vévő vagy hangszóró-rendszer) közötti többi kábelt helyettesíti.

Amikor az ARC aktív, a TV-készülék nem remúlja a képernyőn a többi audio kimeneteket. Ezért a TV-készülék kimeneteket mindig lellíthatja, ha csak a csatlakoztatott audio eszközökből érkező

audiot szeretné hallani (ugyanaz vonatkozik a többi optikai vagy koaxiális digitális audio kimenetre). Ha módosítani kívánja a csatlakoztatott eszköz hangereő-szintjét, akkor a kelt változtatnia ezt az opciót a **Forrás** menüből. Ebben az esetben a hangereőt szabályozó gombok a csatlakoztatott audio eszközt vezérlik.

**Megjegyzés:** Az ARC csak a HDMI nemerrel áttart támogatott.

#### Összehangolt hangbeállítás

Lehetővé teszi, hogy egy erősítő/vevő egységét használhasson a TV-készülékkel. A hangereőt a TV-készülék távirányítójával lehet beállítani. A funkció aktiválásához állítsa be a **Hangfajlak** opciót a **Rendszer-Beállítások**-**Több** menü alatt mint **Erősítő**. A TV-készülék hangszórói eümlőlnak és a nézet forrás hangját a csatlakoztatott hangrendszer fogja biztosítani.

**Megjegyzés:** Az audio eszköznek támogatnia kell a **System Audio Control** funkciót és a **CEC** opciót **Engedélyezve-re** kell állítani.







## Az USB túl lassú

Ha az **„USB lemez írás sebessége túl lassú a felvételhez”** üzenet jelenik meg a képernyőn a felvétel elindítása közben, kérésre meg a felvétel újraindítását. Ha még mindig hibát tapasztal, lehetséges, hogy az Ön USB háttérára nem felel meg az átviteli sebességgel szemben támasztott követelményeknek. Használjon más USB háttérátart.

## Hibaelhárítás és tippek

### A TV nem kapcsol be

Bizonyosan meg arról, hogy a vezeték szorosan be van dugva a falaljába. Ellenőrizze, hogy az elemek lemerültek-e. Nyomja meg a Bekapcsolás gombot a TV-készülékben.

### Gyenge képméret

- Ellenőrizze, hogy a megfelelő TV rendszert választotta-e.
- Az alacsony félszint zavaros képet okozhat. Kérjük ellenőrizze az antennacsatlakozást.
- Ellenőrizze, hogy a megfelelő csatorna frekvenciát adta meg a kézi hangolás során.
- A képméret megváltozhat, ha egyszerre két készüléket csatlakoztat a TV-készülékhez. Ebben az esetben az egyik készüléket távolítsa el.

### Nincs kép

• Ez azt jelenti, hogy a TV-készülék egyáltalán nem tud adást fogni. Ellenőrizze azt is, hogy a megfelelő bemeneti forrást választotta-e ki.

- Ellenőrizze, hogy az antenna csatlakoztatva?
- Nincs-e megsérülve az antenna kábel?
- Megfelelő csatlakozót használt az antenna csatlakoztatásához?
- Ha nem biztos ebben, kérdezze meg a készülék eladóját.

### Nincs hang

• Ellenőrizze, hogy a TV nincs-e elnémítva. Az ellenőrzéshez nyomja meg a **Némítás** gombot vagy neveje a hangertőt.

- A hang csak az egyik hangszóróból jön. A Hang menüben ellenőrizze a balansz beállításokat.

### Távírányító - nem működik

- Az elemek lemerültek. Cserélje ki az elemeket.

### Bemeneti források – nem választható

- Ha nem tud kiválasztani egy bemeneti forrást, akkor lehetséges, hogy nincs készülék csatlakoztatva. Ha nem;
- Ellenőrizze az AV kábeleket és csatlakozásokat, ha az szerente vannak a csatlakoztatott eszköz input forrására.

### A felvétel nem lehetséges

A műsorok rögzítéséhez Önnek még a készülék kikapcsolás állapotában csatlakoztatnia kell az USB háttérátart. A felvétel funkció aktiválásához be kell kapcsolnia a készüléket. Ha a felvétel nem sikerül, kérésre meg a TV kikapcsolása után az USB háttérátart újraindítását.

## PC bemenet tipikus képernyőmódjai

A következő táblázat néhány tipikus videokijelző adatait tartalmazza. Lehet, hogy a TV nem támogatja az előlét felbontást. Az Ön TV készüléke legfeljebb az 1920x1080-as felbontást támogatja.

| Tartalomjegyzék | Felbontás | Frekvencia |
|-----------------|-----------|------------|
| 1               | 640x480   | 60 Hz      |
| 2               | 800x600   | 56 Hz      |
| 3               | 800x600   | 60 Hz      |
| 4               | 1024x768  | 60 Hz      |
| 8               | 1024x768  | 66 Hz      |
| 6               | 1280x768  | 60 Hz      |
| 7               | 1280x600  | 60 Hz      |
| 8               | 1280x1024 | 60 Hz      |
| 9               | 1360x768  | 60 Hz      |
| 10              | 1400x1050 | 60 Hz      |
| 11              | 1600x1200 | 60 Hz      |
| 12              | 1920x1080 | 60 Hz      |

## AV és HDMI jel kompatibilitás

| Forrás      | Támogatott jelek | Elérhető                     |
|-------------|------------------|------------------------------|
| EXT (SCART) | PAL 50/60        | O                            |
|             | NTSC 60          | O                            |
|             | RGB 50           | O                            |
| Óvlató      | RGB 60           | O                            |
|             | PAL 50/60        | O                            |
|             | NTSC 60          | O                            |
| PCYPbPr     | 480i, 480P       | 60Hz                         |
|             | 576i, 576P       | 50Hz                         |
|             | 720P             | 50Hz, 60Hz                   |
|             | 1080i            | 50Hz, 60Hz                   |
|             | 1080P            | 50Hz, 60Hz                   |
| HDMI        | 480i             | 60Hz                         |
|             | 480P             | O                            |
|             | 576i, 576P       | 60Hz                         |
|             | 720P             | 50Hz, 60Hz                   |
|             | 1080i            | 50Hz, 60Hz                   |
|             | 1080P            | 24Hz, 25Hz, 30Hz, 50Hz, 60Hz |

(X: Nem elérhető, O: Elérhető)

Néhány esetben a TV-készülékben a jel nem jelenik meg megfelelően. A hibát az okozhatja, hogy a szabványok eltérnek a forrás berendezésről (DVD, Set-top box, stb.). Ha ilyen hibát észlel, lépjen kapcsolatba a viszonteladóval és a forrás berendezés gyártójával is.

### Támogatott fájlformátumok az USB módhoz

| Media   | Fájlkiterjesztés | Formátum            | Megjegyzések                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------|------------------|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Videó   | mpg, mpeg        | MPEG1-2             | MPEG1: 768x576 @ 30P, MPEG2: 1920x1080 @ 30P                                                                                                                                                                                                                                             |
|         | vob              | MPEG2               |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|         | mp4              | MPEG4, Xvid, H.264  |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|         | mkv              | H.264, MPEG4, VC-1  | 1920x1080 @ 30P                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|         | avi              | MPEG2               |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|         | flv              | H.264/VP6, Sorenson | H.264/VP6: 1920x1080 @ 30P<br>Sorenson: 352x288 @ 30P                                                                                                                                                                                                                                    |
|         | 3gp              | MPEG4, H.264        | 1920x1080 @ 30P                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|         | mp3              | MPEG1 Layer 2/3     | Layer2: 32Kbps ~ 448Kbps (adattávítási sebesség) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz (mintavételezési sebesség)<br>Layer3: 32Kbps ~ 320Kbps (adattávítási sebesség) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz (mintavételezési sebesség)       |
|         |                  | AC3                 | 32Kbps ~ 640Kbps (adattávítási sebesség) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (mintavételezési sebesség)                                                                                                                                                                                              |
|         |                  | AAC                 | 16Kbps ~ 576Kbps (adattávítási sebesség) / 48kHz, 44.1kHz, 32kHz, 24kHz, 22.05kHz, 16kHz, 12kHz, 11.025kHz, 8kHz (mintavételezési sebesség)                                                                                                                                              |
| Képf    | jpg              | Alapszint           | 32Kbps ~ 6Kbps (adattávítási sebesség) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (mintavételezési sebesség)                                                                                                                                                                                                |
|         | bmp              | Progresszív         | Egyfelé irányú bitáramlás PCM jelöléssel 1bit PCM (nagy / kis endian), 24bit PCM (nagy endian), DVD LPCM 1920 / 24bit (adattávítási sebesség) / 8kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 88.2kHz, 96kHz, 176.4kHz, 192kHz (mintavételezési sebesség) |
| Felirat | sub, srt         | -                   | 384Kbps (adattávítási sebesség) / 8kHz ~ 48kHz (mintavételezési sebesség)                                                                                                                                                                                                                |
|         |                  | -                   | 32Kbps ~ 96Kbps (adattávítási sebesség) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (mintavételezési sebesség)                                                                                                                                                                                               |

### Támogatott DVI felbontások

Ha a TV-készülék csatlakozójához DVI átalakítók (DVI-HDMI kábel - minos benne a készleletben) használatával eszközöket csatlakoztat, tanulmányozza az alábbi, felbontásról szóló információkat.

|           | 56Hz                                | 60Hz                                | 66Hz | 70Hz                                | 72Hz                                | 76Hz                                |
|-----------|-------------------------------------|-------------------------------------|------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 640x400   |                                     |                                     |      | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |
| 640x480   |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |      |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 800x600   | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |      |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 832x624   |                                     |                                     |      |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1024x768  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |      | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1152x864  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |      | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1152x870  |                                     |                                     |      |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1280x768  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |      |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1360x768  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |      |                                     |                                     |                                     |
| 1280x860  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |      |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1280x1024 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |      |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1400x1050 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |      |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1440x900  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |      |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1600x1200 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |      |                                     |                                     |                                     |
| 1680x1050 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |      |                                     |                                     |                                     |
| 1920x1080 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |      |                                     |                                     |                                     |

## Съдържание

|                                                                       |    |
|-----------------------------------------------------------------------|----|
| Информация за безопасност.....                                        | 64 |
| Маркировка върху продукта.....                                        | 65 |
| Информация за околната среда.....                                     | 66 |
| Функции.....                                                          | 66 |
| Включени аксесоари.....                                               | 66 |
| Известия за режима на готовност.....                                  | 67 |
| Бутона за управление на телевизора & работа в режим на готовност..... | 67 |
| Поставяне на батерии в дистанционното управление.....                 | 67 |
| Преплочване към електрозахранващата мрежа.....                        | 68 |
| Антенен вход.....                                                     | 68 |
| Лицензно споразумение.....                                            | 68 |
| Спецификации.....                                                     | 68 |
| Дистанционно управление.....                                          | 69 |
| Връзки.....                                                           | 70 |
| Включване/Изключване.....                                             | 71 |
| Первоначална инсталация.....                                          | 71 |
| Медино възпроизвеждане през USB вход.....                             | 72 |
| Записване на програма.....                                            | 72 |
| Запис с изместване на времето.....                                    | 73 |
| Незабавен запис.....                                                  | 73 |
| Възпроизвеждане на записани програми.....                             | 73 |
| Конфигуриране на записването.....                                     | 73 |
| Меню Медиян браузър.....                                              | 73 |
| CEC & CEC RC PassThru.....                                            | 74 |
| Съдържание на меню Телевизор.....                                     | 75 |
| Общи указания за експлоатация на телевизора.....                      | 79 |
| Използване на списъка с канали.....                                   | 79 |
| Конфигуриране на радиотелескопните настройки.....                     | 79 |
| Електронен справочник за програмите (ECP).....                        | 79 |
| Телетекст услуги.....                                                 | 80 |
| Актуализиране на софтуера.....                                        | 80 |
| Отстраняване на неправилности & съвети.....                           | 81 |
| Характерни режими за визуализиране на вход на компютър.....           | 82 |
| AV и HDMI сигнална съвместимост.....                                  | 82 |
| Поддръжани файлови формати в режим USB.....                           | 83 |
| Поддръжана DVI резолюция.....                                         | 84 |

## Информация за безопасност



**ВНИМАНИЕ ЗА ДА НАМАЛИТЕ ОПАСНОСТТА ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКО УДАР ЧЕ ОТ ПЪЛНИ:** ВЪТРЕШНА ЧАСТ, КОЯТО ПОТРЕБИТЕЛЪТ ДА НЕ ДОКАВАТЕ. ПРЕДОСТАВЯТЕ РЕМОНТАРНО СЕРВИЗНА СЛУЖБА ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА СЕРВИЗНАТА СЛУЖБА ЗА ЗАХРАНВАНЕ И ПОСЛУЖАВАТЕ ТЕЛЕВИЗОРА ОТ ЗАХРАНВАНЕТО.

При всяко пренастройване или ремонт на телевизора, трябва да се изключва телевизора от захранването.

Щепселът на кабела се използва за изключване на телевизора от електрическата мрежа и затова той трябва да е винаги поден за употреба. Ако телевизорът не е изключен от електрическата мрежа, той все още ще консумира електроенергия във всички ситуации, дори когато телевизорът е в режим на готовност/издава изключване. Забележете, че телевизорът може да работи, за да задейства съответните функции.

## ВАЖНО - Моля прочетете внимателно тези инструкции преди да инсталирате или използвате уреда

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Никогато позволявате на деца (включително и деца с ограничени физически способности) да използват или на телевизора без опит/знания да използват електрическия уред без надзор!

- Използвайте този телевизор на височина най-малко от 2000 мм над средното равнище, на суха места и работен или "голям" климат.
- Телевизорът е предизначен за домакински и лични обща употреба, но може да се използва и на обществени места.
- За добра вентилация, оставете поне 5 см свободно пространство около телевизора.

Вентилацията не бива да се пренася чрез поставяне на предмети като вестници, покривки, лека мебел, пердета, килими и прочие върху или близо до вентилационните отвори.

Целесъелът на захранващия кабел трябва да е лесно достъпен. Не поставяйте телевизора, мебели или друго върху захранващия кабел. Повреден захранващ кабел/щепсел може да предизвика пожар или да ви удари токов удар. Хванайте захранващия кабел за щепсела, не изключвайте телевизора като дърпате захранващия кабел. Никогато не докосвате захранващия кабел/щепсела с мокри ръце, тъй като това може да предизвика токов удар/вещно повреда. Никогато не вярвайте в захранващия кабел и не вярвайте с него други

кабели. Ако са повредени, сменете ги незабавно, което трябва да се извърши от квалифициран персонал.

- Не излагайте телевизора на калпа и пръски от течности и не поставяйте предмети, пълни с течности, като например вази, чаши, и т.н. върху или над телевизора (например на рафтове над телевизора).
- Не излагайте телевизора на пряка слънчева светлина или не поставяйте открити пламъци, като например запалени свещи, върху горната част на или близо до телевизора.
- Не поставяйте източници на топлина, като например електрически пещи, радиатори и др. около до телевизора.
- Не поставяйте телевизора на пода или върху наклонени повърхности.
- За да избегнете опасността от задушаване, дръжте наклоните торбички на места, труднодостъпни за бебета, деца и домашни животни.
- Внимателно приберете стойка/към телевизора. Ако стойката се достига с болгове, зазегнете болговете здравео, за да предпазите телевизора от падане. Не прехвърляйте болговете и монтирайте правилно гъмените подложки.
- Не изхвърляйте батериите в огън или заедно с опасни и запалими материали.

**Предупреждение:** Батериите не трябва да се излагат на прекомерна топлина, като слънчева светлина, огън и други подобни.

|  |                                 |                                           |
|--|---------------------------------|-------------------------------------------|
|  | <b>Внимание</b>                 | Риск от електрико нараняване или смърт    |
|  | <b>▲ Опасност от токов удар</b> | Риск от високо напрежение                 |
|  | <b>▲ Поддръжка</b>              | Въведи компетентна поддръжка на поддръжка |

### Маркировани символи върху продукта

Следните символи се използват върху продукта като маркер за ограничение и предпазни мерки и указания за безопасност: Всичко обяснение трябва да се вземе предвид само там, където върху продукта има съответната маркировка. Вземете тези инструкции предвид от съображения за сигурност.



**Оборудване Клас II:** Този уред е проектиран по такъв начин, че да не представлява опасност за хората, когато се използва съгласно указанията на етикетите и инструкциите за безопасност към електрическото оборудване.



**Оборудване Клас II с функционално ограничение:** Този уред е проектиран по такъв начин, че да не представлява опасност за хората, когато се използва съгласно указанията на етикетите и инструкциите за безопасност към електрическото оборудване, за исключением целите.



**Защита за замиване:** Маркиранят извод е предвиден за свързване на защитния заземителен проводник, свързан със заземляващия кабел.



**Опасни изводи за фаза:** Маркиранят (те) извод(и) е(са) опасен(и) фаза при нормални условия на експлоатация.



**Внимание, вижте инструкциите за употреба:** Маркираната зона(и) съдържа(т) батери с формата на ключалката, които потребителят може да замени.



**Лазерен продукт Клас 1:** Този продукт съдържа лазерен източник Клас 1, който е безопасен при нормални условия на употреба.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Не галите батериата, съществува опасност от химическо изгаряне. Този продукт, като включените в обема на доставката му аксесоари, могат да съдържат батерии тип NiMH/Alkaline. Ако батериите бъдат погълнати, това може да предизвика тежки увреди и да доведе до смърт. Елиминирайте всички рискове за смърт в рамките на 2 часа и помолете лекарите за помощ. Не използвайте и употребявайте батерии далече от деца.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Никогa не поставяйте телевизора на нестабилна основа. Телевизорът може да падне и да причини сериозни наранявания или смърт. Много наранявания, особено при децата, могат да бъдат избягнати, ако се вземат предвид следните мерки, като напр.:

- Използването на шкафови или столци е препоръчително от производителя на телевизора.
- Използвайте само мебели, които безопасността могат да поддържат телевизора.

- Уверете се, че телевизорът не се наведе над ръба на повърхността, на която е поставен.
- Не поставяйте телевизора върху мебели (например шкафови) без да сте закрепили неподвижно самите мебели и стойката на телевизора.

- Не поставяйте телевизора върху плат или други материали, поставени между телевизора и мебелите, които служат за негово опора.
- Да се образуват децата за опасностите от телевизора или контролните му бутони. Ако сте запознати с пария Вм телевизор, то тези напътствия ваят и за него.

### ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТИРАНЕ НА СТЕНА

- Прочетете инструкциите, преди да монтирате телевизора на стената.
- Комплектът за монтаж на стена не е задължителен. Можете да го закупите от местния дилър, тъй като не е включен в обема на доставката на телевизора.
- Не монтирайте телевизора на тавана или на наклонена стена.
- Използвайте специалните болтове за монтаж на стената, както и другите аксесоари.
- Загнетете здрав болтовете за монтаж на стената, за да предпазите телевизора от падане. Не пресягайте болтовете.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Уред, който е свързан със защитното заземляване на старата инсталация чрез кабелна връзка или през уред, имащ защитно заземляване, както и към телевизионна разпределителна система, използваща коаксиален кабел, може в някои случаи да създаде опасност от пожар. Свързването към система за телевизия следователно трябва да се осигури чрез устройство, което осигурява електрическа изолация под определен честотен диапазон (гальваничен изолатор, виж стандарта EN 60728-1).

### Информация за околната среда

Този телевизор е проектиран за опазване околната среда. За да намалите следствието на енергия, можете да използвате следните съвети:

Ако настроите **Пестене на енергия** в позиция **Минимално Средно**, **Максимално** или **Автоматично**, телевизорът ще намали да консумираната енергия съответно. Ако желаете, настроете **Подсветка** в определена фиксирана позиция, настроете в определена фиксирана позиция **Подсветка** (разположена по настройката **Пестене на енергия**) ръчно спомощи на бутоните **Наляво** и **Надясно** на дистанционното управление. Настройте в позиция **Изкл.** за да изключите тази настройка.

**Забележка:** Навличете опции за пестене на енергия, които са различават в зависимост от избрания режим и меню **Изображение**.

Настройките **Пестене на енергия** могат да бъдат открити в меню **Система-Изображение**. Моля имайте предвид, че някои настройки на избягването не могат да се променят.

Ако натиснете бутон **Надясно**, долното опцията **Автоматично** е избрана или натиснете бутон **Наляво**, долното опцията **Специална** стойност е избрана, на екрана ще се появи съобщението **Въведете се изключително след 15 секунди**. Преди да **Продължите** на екрана ще се появи съобщението **OK**. Ако натиснете бутон **Изключване**, долното опцията **OK** е избрана. Ако натиснете бутон **Изключване**, долното опцията **OK** е избрана. Ако натиснете бутон **Изключване**, долното опцията **OK** е избрана. Ако натиснете бутон **Изключване**, долното опцията **OK** е избрана.

**Забележка:** Опцията **Изключване на екрана** не е наляво, **Въведете се изключително след 15 секунди**, **Продължите** и **Изключване на екрана**.

Мнози функции на телевизора или извършват целите си отпосама, когато неговото използване. Това също така ще намали консумацията на енергия.

### Функции

- Цветен телевизор с дистанционно управление
- Натлъпване телевизора цифрова изазмама(без)на сателитна телевизия (DVB-T2/C/S2)
- HDMI входове за свързване на други устройства с HDMI конектори
- USB вход
- Сметка екрани менюта
- Сметка извод за включване на външни устройства (като видео, видео игри, аудио уред и др.)
- Стерео звукова система
- Телепект
- Връзка за слушатели
- Автоматична система за програмиране
- Ръчна настройка
- Автоматично изключване след около осем часа.
- Таймер за изключване
- Блокпирова за деца
- Автоматично изключване на звука при липса на излъчване.
- NTSC възпроизвеждане
- Автоматично ограничаване на силата на звука
- PLL (Търсене на честота)
- FC вход
- Режим **Игра** (опция)
- Функция **Изключване на картината**
- Записване на програма
- Изместване на времето на програма

### Включени аксесоари

- Дистанционно управление
- Батерия 2 x AAA
- Инструкции за употреба

**Известия за режима на готовност**  
Ако телевизорът не получи входен сигнал (капър, антена или HDMI източник) в рамките на 3 минути, телевизорът ще премине в режим на готовност. "Телевизорът автоматично променява на екрана, че се появи следното съобщение: "Телевизорът автоматично променява в режим на готовност, тъй като не е имало сигнал за дълъг период от време". Натиснете ОК за да продължите.

Ако телевизорът е включен и е бил експлоатиран за известно време, той ще премине в режим на готовност. Когато по-късно включите телевизора, на екрана ще се появи следното съобщение, "Телевизорът автоматично променява в режим на готовност, тъй като не е бил експлоатиран за дълъг период от време". Натиснете ОК за да продължите.

**Бутон за управление на телевизора & работа**



1. Посока нагоре
2. Посока надолу
3. Избор на Сила на звука/Информация/Сила на звука източник и правонамерен Режим готовности/Вкл.

Превключвайте за управление. Вие позволява да управлявате функциите Сила на звука/Програма/Източник и Включване на режим на готовност/Включване на телевизора.

**За промяна на силата на звука:** Увеличете силата на звука чрез натисване на бутона. Намалете силата на звука чрез натисване на бутона.

**За смяна на канал:** Натиснете средата на бутона, на екрана ще се появи информацияната лента. Превърнете запалените чрез информацията на бутона нагоре или надолу.

**За да сминете звука:** Натиснете средата на бутона два пъти (в рамките на една секунда), спуснете с източниците ще се появи на екрана. Превърнете през наличните източници чрез натисване на бутона нагоре или надолу.

**За да изключите телевизора:** Натиснете средата на бутона издържате за няколко секунди, телевизорът ще премине в режим на готовност. **За да включите телевизора:** Натиснете средата на бутона, телевизорът ще се включи.

**Забележки:**

- Ако изключите телевизора, този цикъл ще започне отново с настройката за силата на звука.
- Главното екранно меню не може да се покава от дистанционното управление.

**Работа с дистанционното управление**

Натиснете бутон **Menu** от дистанционното управление, за да видите главното меню. Използвайте бутон за посока, за да изберете плъка от менюто и натиснете **OK**, за да влезете. Използвайте отново бутоните за посока, за да изберете или настроите позиция. Натиснете бутон **Return/Back** или **Menu**, за да излезете от екрана на менюто.

**Избор на вход**

След като веднъж сте свързали външни системи към Вашия телевизор, можете да превключите към различни входни източници. Натиснете бутон **Source** на Вашето дистанционно управление последователно за да изберете различните източници.

**Смяна на каналите и промяна на силата на звука**  
Можете да промените канала и да настроите силата на звука като използвате бутоните **Сила на звука +/-** и **Програма +/-** от дистанционното управление.

**Поставяне на батерии в дистанционното управление**

Най-напред отвинете винта, който фиксира капака на отделението за батерии на задната страна на дистанционното управление. Внимателно поддигнете капака. Поставете две батерии с размер AAA. Уверете се, че знаците (+) и (-) съвпадат (спазете правилния поларитет). Не използвайте едновременно стари и нови батерии. Заменете само със същия или еквивалент тип. Поставете обратно капака. Завийте отново винта на капака.



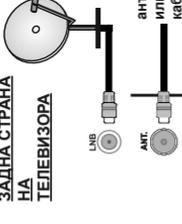
**Превключване към електрозахранващата мрежа**

**ВАЖНО:** Телевизорът е проектиран да работи при напрежение 220-240V AC с честота 50 Hz. След като изпадате телевизора от контакта, оставете го да достигне стайна температура, преди да го включите към електроенергетична мрежа. Включете щепсела на захранващия кабел в контакта.

**Антенен вход**

Свържете куплуца на "антена" или "кабелна телевизия" в АНТЕННИЙ ВХОД (ANT) или съвместния куплуц към СATELITНИЙ ВХОД (LNB) на гърба на телевизора.

**ЗАДНА СТРАНА НА ТЕЛЕВИЗОРА**



**Лицензно споразумение**

Термините HDMI и HDMI High-Definition Multimedia Interface, логото на HDMI и High-Definition Multimedia Interface са търговски и патентовани регистрирани търговски имена на HDMI Licensing Administrator, Inc. в Съединените щати и в други страни.



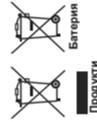
Произведен по лиценз на Dolby Laboratories, Dolby, Dolby Audio и символът двойно-D са търговски марки на Dolby Laboratories.

**Информация за потребителите относно изваждането на старо оборудване и батерии**  
[Съобразно с ЕС]

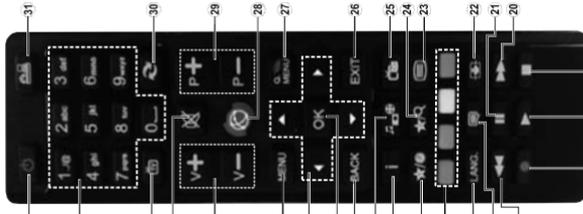
Уредът с тези символи не трябва да се изхвърлят с отпадъците, отпадък след приключване на експлоатацията си.

Трябва да се търсят подходящи съоръжения за рециклиране и системи за изхвърляне на тези продукти.

**Забележка:** Значет **Rb** по символта за **Батерии** означава, че тези батерии съдържат олово.



| Спецификации                           | Продукти                                                              |
|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Телевизионно Излъчване                 | PAL, BG, DK, K, IT                                                    |
| Примени канали                         | VHF (BAND III) - UHF (BAND U) - HYPERBAND (DVB-T2, DVB-S2 съвместима) |
| Цифрово приемане                       | Няколко интегрирана цифрова наземна телевизия (DVB-T, DVB-T-C-S)      |
| Брой предавателно настроени канали     | 8 000                                                                 |
| Индикатор На Канала                    | Екранно меню                                                          |
| RF Вход За Антена                      | 75 Ohm (небалансирено)                                                |
| Работно напрежение                     | 220-240V AC, 50Hz.                                                    |
| Аудио                                  | Ниско- и Ниско-Стерео                                                 |
| Изходна Аудио Мощност (PMPO) (10% THD) | 2 x 6                                                                 |
| Консумирана Мощност                    | 65 W                                                                  |
| Размери на телевизора (с/с стойката)   | 184 x 735 x 494 (мм)                                                  |
| Размери на телевизора (без стойката)   | 78,90 x 735 x 438 (мм)                                                |
| Дисплей                                | 32"                                                                   |
| Работна температура и влажност         | 0°C до 40°C, 85% макс. влажност                                       |



1. Режим на готовност: Въключва канал телевизора
2. Бутони за цифри: Превключват канала, въвеждат цифри и изпълняват командите на менюта.
3. Търсачка: Изпълнява търсене с панели / Превключва към телевизионен телевизор
4. Заглушаване: Напълно изключва звука на телевизора
5. Сила на звука 4+
6. Мено: Показва менюта на телевизора
7. Бутони за посоки: Помогат да навигирате из менюта, съдържанието и т.н. и показва подизборните в Телепест режим, колкото натиснете съответния бутон
8. OK: Изпълнява избор на потребителя, задържа страницата (или режим), показва списък с канали (DTV режим)
9. Назад/Връщане: Връща към предишния екран, отваря издясната страница (в режим Телепест)
10. Медлен бразур: Отваря екрана на медията бразур
11. Информация: Показва информация относно съдържанието на екрана, показва среща/информация за среща (в режим Телепест)
12. Моят Бутон 1 (\*)
13. Целите бутони: Следват инструкциите на екрана относно функциите на цветните бутони
14. Език: Превключва между режимите на звука (аналогова телевизия), показва и променя езика на аудио/субтитрите (цифрова телевизия, където е наличен)
15. Субтитри: Въключва и изключва субтитрите (където са налични)
16. Сп. канал: Превърта назад кадрите на мрежата, напред на филм
17. Запис: Записване на програми
18. Възстановяване: Стартира възстановяването на изобразната медия
19. Стоп: Спира възстановяването на медията
20. Бързо напред: Превърта напред кадрите на медията, напред, на филм
21. Пауза: Спира временно възстановяването, медията стартира временно с местане на времето
22. Екран: Премахва пропорцията на екрана
23. Текст: Показва текста (където е наличен), изброява всички текстове, които са налични в момента на изобразяването на възстановяването в момента на програмата (миксирване)
24. Моят Бутон 2 (\*)
25. EСП (Електронен справочник за програмте): Показва електронния справочник за програмте
26. Изход: Затваря и излиза от показаните менюта или връща към предишния екран
27. Бързо меню: Показва списък с менюта за бърз достъп
28. Без функции
29. Преправя 4+
30. Изключва екрана или източник
31. Източник: Показва всички налични източници и източници на съдържание

**ЗАБЕЛЕЖКА:** При свързване на устройството към УРЪР/ или Страничен AV вход, работата на телевизорите може да бъде повлияна от използването на по-висока честота на излъчване на телевизионните сигнали. Включете телевизионния приемник, който използва UHF-FM, за да включите UРЪР/ или Страничен AV вход. При свързване към VGA входа, използвайте VGA и УРЪР/ входовете. За да включите РС/УРЪР/ аудио, трябва да използвате страничните аудио входове с УРЪР/РС аудио кабел за аудио връзка. Използвайте VGA и УРЪР/ входовете. За да включите РС/УРЪР/ аудио, трябва да използвате страничните аудио входове през скрит жак. Използвайте комплект за монтаж на стена (включително и на стена) (включително и в доставката). Не Ви позволяват да включите електрически кабел към върха на телевизора преди да го монтирате на стена. Свържете си устройството с източник на енергия. Телевизорът е ИЗПОЛУЧЕН за повече подробности за настройките, можете да погледнете ръководството за експлоатация на модела. За експлоатация на USBS, използвайте USB кабел за връзка с компютър до 500mA. Свързване на устройството към компютър на ваш телевизор, но не ваш телевизор на ваш компютър. При свързване на HDMI кабел, може да е необходимо да използвате само първоначалния HDMI кабел, за да адекватно поддържа изображенията. За да адекватно поддържа изображенията, използвайте честотата на обновяване.

| Конектор            | Тип                                                     | Кабели                         | Устройство |
|---------------------|---------------------------------------------------------|--------------------------------|------------|
|                     | Smart културин (заден)                                  |                                |            |
|                     | VGA културин (заден)                                    |                                |            |
| <b>СТРАНИЧЕН AV</b> | РС/УРЪР културин (заден)<br>УРЪР/РС културин (отстрани) | <br>УРЪР/РС аудио кабел        |            |
|                     | HDMI културин (заден)                                   |                                |            |
|                     | SPDIF (Оптичен изход) културин (заден)                  |                                |            |
| <b>СТРАНИЧЕН AV</b> | Страничен AV (Аудио/Видео) културин (отстрани)          | <br>AV кабел                   |            |
| <b>СПУШАЛИ</b>      | Слушалки културин (отстрани)                            |                                |            |
| <b>РС до УРЪР</b>   | УРЪР/Видео културин (заден)                             | <br>РС към УРЪР свързващ кабел |            |
|                     | USB културин (отстрани)                                 |                                |            |
|                     | CI културин (отстрани)                                  |                                |            |

**A** Ако желаете да свържете устройство към телевизора, уверете се, че и то и телевизора са изключени преди да осъществите кабелна и да било връзка. След приключване на свързването, можете да включите устройствата и да ги използвате.

## Включване /Изключване

### За включване на телевизора

Включете захранващия кабел към източника на мощност, като напр. контакт на стена (220-240V AC, 50 Hz).

За да включите телевизора в режим "Готовност" или:

- Натиснете бутона **Готовност, Програма +/-**, или
- Натиснете бутона от дистанционното управление.
- Натиснете, докато телевизорът не се включи от телевизора, след което телевизорът не се включи от режим на готовност.

### За да изключите телевизора

Натиснете бутона **Готовност** от дистанционното управление или натиснете страничния функционален бутон на телевизора, с когото той се превключва в "Режим на готовност".

За да изключите напълно телевизора, изаждете захранващия кабел от мрежовия контакт.

**Забележка:** Когато телевизорът е включен в режим на готовност, изключването на телевизора може да изляга, когато показва, че функцията за търсене на канали на автоматично, фабрично изтеглени или твърди са активни. Самообслуживане или по време на включването/изключването на режима **Готовност**.

### Първоначална инсталация

Когато включите телевизора за първи път, ще се появи менюто "Избор на език". Моля изберете желанния език и натиснете **OK**.

На следващия екран, настройте желанната стойност с помощта на бутоните за посока.

**Забележка:** В зависимост от типа на **Държавна мрежа** за електричество и **потребителят ПЛН-ов**, **Изработен ПЛН** код може да бъде 0000. Трябва да се въвеждат, ако това се наложи на едн по-късен етап за контрол на работата на менюто.

### Относно избора на типа предаване

**Цифрово изборно:** Ако опцията за търсене "Цифрово национално предаване" е включена, телевизорът ще търси ширков изборни предавания след завършване на другите първоначални настройки.

**Цифрово кабелно:** Ако опцията за търсене "Цифрови кабелни предавания" е включена, телевизорът ще търси цифровите първоначални настройки. В зависимост от Вашите предпочитания може да се появи съобщение за потвърждение преди да започне търсенето. Изберете **ДА** и натиснете **OK** за продължително. За да отмените операцията изберете **НЕ** и натиснете **OK**. Можете да изберете "Мрежа" или да настроите стойности като "Честота", "Идентификатор на мрежата"

и "Стъпка на търсене". След като приключите, натиснете бутона **OK**.

**Забележка:** Проводимостта на твърде ше се променя в зависимост от избрания стъпкаторане.

**Сателит:** Ако опцията за търсене на **сателитни** излъчвания е включена, телевизорът ще търси за извъншар сателитни излъчвания, след като бъдат извършени другите първоначални настройки.

Преди да се извърши сателитното търсене, трябва да се свърже кабелът **Тип антена**. Можете да изберете **Тип антена** да бъде **Директна**, **Единичен сателитен канал** или **DISEqC превключвател** с помощта на бутоните **←** или **→**.

**Директна:** Ако имате един приемник и директна съставка чиния, изберете антените вид. Натиснете **OK** за да продължите. Изберете **Натиснете** в съответни на следващия екран и **Натиснете OK** за да свършате за употреба.

**Единичен сателитен кабел:** Ако имате няколко приемника и система с единичен сателитен кабел, изберете този тип антена. Натиснете **OK** за да продължите. Конфигурирайте настройките като следвате инструкциите на следващия екран. Натиснете **OK** за да свършате за употреба.

**DISEqC превключвател:** Ако притежавате няколко сателитни чинии и **DISEqC превключвател**, изберете този тип антена. След това настройте **DISEqC** вероята и натиснете **OK**, за да продължите. Можете да настроите до четири сателита (ако са налични) за версия V1.0 и шестнадесет сателита за версия V1.1 на следващия екран. Натиснете бутона **OK** за да свършате първата сателит в списъка.

**Аналогови:** Ако опцията за търсене на **Аналогови** излъчвания е включена, телевизорът ще търси за аналогови излъчвания след като бъдат завършени другите първоначални настройки.

Допълнително можете да настроите предпочитан тип на излъчванията. Ще бъде даден приоритет на избрания тип излъчвания по време на процеса на търсене и излъчване ще бъдат изборени най-отгоре на **Списъка с канали**. След като приключите натиснете бутона **OK** за продължително.

Тук можете да активирате и опцията **Режим Магазин**. Този опция ще конфигурира настройките за забавлявателна среда в магазина М, в зависимост от използвания модел, поддържащите функции могат да се появят в горната част на телевизора като информационна лента. Тази опция е предназначена само за използване в режим Магазин. За допълнена употреба и препоръчително е да използвате режим "Удоман". Тази опция е на разположение в меню **Система/Настройки/Други** и по-късно може да бъде включена/изключена.

Натиснете бутона **OK** на Дистанционното управление за да продължите. След като завършат първоначалните настройки, телевизорът ще избере типове излъчвания.

След запаметяването на всички налични станции, на екрана се появява резултат от търсенето. Натиснете **OK** за да продължите. След това ще се появи менюто **Редактиране на списъка с станции**. Можете да редактирате или изтриете станции. Вашите предпочитания или натиснете бутона **Меню** за да излезете и да гледате телевизия.

По време на търсенето ще се появи съобщение, което ще ви информира дали можете да сортирате каналите съгласно LCN(\*). Изберете **ДА** и натиснете **OK**, за да продължите.

*(L)CN е система за похвати номера на каналите, която организира малкото излъчване в зависимост от различните имена последователност на каналите (при наличие).*

**Забележка:** На изключване телевизора по време на първата инсталация. Забележете, че някои опции може да не са налични, и зависят от избора на държава.

**Медиинно възпроизвеждане през USB вход**  
Можете да свържете 2.5 или 3.5 инчови твърди USB мемори или към Вашия телевизор, като използвате USB входовете на телевизора.

**ВАЖНО!** Направете резервно копие на Вашите записващи устройства преди да свържете към телевизора. Прочетете ръководител за съответност за качеството и да боли повреди на файлове или загуба на данни. Някои видове USB устройства (като MP3 плейъри) или USB харддискове/мемори стик може да не са съвместими с този телевизор. Телевизорът поддържа FAT32 и NTFS формати на дискове, но записването няма да може да се извърши на NTFS дискове.

При форматиране на USB харддискове, които са с обем по-малко от 1TB (терабайт), можете да изплате определени програми.

Изключете малко преди да включите и изключите, тъй като това може да повлияе на работата на USB плейъра и самият USB устройство. Не изключвайте Вашето устройство, докато възпроизвеждате файл.

Към USB входовете на телевизора можете да свържете USB харддиск. В такъв случай са препоръчителни USB харддиск високо качество.

Препоръчително е директно да използвате USB входовете на телевизора, ако искате да свържете USB харддиск.

**Забележка:** Когато разглеждате файлове с изброяване менюто на Медийният браузър, може да получите само 1000 файла с изображения от свързаното USB устройство.

## Записване на програма

**ВАЖНО:** Когато използвате нов USB харддиск, препоръчително първо да го форматираме с помощта на опцията **Форматиране на диск** на Вашия телевизор в меню **Медиен браузър/Настройки/Настройки за запис**.

За да запишете програма, първо трябва да свържете USB диска към Вашия телевизор, след което шумят е изключен. След това трябва да включите телевизора, за да активирате функцията за записване.

За да използвате функцията за записване, Вашето USB устройство трябва да има 2 GB свободна памет и да е USB 2.0 съвместимо. Ако USB дискът не е съвместим, ще се появи съобщение за грешка. За записване на дълги програми, като например филми, се препоръчва използването на USB харддиск (HDD).

Записаните програми се записват на свързания USB диск. Ако желаете, можете да съхранявате копирате записите на компютър, въпреки това тези файлове няма да могат да възпроизвеждат на компютъра. Можете да възпроизвеждате файловете пряко Вашия компютър.

Lip Sync забавяне може да се появи по време на изкъстването на времето. Радио запис не се поддържа. Телевизорът може да записва програми с продължителност до десет часа.

Записаните програми да разделени на дялове от 4GB.

Ако скоростта на записване на свързания USB диск не е достатъчна, записът може да не се осъществи а функцията за изкъстване на времето няма да е налична.

Поради тази причина за записване на HD програми е препоръчително използването на USB харддиск. Не изключвайте USB/HDD устройството от конектора, докато записвате. Това може да повлияе свързването USB дъщеря диск.

Поддържа се разделени на няколко данла. Поддържа се до два различни данла. Първият дан на USB диска се използва за PVR функциите. Освен това трябва да се форматира като първи дан, за може да се използва за PVR функциите.

Някои павета от първо данни може да не могат да бъдат записани поради проблемите със синхронизация, че някои видео файлове могат да "замръзват" по време на възпроизвеждане.

Бутоните **Замис**, **Възпроизвеждане**, **Пауза**, **Дискрет** (за Play/LID) **Off** не могат да се използват когато телевизет е включен. Ако записването е стартира от таймера, когато телевизет е включен, тогава телевизет се изключва автоматично.

Следователно използването на телевизента е невъзможно, когато има текущо записване или възпроизвеждане.

#### Запис с изместване във времето

Натиснете бутона **Пауза**, докато гледате предаване, за да активирате меню "Изместване във времето". В режими на изместване на времето програмата е в пауза, като едновременно с това се записва на свързания USB диск.

Натиснете отново бутона **Възпроизвеждане**, за да стартирате спряната програма оттам, откъдето е била спряна. Натиснете бутона **Stop**, за да спрете запис с изместване на времето и да се върнете към предаването на живо.

Изместване на времето не може да се използва, докато сте в режим "Радио".

Не можете да използвате функцията "Бързо изместване на времето назад", преди да се сменят менюта, които опцията "Възпроизвеждане бързо напред" използва.

#### Назад във запис

Натиснете бутона **Запис** за да стартирате записването на събитие веднага, докато гледате програма. Можете да натиснете бутона **Запис** на дистанционно управление отново, за да запишете следващото събитие, след като изберете следващата програма от Електронният справочник за програми. Натиснете бутона "**Стан**", за да отмените записа.

По време на режим **Запис** не можете да превключвате програмите или да влезете в режим "Медиумно видео възпроизвеждане". По време на записа на програма или при изместване на времето на екрана, че се появяват определено съобщение, ако скоростта на USB устройството е незадоволителна.

#### Възпроизвеждане на записани програми

Изберете **Запис** от меню "Назад във времето" и изберете **Натиснете бутона OK**, за да влезете в менюта "Назад във времето". Изберете опция и след това натиснете бутона **OK**.

Натиснете бутона **Стан** за да спрете възпроизвеждането и да се върнете в **Запис**.

#### Бавно напред

Ако натиснете бутона **Пауза**, докато гледате записана програма, функцията "Бавно напред" ще е активна. Можете да използвате бутона **Бързо напред** бавно превръщане напред. Последващото натисване на бутона **Бързо напред** ще промени скоростта на бавното превръщане напред.

**Забележка:** По време на възпроизвеждането не може да видите лъчката меню и позицията от менюто. Моля, шмелте пребици, че предимно забавяем(те)

таблиця (в) има да функционалността, което използваме

#### Конфигуриране на записването

Изберете позиция **Конфигуриране на записването** в меню **Медиум Браузър** > **Настройки** за да конфигурирате настройките на записа.

**Форматиране на диск:** Можете да използвате функцията **Форматиране на диск** за да форматирате свързания USB диск. Вашият PIN код е необходим за достъп до функцията **Форматиране на диск**.

**Забележка:** PIN кодът по подразбиране настроен на 0000 или 1234. Ако сте настроили PIN код (гласове се е в звонилката от избраната държава) по време на първоначалната инсталация, използвайте въвеждане от авт PIN код.

**ВАЖНО:** Форматирането на USB диска ще изтрие ВСИЧКИ данни на него и файловата му система ще бъде променена към FAT32. В повечето случаи грешките при работа ще бъдат коригирани след форматиранието, но ще загубите ВСИЧКИТЕ си данни.

Ако на екрана се появи съобщение "**Скоростта на записа на USB диска е твърде ниска за запис**" при започване на запис, рестартирайте записа. Ако все още се появява същата грешка, вземете е USB диска да не отговаря на съответните изисквания. Свържете друг USB диск.

#### Меню Медиум Браузър

Можете да възпроизвеждате файлове със снимки, музика и филми, записани на USB диск, като свържете към Вашия телевизор. Свържете USB диска към някой от USB входовете, разположени отстрани на телевизора. С натисването на бутона **Меню**, докато сте в режим **Медиум Браузър**, ще получите достъп до опциите **Изображение**, **Звук** и **Настройки** на менюто. С натисването на бутона **Меню** отново, ще излезете от този екран. Можете да промените Вашите настройки за **Медиум Браузър** с помощта на меню **Настройки**.

| Цялостен/Ръбълрият режим на възпроизвеждане                                       |                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Стрелките възпроизвеждат с бутона <b>Назад</b> и <b>Възпроизвеждане</b> активират | Всички файлове от списък ще бъдат възпроизведени в оригинален ред.          |
| Стрелките <b>OK</b> и <b>Активират</b>                                            | Списък файл ще бъде възпроизведен (погледнете)                              |
| Стрелките възпроизвеждат с бутона <b>Възпроизвеждане</b> активират                | Всички файлове от списък ще бъдат възпроизведени поспоредните в списък ред. |
| Стрелките възпроизвеждат с бутона <b>Назад</b> и <b>Възпроизвеждане</b> активират | Всички файлове от списък ще бъдат възпроизведени в съществуващ списък ред.  |

истонника, който гледате в момента ще се подаде към свързаната аудио Система.

**Забележка:** Аудио устройството трябва да поддържа функцията Управление на аудио система, а опцията **СЕС трябва** да бъде настроена в позиция **Радиостанция**.

**СЕС и СЕС RC Paasthrough**  
Тази функция ви позволява да управлявате СЕС-ключени устройства, свързани чрез HDMI портове, използвайки дистанционно управление на телевизора.

**Първо опцията СЕС в меню Система>Настройки>Други** трябва да е активна. Натиснете бутона **Source** и изберете HDMI входа към свързания СЕС устройство от менюто **Списък на източниците**. Когато бъде избрано ново СЕС устройство, то ще бъде изброено в менюто **Източниците** със своето име, вместо името на HDMI входа, към който е свързано (напр. DVD плейър, Рекордер 1 и т.н.).

Дистанционното управление на телевизора автоматично ще може да изпълнява главните функции след избиране на свързания HDMI източник.

За да прекъснете тази операция и за да управлявате отново телевизора от дистанционното устройство натиснете бутона **Quick Menu** на дистанционното управление, марката **СЕС RC** и **Други** в меню **Източниците** и управление на бутона **Назад** или **Назад**. Освен това тази функция може да се включи или изключи в меню **Система>Настройки>Други**.

Телевизорът поддържа и функцията ARC (Audio Return Channel). Тази функция е аудио връзка, която цели да замени други кабели между телевизора и аудио системата (AV приемник или система от високоговорители).

Когато функцията "ARC" е активна, телевизорът не може автоматично да изключи звука на другите аудио източници. Така се трябва ръчно да намалите до нула силата на звука на телевизора, ако искате да слушате аудио сигнал само от свързаното аудио устройство (същото като другите оптични или коаксални цифрови аудио входове). Ако искате да регулирате нивото на звука на свързаното устройство откъм В, то трябва да изберете за управление на силата на звука са насочени към свързаното аудио устройство.

**Забележка:** ARC се поддържа само чрез HDMI едрия.

#### Управление на аудио система

Позволява използването на Аудио усилватели/Ресивър с телевизор. Силата на звука може да се управлява с помощта на дистанционното управление на телевизора. За да активирате тази функция, настроете опцията **Високоговорители** в меню **Система>Настройки>Други** на **Високоговорител**. Високоговорителите на телевизора ще бъдат заглушени и звукът от

## Съдържание на меню Телевизор

|                                                 |                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Система - Съдържание на меню Изображение</b> | Можете да промените режими "Изображение" според предпочитанията си. Режима на изображението може да се настрои към една от следните опции: Кино, Игра (опции) - Спорт, Динамично и Естествено.                               |
| <b>Режими</b>                                   | Настроява свойствесте за светло и тъмно на екрана.                                                                                                                                                                           |
| <b>Контраст</b>                                 | Настроява свойствесте за яркост на екрана.                                                                                                                                                                                   |
| <b>Яркост</b>                                   | Настроява остротата на обектите, изобразявани на екрана.                                                                                                                                                                     |
| <b>Острота</b>                                  | Настроява цвета, настройва Цветова.                                                                                                                                                                                          |
| <b>Цвят</b>                                     | За настройване на Пистеене на външния Специална стойност: Минимално, Средно, Много и Изключено.<br><b>Забелжително:</b> Няколко опции може да се различават в зависимост от избрания режим.                                  |
| <b>Пистене на енергия</b>                       | Този настройва контролера ниво на звука поддържа. Функцията за поддържа ще бъде неактивна, ако Пистене на енергия е в позиция, различна от Специална стойност.                                                               |
| <b>Звук поддържа</b>                            |                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Разширени настройки</b>                      | Можете да промените пропорцията на динамичния контраст в желателна от Вас стойност.                                                                                                                                          |
| <b>Динамичен контраст</b>                       | Ако оптималът е слаб и изображението е с шум, използвайте настройката <b>Намалаване на шума</b> за да намалите нивото на шума.                                                                                               |
| <b>Намалаване на шума</b>                       | Настроява желателна стойност за температура на цвета. Налични са опциите: Свежа, Нормална, Специална стойност.                                                                                                               |
| <b>Температура на цвета</b>                     | Ако опцията Температура на цвета е в позиция Специална стойност, тази настройка ще бъде налична. "Увеличете "топлината" или "свежестта" на изображението като натиснете бутоните <b>Наляво</b> или <b>Надясно</b> .          |
| <b>Бяла точка</b>                               | Настроява желателен формат за размер на изображението.                                                                                                                                                                       |
| <b>Масшабиране на изображението</b>             | Фигурите се записват при различен брой кадри за секунда като нормални телевизионни програми. Включете тази функция по време на гледане на филм, за да видите ясно бързите сцени.                                             |
| <b>Режим "Филм"</b>                             | Нюанс на кожата може да се регулира между -5 и 5.                                                                                                                                                                            |
| <b>Нюанс на кожата</b>                          | Настроява желателен цвят/тон.                                                                                                                                                                                                |
| <b>Цвят/тоналност</b>                           | Допълно избирате HDMI източник, тази функция ще бъде видима. Можете да използвате тази функция, за да увеличите черния цвят в изображението.                                                                                 |
| <b>HDMI глътен обхват</b>                       | Появява се само, когато входния източник е настроен в позиция VGAPRS.                                                                                                                                                        |
| <b>РС позиция</b>                               | Автоматично оптимизира дисплея. Натиснете бутона OK, за да оптимизирате.                                                                                                                                                     |
| <b>Автопозициониране</b>                        | И (Хоризонталната) позиция преинстативна образ на хоризонтално надрасно или наляво по екрана.                                                                                                                                |
| <b>Н позиция</b>                                | Този опция премества изображението вертикално към горната част на екрана.                                                                                                                                                    |
| <b>У позиция</b>                                | Настрояйте на точковата честота коригират интерференцията, която се появява като вертикален банджиг при интензивни презентации, напр. електронни таблици или парграфы или текст с отен шрифт.                                |
| <b>Точкова честота</b>                          | В зависимост от входния източник (компютър и т.н.), можете да видите замълено или шумно изображение на екрана. Можете да използвате настройката Фазза за да постигнете по-чисто изображение по метода на пробата и грешката. |
| <b>Фаза</b>                                     | Нулира настройките на изображението към заводските настройки по подразбиране (с изключение на режими Игра).                                                                                                                  |
| <b>Нулиране</b>                                 | Двамото сте в режими VGA (компютър), някои похвати от меню Изображение няма да са налични. Вислота това, настройките на режими VGA ще бъдат добавени към Изображение Настройки. Достае сте в режими Компютър.                |

|                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Система - Съдържание на меню Звук</b>           | Настроява нивото на звука.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Сила на звука</b>                               | Избира режими евалвайзер. Специалните настройки могат да бъдат направени само в режими Потребител.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Евалвайзер</b>                                  | Настроява звука да идва от лявия или десния високоговорител.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Баланс</b>                                      | Настроява силата на звука в слушалките.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Слушалки</b>                                    | Уверете се, че силата на звука на слушалките е настроен на ниско ниво преди да започнете слушане. Този ще ви пренаведе от уредбата на звук.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Режими Звук</b>                                 | Можете да избере режими на звука (ако гледате канал по поддържа).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Автоматично ограничаване на силата на звука</b> | Настроява звука да приеме фиксирано ниво между програмите.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Слушалки/Аудио изход</b>                        | Когато свързвате външен усилвател към вашия телевизор с помощта на жила на вашия телевизор, можете да избере опцията като Недостатъчност на линия. Ако сте външни слушатели към телевизора, настройте тази опция като "Слушалки".<br>Преди да използвате слушалките се уверете, че тази позиция от менюто е настроена на "Слушалки". Ако е настроена на недостатъчност на линия, изходът от културна на слушалките ще се настрои на максимум, което може да уреди звука ви. |
| <b>Динамичен Бас</b>                               | Активира или деактивира функцията "Динамично усиливане на баса" (DYNAMIC Bass).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Съхранява звук</b>                              | Режимът Съхранява звук може да бъде Вкл. или Изкл.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Цифров изход</b>                                | Настроява аудио типа на цифровия изход.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

|                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Съдържание на меню Система - Настройки</b> | Управлява условия достъп до мрежовите, когато е наличен.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>У с л о в е н достъп</b>                   | Можете да настроите различни език, в зависимост от излъчващата организация и държавата.<br>За промяна на родителските настройки, трябва да влезете правилната парола. В това меню можете лесно да настроите "Заключване на менюто", "Родителски контрол", "Заключване за деца" или "Ръководство". Можете да зададете нов PIN код или да обновите <b>СЪСЪМ PIN код</b> поддържа. Избери, за използване съответните опции.<br>Можете да зададете, че да се наляво и в зависимост от избора на функция по време на <b>поддръжката</b> излъчващата организация работи по подразбиране настройва на работи 12ч. Ако сте настроили PIN код гласно се в зависимост от избраната функция по време на <b>поддръжката</b> излъчващата организация е включена от нас PIN код. |
| <b>Родителски</b>                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Таймери</b>                                | Настроява включването на таймера за заслещване след известно време. Настроява таймерите за избраните програми.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

|                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Дата Нас</b>                             | Настройване ДатаВреме                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Източник</b>                             | Може да разрешите или забраните избраните опции на източника.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Успешен достъп</b>                       | Показва опциите за успешен достъп на телевизора.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Несъответствие</b>                       | Разрешава всяка специална функция, изпратена от станцията.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Аудио описание</b>                       | Ще се възпроизведат речеви аудио клипи за слепи или хора с ограничено зрение. Натиснете <b>OK</b> за да видите всички налични опции на <b>менюто Аудио описание</b> . Тази функция е налична само, ако станцията е поддържа.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Още</b>                                  | <b>Забелюшка:</b> функцията за аудио описание не е на разположение при запис или в режим на изместване на времето.<br>Показва опциите за други настройки на телевизора.<br>Променя времето за тамакув на еcranите на менюто.<br>Ако е настроен на "Изкл.", светодиодът за режима на готовност няма да свети, когато телевизорът е в режим на готовност.<br><b>OK</b> , за да видите опциите на менюто.<br>Трижи се Вашият телевизор да припокава последната версия на софтуера си. Натиснете <b>OK</b> , за да видите опциите на менюто.<br>Показва текущата версия на софтуера. |
| <b>Версия на приложението</b>               | Показва текущата версия на софтуера.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Режим Субтитри</b>                       | Тази функция се използва, за да се избере кой режим на субтитрите да се покаже на екрана <b>DVB</b> субтитри / <b>телевекст</b> субтитри), ако и двата вида субтитри са налични. Стойността поддържа <b>е DVB</b> субтитри. Тази функция е налична само ако избраната дръжка е Норвегия.                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Автоматично изключване на телевизора</b> | Настройва желаното време, след което телевизорът да премина в режим на готовност ако не е бил използван.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Bis's ключ</b>                           | Вс е система за кодиране на спътниковия сигнал, която се използва от някои станции. Ако сте издано от телевизора трябва да влезете в <b>Bis's</b> меню, можете да използвате тази настройка. Маркирайте <b>Възв</b> в менюта <b>OK</b> за да влезете в менюто за влизането в дръжката.                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Режим Магазин</b>                        | Избери този режим при употреба в магазин. <b>Дополнителни</b> разрешения, някои позиции в менюто на телевизора може да не са активни за настройване.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Режим на включване</b>                   | Тази настройка конфигурира предпочитания режим на включване. Не разположение са опциите <b>Последно Състояние</b> и <b>Режим на готовност</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>CEC</b>                                  | С тази настройка можете изаило да включите или изключите CEC функционалността. Натиснете бутон <b>Наляво</b> или <b>Надясно</b> , за да включите или изключите функцията.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>CEC автоматично включване</b>            | Тази функция позволява на свързаното <b>HDMI-CEC</b> съвместимо устройство да включва телевизора и автоматично да го превключва към входния източник. Натиснете бутон <b>Наляво</b> или <b>Надясно</b> , за да включите или изключите функцията.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Високоскоростен</b>                      | За да чуете звука от свързаното съвместимо аудио устройство настройте в позиция <b>Усилител</b> . Можете да използвате дистанционното управление на телевизора за да управлявате сигнала на звука на аудио устройството.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>ONS</b>                                  | Показва лицензната информация за софтуера с отворен код.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

|                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Съдържание на меню "Инсталация"</b> | Автоматично свързване на кабелите (Пренастройване)<br>Ръчно свързване на кабелите<br>Свързване на кабелите на мрежата<br>Автоматична фина настройка<br>Настройки на спътника<br>Настройки на инсталацията (опции)<br>Изтриване на свързвания списък<br>Избор на активна мрежа<br>Информация за спътника<br>Първоначална инсталация | <p>Показва опциите за автоматично настройване <b>Цифрово ефирно</b>: Търси и запазва ефирни DVB станции. <b>Цифрово кабелно</b>: Търси и запазва ефирни DVB станции. <b>Аналогови</b>: Търси и запазва аналогови станции. <b>Сателит</b>: Търси и запазва сателитни станции.</p> <p>Тази функция може да бъде използвана за директно въвеждане на канал.</p> <p>Търси свързани канали в системата за излъчване. <b>Цифрово ефирно</b>: Търси ефирни канали на мрежата. <b>Цифрово кабелно</b>: Търси кабелни канали на мрежата.</p> <p>Може да използва тази настройка за фина настройка на аналоговите канали. Тази функция не е налична, ако няма запазени аналогови канали.</p> <p>Настройване на дисплея на спътника. <b>Списък със сателити</b>: Показва наличните спътници. <b>Добавяне на сателит</b>: Изтриване на сателити или да <b>Показвател</b> настроените на спътника. <b>Мониторинг</b>: Изтриване на настроените на спътника антена или да стартирате свързване на сателитите.</p> <p>Показва менюто с инсталационните настройки. <b>Търсене в режим на готовност (*)</b>: Вашите настройки са изтривани. <b>Изтриване на всички настройки</b>: Изтрива всички запазени настройки. <b>Изтриване на всички настройки</b>: Изтрива всички запазени настройки на спътника. <b>Изтриване на всички настройки</b>: Изтрива всички запазени настройки на спътника. <b>Изтриване на всички настройки</b>: Изтрива всички запазени настройки на спътника.</p> <p>Показва менюто с инсталационните настройки. <b>Търсене в режим на готовност (*)</b>: Вашите настройки са изтривани. <b>Изтриване на всички настройки</b>: Изтрива всички запазени настройки. <b>Изтриване на всички настройки</b>: Изтрива всички запазени настройки на спътника. <b>Изтриване на всички настройки</b>: Изтрива всички запазени настройки на спътника.</p> <p>Използвайте тази настройка, за да изтриете запазените канали. Тази настройка е видима, само когато опцията за <b>дръжката</b> е настроена да бъде Дания, Швеция, Норвегия или Финландия.</p> <p>Тази настройка Ви позволява да избере само излъчването на избраната мрежа да бъдат показвани в списъка с канали. Тази функция е налична само ако избраната дръжка е Норвегия.</p> <p>Можете да използвате тази позиция от менюто, за да следите съответната информация за спътника, като изключите или включите, име на дръжката и т.н. за всяка честота.</p> <p>Изтрива всички запазените канали и настройки, зарежда в телевизора заводските настройки и започва процедурата по инсталацията за първи път.</p> |
|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## Общи указания за експлоатация на

### Използване на списъка с канали

Телевизорът сортира всички запазени канали в списъка с канали. **Списък с канали** може да редактирате този списък с канали, да маркирате любимите си канали или да настроите активните канали да бъдат избирани с помощта на опциите в **Списък с канали**. Натиснете бутон **OK/TV**, за да отворите списъка с канали. Може да филтрирате избрните канали, натисвайки **Синия бутон** или отворете меню **Редуктиране на списък с канали**, натисвайки **Бял бутон**, за да направите допълнителни промени в текущия списък.

### Управление на списъците с предпочитаните програми

Може да създадете четири различни списъка с предпочитани канали. Вляте в **Списък с канали** от главното меню или натиснете **Зеления бутон**, докато **Списък с канали** се показва на екрана, за да отворите меню **Редуктиране на списък с канали**. Можете да направите няколко избора: **натисвайки жълтия бутон**. След това натиснете **Бял бутон OK**, за да отворите меню Опции за редактиране на каналите и изберете опцията **Добавяне/Изтриване на любими програми**. Натиснете **Изтриване на любими програми** опция на списъка на **Вкл. (Избраните)** канал(и) или **Добавяне на любими програми** опция, за да добавят към списъка. За да изтриете канал или канал(и) списъка с предпочитани програми, следвайте същите стъпки и настройте желаната опция на списъка на **Изкл.**

Може да използвате опцията **Филтър** в меню **Редуктиране на списък с канали**, за да филтрирате каналите в **Списък с канали** по според предпочитанията си. Използването на опцията **Филтър** може да настрои един от вашите четирите списъка с предпочитани програми да бъде постоянно при отваряне на **Списък с канали**. Филтриращата функция в меню **Списък с канали** ще филтрира списъка в меню **Списък с канали** и **Списък с канали**, за да намери канал и да го добави към него. Тези промени няма да запазат при следващото отваряне на **Списък с канали**, ако не са запазени. За да запазите промените в списъка, натиснете червения бутон след филтриране, докато **Списък с канали** се показва на екрана.

### Конфигуриране на родителските настройки

Опциите от менюто **Родителските настройки** могат да бъдат използвани за да се забрани на потребителя да гледат определени програми, канали или да

използват менюта. Тези настройки се намират в меню **Система/Настройки/Родителски контрол**. За да покажете опциите на менюто **Родителски контрол**, трябва да се влезе в ПИН номер. След водираче на правилния ПИН код ще се покаже меню **Родителски настройки**.

Заклучване на меню: Тази настройка разрешава или забранява достъпа до всички менюта или инсталационни менюта на телевизора.

Заклучване за непълнолетни: Ако се включи тази опция, телевизорът няма информацията за непълнолетни от програмата и ако тази програма не е разрешена, не показва картина и звук.

**Забелажка:** Ако опцията **Забелажка** по време на **персонализацията** инсталацията настроена на **Франция, Италия или Австрия**, опцията не работи. **Контрол ще бъде настроен по подразбиране на 18**.

Заклучване за деца: Ако тази опция е настроена в позиция **Вкл.**, телевизорът може да се управлява само от дистанционно управление. В този случай управяващите бутони на телевизорът няма да функционират.

Настрояване на ПИН: Дефинира нов ПИН код.

**СISAM ПИН код по подразбиране:** Този опция ще позволи промяна, ако СI издържа, след пълнене на СI. ПИН код по подразбиране на Моделът е **1234**. ПИН код по подразбиране на СI SAM с помощта на тази опция.

**Забелажка:** ПИН кодът по подразбиране на отворен на екрана **0000 1234**. Ако ПИН кодът по подразбиране се в зависимост от избрания **Държава** по време на персонализацията инсталация, използвайте въвеждането от **вс ПИН код**.

Някои опции може да се не разположение в зависимост от избора на **Държава при персонализацията инсталация**.

**Екранното припокриване за програмата (ЕСП)** Някои канали изпращат информацията по отношение техните програми. Натиснете бутон **Екр** за да настроите менюто **Справочник за програмата**.

Съществува 3 различни вида налични програмни схеми. **Програма по време**. **Програма по списък** и **Текуща/Следваща програма**. За да превключите между тях следвайте инструкциите отдолу на екрана.

**Програма по време** **Машабан (Жълт бутон):** Натиснете **Жълтия бутон** за да видите събھیтата в по-широк интервал от време.

**Филтър (Син бутон):** Показва опциите за филтриране.

**Маркиран жанр (бутон Субтитри):** Показва менюто **Маркиран жанр**. Използвайки тази функция, вие можете да изберете обзави данни от списъка с канали, за да ги добавите в списъка с избрания жанр. Информацията, налична в програмния справочник ще бъде претърсена и резултатите отговориращи на Вашият критерий ще бъдат маркирани.

**Опции (бутон OK):** Показва опциите за събھیтата. **Добавяне/Изтриване на събھیтата (бутон Информация):** Показва подробна информация за избраните събھیти. **Следващ/Предишен Ден (бутони Програма +/-):** Показва събھیтата от предшлия или следващия ден.

**Търсене (бутон Текст):** Показва менюто **Търсене в справочника**.

**Сеза (бутон Source):** Показва текущото събھیтие за избор на канал. **Използване на функцията Вие можете да превключите на избор от Вас канал. Запис / Изтриване на зап.** **Таймер:** Изберете опцията **Запис** и натиснете бутон **OK**. Ако програмата ще се изпълнява в бъдеще, за да бъде добавена към списъка **Таймери**, за да бъде редактирана събھیтата.

**Забелажка:** По време на записа в **невъзможно** превключването на друга програма или друга събھیтия. **Списък на справочника (Син бутон):** Показва подробна информация за избраните събھیтия. **Гласово управление (Син бутон):** Показва подробна информация за избраните събھیтия.

**Предвиждане Отрязък от време (Червен бутон):** Показва събھیтата от предшлия интервал от време. **Следващ/Предишен Ден (бутони Програма +/-):** Показва събھیтата от предшлия или следващия ден.

**Добавяне/Изтриване на събھیтата (бутон Информация):** Показва подробна информация за избраните събھیтия. **Филтър (бутон Текст):** Показва опциите за филтриране.

**Следващ отрязък от време (Червен бутон):** Показва събھیтата следващия отрязък от време. **Опции (бутон OK):** Показва опциите за събھیтата. **Зап./Стоп (бутон Запис):** Телевизорът ще започне да записва избраното събھیтие. Може да **ВАЖНО:** Създавайте **използването** **Ваша USB диск** докато **телевизора** е включен. **След това трябва да включите телевизора**, за да активирате функцията за записване.

**Забелажка:** По време на записа в **невъзможно** превключването на друга програма или друга събھیтия. **Текуща/Следваща програма** **Опции (бутон OK):** Показва опциите за събھیтата. **Филтър (Син бутон):** Показва подробна информация за избраните събھیтия.

**Филтър (Син бутон):** Показва опциите за филтриране. **Зап./Стоп (бутон Запис):** Телевизорът ще започне да записва избраното събھیтие. Може да **ВАЖНО:** Създавайте **използването** **Ваша USB диск** докато **телевизора** е включен. **След това трябва да включите телевизора**, за да активирате функцията за записване.

**Забелажка:** По време на записа в **невъзможно** превключването на друга програма или друга събھیтия. **Текуща/Следваща програма** **Опции (бутон OK):** Показва опциите за събھیтата. **Филтър (Син бутон):** Показва подробна информация за избраните събھیтия.

**Филтър (Син бутон):** Показва опциите за филтриране. **Зап./Стоп (бутон Запис):** Телевизорът ще започне да записва избраното събھیтие. Може да **ВАЖНО:** Създавайте **използването** **Ваша USB диск** докато **телевизора** е включен. **След това трябва да включите телевизора**, за да активирате функцията за записване.

**Забелажка:** По време на записа в **невъзможно** превключването на друга програма или друга събھیтия. **Текуща/Следваща програма** **Опции (бутон OK):** Показва опциите за събھیтата. **Филтър (Син бутон):** Показва подробна информация за избраните събھیтия.

## Опции на събھیтията

Използвайте бутоните за опциите за да маркирате събھیтията, които искате да гледате. Показване на меню **Опции за събھیтията**. На разположение са следните опции.

**Избор на канал:** Използвайте тази функция **Вие можете да превключите на избор от Вас канал. Запис / Изтриване на зап.** **Таймер:** Изберете опцията **Запис** и натиснете бутон **OK**. Ако програмата ще се изпълнява в бъдеще, за да бъде добавена към списъка **Таймери**, за да бъде редактирана събھیтата.

**Забелажка:** По време на избраното събھیтие не можете да извършвате събھیтията в момента записване.

За да изтриете вече зададен запис, маркирайте съответното събھیтие и натиснете бутон **OK**. След което изберете опцията **Изтриване на зап.** **Таймер.** Записът ще се отмени.

**Настрояване на таймер за събھیтие / Изтриване на таймер за събھیтие:** След като сте избрали събھیтие в менюто на екрана, натиснете **Справочник** на програмите, натиснете бутон **OK**, изберете събھیтията, които искате да настроите **Списък с предпочитани програми** и натиснете бутон **OK**. Може да зададете таймер на предстои събھیтия. За да отмените вече настроен таймер, маркирайте това събھیтие и натиснете бутон **OK**. След това изберете **Изтриване на таймер** от опцията **Събھیтия**. Таймерът ще се отмени.

**Забелажка:** Не можете да превключите на друга канал или излъчване. **Покажете тези активни записи или има активни таймери.** **Използването** **Ваша USB диск** докато **телевизора** е включен. **След това трябва да включите телевизора**, за да активирате функцията за записване.

## Телевизор услуги

Натиснете бутон **Text**, за да влезете. Натиснете опция, за да активирате съответния режим, който ви позволява да гледате едновременно. Натиснете бутон **Text**, за да влезете. Ако вие натиснете бутон **Text**, за да влезете, **Text** е разделено на отделни секции от **Телевизор** страниците, ще са четиво содарики и ще могат да се избират с натисване на осветените бутони. Следвайте инструкциите, показани на екрана.

## Актуализиране на софтуера

Вашият телевизор може да търси и обновява автоматично софтуера си през сигнала на антенцията.

## Търсене на актуализация чрез потребителския интерфейс

От главно меню изберете **Система/Настройки** и след това **Други**. Придвиеете се до **Събھیтия** и натиснете бутон **OK**. Натиснете бутон **Опции на събھیтията**. Натиснете бутон **Следващ** за актуализация и натиснете бутон **OK**. За да проверите за нови софтуери актуализации.

Ако се открие нова актуализация, същата започва да се сваля. След приключване на свалянето, погледнете на **Въпроса**, колко би тяга отново

рестартирането на телевизора като натиснете ОК за да продължите с операцията рестартиране.

### З АМ Търсене и режим на актуализация

Телевизорът ви ще търси нови актуализации в 3,00 часа, ако опцията **Автоматично сканиране** в меню **Опции за актуализиране** е настроена на **Разрешен** и ако телевизорът е свързан към антенен сигнал. Ако бъде намерен нов софтуер и той бъде свален успешно, той ще бъде инсталиран при следващото включване на телевизора.

**Забележка:** Не използвайте захранващи кабели, докато светлинният мига по време на процеса на рестартиране. Ако телевизорът не успее да се включи, след актуализиране, изключете захранването, извадете двата кабела и отново включете захранването.

### Отстраняване на неизправности & съвети

**Телевизорът няма да се включи**  
Уверете се, че захранващи кабел е включен правилно в контакта. Проверете дали батериите не са изтощени. Натиснете бутона за включване/ изключване (Power button) в горната част на телевизора.

**Лоша картина**  
• Проверете дали сте избрали правилната телевизионна система.  
• Ниското ниво на сигнала може да причини смущения в картината. Моля проверете разположението на антената.

• Проверете дали сте въвели правилната честота на канала, ако сте използвали ръчна настройка.  
• Кенчестовата на картината може да се появи когато две устройства са свързани към телевизора едновременно. В такъв случай, изключете едно от двете устройства.

**Няма изображение**  
• Това означава, че телевизорът не приема никаква сигнал. Уверете, че сте избрали правилният вход на източник.

• Дали антената е правилно свързана?  
• Дали е повреден кабелът на антената?  
• Дали са използвани подходящи шекеи за свързване на антената?  
• Ако имате съмнения, свържете се с Вашия търговец.

**Няма звук**  
• Проверете дали звукът на телевизора не е изключен. Натиснете бутона **Стиране на звука** или увеличете силата на звука, за да проверите.  
• Звукът се чува само от единия вискоговорител. Проверете настройките на баланса от меню "Звук".

**Дистанционно управление - не работи**  
• Може би батериите са изтощени. Поставете батериите.

**Входни източници не могат да бъдат избрани**  
• Проверете AV кабелите и връзките, ако се опитвате да се свържете към входния източник, предназначен за свързващото устройство.  
**Няма записи**  
За да запишете програма, първо трябва да свържете USB диска към Вашия телевизор, докато телевизорът е в актуална позиция за записване. Ако не можете да започнете, опитайте се да изключите телевизора и след това да пълнете отново USB.

**USB в твърде бавно**  
Ако на екрана се появя съобщение "Скоростта на запис на USB диска е твърде ниска за запис" започнете на запис, рестартирайте записа. Ако все още се появява същата грешка, възможно е USB диска да не е отговаря на съответните изисквания. Свържете друг USB диск.

### Характерни режими за визуализиране на вход на компютър

Следващата таблица показва някои от типичните режими на видео екраните. Вашият телевизор може да не поддържа всички разделителни способности. Вашият телевизор поддържа разделителни способности до 1920x1080.

| Индекс | Разрешение | Честота |
|--------|------------|---------|
| 1      | 640x480    | 60 Hz   |
| 2      | 800x600    | 56 Hz   |
| 3      | 800x600    | 60 Hz   |
| 4      | 1024x768   | 60 Hz   |
| 5      | 1024x768   | 66 Hz   |
| 6      | 1280x768   | 60 Hz   |
| 7      | 1280x960   | 60 Hz   |
| 8      | 1280x1024  | 60 Hz   |
| 9      | 1360x768   | 60 Hz   |
| 10     | 1400x1050  | 60 Hz   |
| 11     | 1600x1200  | 60 Hz   |
| 12     | 1920x1080  | 60 Hz   |

### AV и HDMI сигнална съвместимост

| Източник     | Поддържащи сигнали | Налични                              |
|--------------|--------------------|--------------------------------------|
| EXT (SCART)  | PAL 50/60          | O                                    |
|              | NTSC 60            | O                                    |
|              | RGB 50<br>RGB 60   | O                                    |
| Страничен AV | PAL 50/60          | O                                    |
|              | NTSC 60            | O                                    |
| PC, Y/P/B/R  | 480i, 480P         | 60 Hz                                |
|              | 576i, 576P         | 50 Hz                                |
|              | 720P               | 50 Hz, 60 Hz                         |
|              | 1080i              | 50 Hz, 60 Hz                         |
|              | 1080P              | 50 Hz, 60 Hz                         |
|              | 480i               | 60 Hz                                |
| HDMI         | 480P               | O                                    |
|              | 576i, 576P         | 50 Hz                                |
|              | 720P               | 50 Hz, 60 Hz                         |
|              | 1080i              | 50 Hz, 60 Hz                         |
|              | 1080P              | 24 Hz - 25 Hz<br>30 Hz, 50 Hz, 60 Hz |

(X: Няма налични, O: Налични)

В някои случаи на телевизора сигналът може да не се показва правилно. Причината за проблема може да е несъвместимост със стандартите на оборудването-източник (DVD, терминиращо устройство и т.н.). Ако срещнете такъв проблем, моля

**Поддржан файлов формат в режим USB**

| Модул       | Разширение                    | Формат                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Безпачки                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Видео       | mpeg, mpeg                    | MPEG1-2                                                                                                                                                                                                                                                                                           | MPEG1: 768x576 @ 30P, MPEG2: 1920x1080 @ 30P                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|             | .vob                          | MPEG2                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|             | mpeg4                         | MPEG4, Xvid, H.264                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|             | mkv                           | H.264, MPEG4, VC-1                                                                                                                                                                                                                                                                                | 1920x1080 @ 30P                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|             | avi                           | MPEG2, MPEG4, Xvid, H.264                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|             | flv                           | H.264/VP6, Sorenson                                                                                                                                                                                                                                                                               | H.264/VP6: 1920x1080 @ 30P<br>Sorenson: 352x288 @ 30P                                                                                                                                                                                                                                                            |
|             | 3gp                           | MPEG4, H.264                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 1920x1080 @ 30P                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|             | mp3                           | MPEG1 Layer 2/3                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Layer2: 32Kbps ~ 448Kbps (скорост на предаване на цифров поток) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz (честота на дискретизация)<br>Layer3: 32Kbps ~ 320Kbps (скорост на предаване на цифров поток) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz (честота на дискретизация) |
|             | (работи само с видео файлове) | AC3                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 32Kbps ~ 640Kbps (скорост на предаване на цифров поток) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (честота на дискретизация)                                                                                                                                                                                                       |
|             |                               | AAC                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 16Kbps ~ 576Kbps (скорост на предаване на цифров поток) / 48kHz, 44.1kHz, 32kHz, 24kHz, 22.05kHz, 16kHz, 12kHz, 11.025kHz, 8kHz (честота на дискретизация)                                                                                                                                                       |
|             | EAC3                          | 32Kbps ~ 6Kbps (скорост на предаване на цифров поток) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (честота на дискретизация)                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|             | LPCM                          | Unsigned bit PCM, Signed/Unsigned 16bit PCM (big / little endian), 24bit PCM (big endian), DVD LPCM 16/20/24bit (скорост на предаване на цифров поток) / 6kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 88.2kHz, 96kHz, 176.4kHz, 192kHz (честота на дискретизация) |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Изображение | jpeg                          | JMA-ADPCM/MS-ADPCM                                                                                                                                                                                                                                                                                | 384Kbps (скорост на предаване на цифров поток) / 8kHz ~ 48kHz (честота на дискретизация)                                                                                                                                                                                                                         |
|             | bmp                           | LBR                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 32Kbps ~ 98Kbps (скорост на предаване на цифров поток) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (честота на дискретизация)                                                                                                                                                                                                        |
|             |                               | Безпачки                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Резолюция (ШxВ): 1700x1000                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Субтитри    |                               | Прогнозиран                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Резолюция (ШxВ): 400x400                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|             | .sub, .srt                    | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Резолюция (ШxВ): 5760x4096                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

**Поддржана DVI резолюция**

Когато свързвате устройствата към конекторите на вашия телевизор спомощи на DVI конвертираща кабел (DVI към HDMI кабел - не е включен в обема на доставката), вземете предвид следната информация относно резолюцията.

|           | 56Hz                                | 60Hz                                | 68Hz                                | 70Hz                                | 72Hz                                | 75Hz                                |
|-----------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 640x400   |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |
| 640x480   |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 800x600   | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 832x624   |                                     |                                     |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1024x768  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1152x864  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1152x870  |                                     |                                     |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1280x768  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1360x768  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     |                                     |
| 1280x860  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1280x1024 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1400x1050 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1440x900  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1600x1200 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1680x1050 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1920x1080 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     |                                     |

|                                                |     |
|------------------------------------------------|-----|
| <b>Spis treści</b>                             |     |
| Informacje dotyczące bezpieczeństwa            | 86  |
| Oznaczenia na produkcie                        | 86  |
| Informacje ekologiczne                         | 88  |
| Funkcje                                        | 89  |
| Załączone akcesoria                            | 89  |
| Informacja w trybie oczekiwania                | 89  |
| Przycisk kontroly TV i obsługi                 | 89  |
| Wkładanie baterii do pilota                    | 90  |
| Podłączanie zasilania                          | 90  |
| Podłączenie anteny                             | 90  |
| Informacje dotyczące licencji                  | 90  |
| Specyfikacje                                   | 91  |
| Pilot                                          | 92  |
| Połączenia                                     | 93  |
| Włączanie/wyłączanie                           | 94  |
| Pierwsza instalacja                            | 94  |
| Odtwarzanie mediów poprzez wejście USB         | 95  |
| Nagrywanie programu                            | 95  |
| Nagrywanie z przesunięciem czasu               | 95  |
| Natychmiastowe nagrywanie                      | 96  |
| Oglądanie nagranych programów                  | 96  |
| Konfiguracja nagrywania                        | 96  |
| Menu przeglądarki mediów                       | 96  |
| CEC / CEC-RC Passthrough                       | 96  |
| Zawartość menu TV                              | 98  |
| Działanie ogólne TV                            | 102 |
| Korzystanie z listy kanałów                    | 102 |
| Konfiguracja ustawień kontroli rodzicielskiej  | 102 |
| Elektroniczny przewoźnik po programach (EPG)   | 102 |
| Usługi telewizyjne                             | 103 |
| Aktualizacja oprogramowania                    | 103 |
| Rozwiązywanie problemów i wskazówki            | 103 |
| Typowe tryby wyświetlania dla wejścia PC       | 104 |
| Kompatybilność sygnałów AV / HDMI              | 104 |
| Obsługiwane formaty plików dźwięku i trybu USB | 106 |
| Obsługiwane rozdzielczości DVI                 | 106 |

## Informacje dotyczące bezpieczeństwa



**OSTROŻNIE**  
RYZKO PORAZENIA PRĄDEM  
NIE OTWIERAJ



**OSTROŻNIE!** Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nie zdejmuj obudowy (lub tyłu) w środku nie ma żadnych części mechanicznych, powłok, elementów wywalikowania i personelowi.

W przypadku ekstremalnych warunków pogodowych (burze, byskawice) i długich okresów nieużywania (wyjazdy wakacyjne) wyłączaj telewizor z kontaktu. Wyłączka zasilająca urządzenia służy do odjęcia TV od zasilania, powinna więc być łatwo dostępna. Jeżeli telewizor nie jest oddzielony od sieci elektrycznej, urządzenie będzie nadal pobierać prąd z sieci elektrycznej. Wtedy, gdy telewizor jest w trybie gotowości lub wyłączony.

**Uwaga:** W celu zapobieżenia uszkodzeniom sprzętu, postępuj zgodnie ze wskazówkami wyświetlanymi na ekranie.

## WAŻNE - Proszę przeczytać całą instrukcję przed instalacją i użytkowaniem

**OSTROŻNIENIE:** Nigdy nie pozwalaj osobom (w tym dzieciom) z fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi upośledzeniami lub brakiem doświadczenia /lub wiedzy na korzystanie urządzeń elektrycznych bez nadzoru.

- Korzystaj z telewizora na wysokości poniżej 2000 metrów nad poziomem morza, w miejscach suchych i w regionach o klimacie umiarkowanym lub tropikalnym.
- Telewizor jest przeznaczony do użytku domowego i podobnego ogólnego użytku, ale może być również stosowany w miejscach publicznych.
- Dla celów wentylacji, nigdy nie pozostawiać co najmniej 5 cm wolnej przestrzeni wokół telewizora.
- Nie pozwól się zakłócać wentylacji poprzez zakrywanie otworów wentylacyjnych przedmiotami takimi, jak gazety, donuty, zasłony, itp.
- Wytyczka kabla zasilania powinna być łatwo dostępna. Nie kładź urządzenia ani innych elementów wyposażenia mieszkaniowego/przeznaczonego do zasilającym. Uszkodzony przewód zasilania/wytyczka może spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym. Wytyczkę wtykając z gniazda elektrycznego, nie używaj siły nadmiernej. Nigdy nie dotykaj kabla zasilającego/wytyczki mokrą ręką, jako że może to spowodować spłecz lub porażenie prądem. Nigdy nie należy na przewodzie zawiązywać sznurów ani wiązać go z innymi przewodami. Jeśli się uszkodzi, musi zostać wymienione przez osobę wykwalifikowaną.

- Nie wystawiaj telewizora na kapanie lub rozlanie płynów i nie stawiaj przedmiotów wypełnionych płynami, takich jak wazon, kubki, itp. na telewizorze lub nad nim (np. – na pokładach nad urządzeniem).
- Nie wystawiaj telewizora na bezpośrednie oświetlenie promieni słonecznych ani nie stawiaj na nim przedmiotów otwartego ognia, takich jak zapalnice świece na telewizorze lub w jego pobliżu.
- Nie należy umieszczać żadnych źródeł ciepła, takich jak grzejniki elektryczne, grzejniki, itp. w pobliżu telewizora.
- Nie ustawiaj telewizora na podłodze i pochylonych powierzchniach.
- Aby uniknąć niebezpieczeństwa uduszenia, nie należy przechowywać plastikowe torby w miejscu niedostępnym dla niemowląt, dzieci i zwierząt domowych.
- Ostrożnie przymocuj podstawkę do telewizora. Jeśli podstawa jest wyposażona w śruby, dokrećć je mocno, aby zapobiec przechyleniu się telewizora. Nie należy nadmiernie dokrecać śrub i należy prawidłowo zamontować gumowe nożki.
- Nie wyrzucaj baterii do ognia lub wraz z materiałami niebezpiecznymi i łatwopalnymi.

**Ostrzeżenie:** Baterii nie wolno wystawiać na działanie źródeł ciepła takich jak promieniowanie słoneczne, ognień itp.

|                                                                                                           |                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
|  Ostrzeżenie             | Ryzyko poważnych obrażeń lub śmierci |
|  Ryzyko porażenia prądem | Ryzyko niebezpiecznego napięcia      |
|  Konserwacja             | Ważny element konserwacji            |

## Oznaczenia na produkcie

Następujące symbole zostały użyte na produkcie, żeby zapewnić ograniczenia, środki ostrożności i zasady bezpieczeństwa. Każde z wyjaśnień należy brać pod uwagę. Kiedy produkt posiada odpowiednie oznaczenie. Proszę zwracać uwagę na te informacje ze względu na bezpieczeństwo.

**Klasa II, Wyposażenie:** Urządzenie to jest tak zaprojektowane, że nie wymaga zabezpieczenia w postaci uzamienienia w gniazdku.



**Klasa II, Wyposażenie z funkcjonującym uzamienieniem:** Urządzenie to jest tak zaprojektowane, że nie wymaga zabezpieczenia w postaci uzamienienia w gniazdku. Uzamienienie jest używane tylko dla celów funkcjonalnych.



**Ochronne podłączenie z uzamienieniem:** Oznaczone przyłącze jest przeznaczone do

podłączenia przewodu uzmiędlającego, obecnego w opakowaniu zasilania.



**Niebezpieczne przyłącze pod napięciem:**  
Zaznaczone przyłącze (a) jest/są niebezpieczne w normalnych warunkach użytkownika.



**Uwaga, patrz: instrukcje użytkownika:**  
Zaznaczony obszar(y) zawiera(ja) baterie pasywne, które mogą zostać wymienione przez użytkownika.



**Urządzenie laserowe**  
**Klasy 1:** Urządzenie wyposażone jest w laser klasy 1, bezpieczny w przewidywanych, rozsądnych warunkach użytkownika.

#### OSTRZEŻENIE

Nie pólka! baterii, nżytko poprzecznym chemiznym Produkt ten lub jego części mogą zawierać baterie pastylkowe. Jeśli zostanie ona poknięta, może spowodować groźne wewnętrzne poparzenia już w czasie 2 godzin i może doprowadzić do śmierci.

Trzymaj nowe i zużyte baterie z dala od dzieci. Jeśli przegrodi na baterie nie da się bezpiecznie zamknąć, przestań korzystać z urządzenia i trzymaj go z dala od dzieci. Jeśli podejrzewasz, że baterie mogły zostać poknięte lub umieszczone w jakiegokolwiek części ciała, natychmiast udaj się do lekarza.

#### OSTRZEŻENIE

Nigdy nie stawiaj telewizora na niestabilnym lub pochyłym podłożu. Telewizor może spaść, powodując poważne obrażenia ciała lub śmierć. Wiele obrazów, szczególnie uderzeń, może umiarzyć poprzez zastosowanie następujących, prostych środków ostrożności:

- Używaj stojaków lub stojaków polecanych przez producenta telewizora.
- Używaj tylko mebli mogących zapewnić udźwignąć telewizor.

- Upewnienie się, że telewizor nie wystaje poza krawędź mebla, na którym stoi.
- Nieumieszczanie telewizora na wysokich meblach (np.: półki na książki i szafki) bez przymocowania (zapinanie mebla, jak i telewizora do odpowiedniej podpórki).

- Nieumieszczanie telewizora na serwetkach i innych materiałach znajdujących się pomiędzy telewizorem, a meblem na którym stoi.
- poinformowanie dzieci o niebezpieczeństwach związanych ze wspinaniem się na meble, aby odległa przyciski na telewizorze. Jest twoj obecny telewizor ma być przeniesiony, powini być zachowane te same powyższe zasady co do jego ustawienia.

#### OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE MONTAŻU NAŚCIENNEGO

- Przed przystąpieniem do montażu telewizora na ścianie zapoznaj się z instrukcją.
- Zestaw do montażu naściennego jest opcjonalny. Można go nabyć u lokalnego dystrybutora, jeśli nie znajduje się w zestawie z telewizorem.
- Nie należy instalować telewizora na suficie lub na podłogę ścianie.
- Korzystaj z określonych śrub mocujących i innych akcesoriów.
- Dokreć śruby mocujące mocno tak, aby zabezpieczyć telewizor przed upadkiem. Nie należy nadmierne dokrecać śrub.

#### OSTRZEŻENIE

Urządzenie podłączone do przewodu uzmiędlania budynku poprzez przewód ZASILANIA lub inne urządzenie wyposażone w podłączenie uzmiędlania oraz do systemu dystrybucji TV poprzez kabel koncentryczny w pewnych warunkach może stwarzać zagrożenie pożarem. Podłączenie do systemu dystrybucji TV musi więc być zapewnione poprzez urządzenie zapewniające izolację elektryczną poniżej pewnego zakresu częstotliwości (izolator galwaniczny, patrz: EN 60728-11).

#### Informacja ekologiczna

Telewizor ten jest skonstruowany tak, aby być przyjaznym dla środowiska. Aby zmniejszyć zużycie energii, można wykonać kroki:

Jeśli ustawisz **oszczędzanie energii na minimalne, średnie, maksymalne lub auto**, TV odpowiednio zmniejszy zużycie energii. Jeśli chcesz, możesz ustawić **podświetlenie** na określoną wartość ustawiając jako **osobistą** i ustawić **poświadczenia energii** ręcznie, korzystając z przycisków lewej prawy na pilocie. Ustaw jako **wyłączone**, aby wyłączyć.

**Uwaga:** Dostępne opcje **oszczędzania energii** mogą różnić się w zależności od **typu ekranu typu wmiennu System-Obraz**.

Opcje **oszczędzania energii** można odnaleźć w menu **System-Obraz**. Zwróć uwagę na to, że niektóre ustawienia obrazu nie będą mogły zostać zmienione. Jeśli zostanie naciśnięty przycisk kierunkowy w prawo, gdy wybrana jest opcja **auto** lub w lewo, gdy wybrana jest opcja **osobista**, na ekranie pojawi się wiadomość, że **»ekran wyłączy się za 15 sekund«**. Wybierz **wykonaj** i naciśnij **OK**, aby wyłączyć ekran od razu. Jeśli nie naciśniesz żadnego przycisku, ekran wyłączy się po 15 sekundach. Naciśnij dowolny przycisk na pilocie lub telewizorze, aby ponownie włączyć ekran.

**Uwaga:** Opóźnienie wyłączenia ekranu jest nieosiągalne, jeśli tryb oszczędzania jest na górze.

Kiedy telewizor nie jest używany, wyłącz go albo odłącz wtyczkę zasilania z gniazdka. To także zredukuje zużycie energii.

#### Funkcje

- Telewizor kolorowy obsługiwany za pomocą pilota.
- W pełni zintegrowana TV cyfrowa naziemna/kablowe/satelitarna (DVB-T/T2/C/S2)
- Wejścia HDMI do podłączenia innych urządzeń wyposażonych w gniazda HDMI
- Wejście USB

- System menu OSD
- Gniazdko SCART przeznaczone dla urządzeń zewnętrznych (takich jak odtwarzacze DVD, PVR, gry w lid.)
- System dźwięku stereo/fonicznego

- Teletekst
- Podłączenie słuchawek
- Automatyczny System Programowania
- Strojenie ręczne
- Automatyczna wyłączenie po maksimum osmiu godzinach.
- Wyłącznik czasowy
- Blokada klawiszy

- Automatyczne wyłączenie dźwięku, jeżeli nie jest odbierana żadna transmisja.
- Odtwarzanie w standardzie NTSC
- AVL (funkcja automatycznego ograniczania głośności)
- PLL (Wyszukiwanie Częstotliwości)
- Wejście PC
- Tryb Gry (Opóź)

- Funkcja wyłączenia obrazu
- Nagrywanie programu
- Programowanie przesunięcia czasu

#### Załączane akcesoria

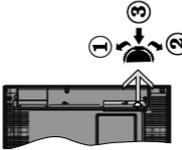
- Pilot
- Baterie: 2 x AAA
- Instrukcja obsługi

#### Informacja w trybie oczekiwania

Jeśli TV odbiera żadnego sygnału (np.: z anteny lub źródła HDMI) przez 3 minuty, przełączy się on w tryb oczekiwania. Gdy nastąpię włączenie TV, zostanie wyświetlona następująca wiadomość: „TV automatycznie przełączył się w tryb oczekiwania z powodu braku sygnału przez dłuższy okres czasu.” Wcisnąć OK, aby kontynuować.

Jeśli telewizor nie będzie obsługiwany przez pewien czas, przełączy się on w tryb oczekiwania. Gdy nastąpię włączenie TV, zostanie wyświetlona następująca wiadomość: „Automatycznie przełączył się w tryb oczekiwania z powodu braku sygnału przez dłuższy okres czasu.” Wcisnąć OK, aby kontynuować.

#### Przycisk kontroli TV i obsługa



1. Kierunek góra
2. Kierunek dół
3. Wybór Głośność / Info / Lista źródeł oraz włącznik trybu oczekiwania

Przycisk kontroli pozwala na obsługę głośności/kanałów źródła i funkcji oczekiwania telewizora.

**Aby zmniejszyć głośność:** Zwiększ głośność, popychając przycisk do góry. Zmniejsz głośność: popychając przycisk w dół.

**Aby zmienić kanał:** Naciśnij środek przycisku, a na ekranie pojawi się pasek z informacją o kanale. Przewijaj wzdłuż kanały popychając przycisk do góry lub w dół

**Aby zmienić źródło:** Naciśnij dwukrotnie środek przycisku (w sumie dwa razy), na ekranie wyświetli się lista źródeł. Przewijaj dostępne źródła popychając przycisk do góry lub w dół.

**Aby wyłączyć telewizor:** Naciśnij środek przycisku i przytrzymaj przez kilka sekund - TV przełączy się w tryb oczekiwania.

**Aby wyłączyć telewizor:** Naciśnij środek przycisku, aby wyłączyć telewizor.

#### Uwagi:

- Jeśli wyłączysz TV, cykl rozpocznie się ponownie od ustawienia głośności.
- Menu główne nie może być wyświetlone przy użyciu przycisków kontrolnych.

#### Obsługa za pomocą pilota

Naciśnij przycisk **Menu** na pilocie, aby wyświetlić główne menu. Użyj lewego lub prawego przycisku kierunkowego, aby wybrać zakładkę menu i naciśnij **OK**, aby wejść. Ponownie użyj przycisków kierunkowych, aby wybrać lub ustawić element.

Naciśnij przycisk **Return/Back** lub **Menu**, aby wyjść z ekranu menu.

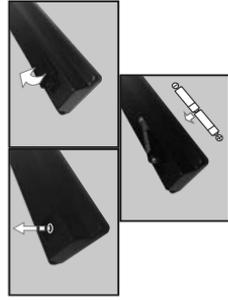
#### Wybór wejścia

Po podłączeniu systemu zewnętrznego do telewizora, można go przełączyć na różne źródła wejściowe. Naciśnij przycisk **Source** na pilocie, aby wybrać inne źródło.

#### Zmiana kanałów i głośności

Używając przycisków **Głośność+/**, na pilocie można dobrać głośność, a przycisków **Program+/**, aby zmienić kanał.

**Władanie baterii do pilota**  
Najpierw wykręć śrubkę zabezpieczającą przegrodę na baterie, znajdującą się z tyłu pilota. Delikatnie podnieś pokrywkę. Włóż dwie baterie AAA. Upewnij się, że + i - są skierowane we właściwą stronę. Nie mieszaj starych i nowych baterii. Baterie wymieniacz należy na inne tego samego lub równoważnego typu. Zamocuj klapykę z powrotem. Następnie, przykręć śrubkę z powrotem.

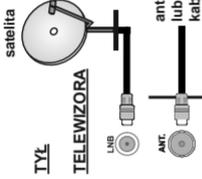


#### Podłączenie zasilania

**WAŻNE:** Telewizor jest zaprojektowany do korzystania z gniazdka 220-240V, 50Hz. Po rozpakowaniu, należy pozwolić urządzeniu osiągnąć temperaturę otoczenia przed podłączeniem go do prądu. Proszę włożyć wtyczkę do kontaktu.

#### Podłączenie anteny

Podłącz antenę lub telewizję kablową do WEJŚCIA ANTENOWEGO (ANT) lub anteny satelitarnej do WEJŚCIA SATELITARNEGO (LNB) znajdującego się w TYLU TELEWIZORA.



**Informacje dotyczące licencji**  
Termin HDMI, logo HDMI, oraz interfejs HDMI są znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy HDMI Licensing Administrator, Inc. w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

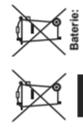


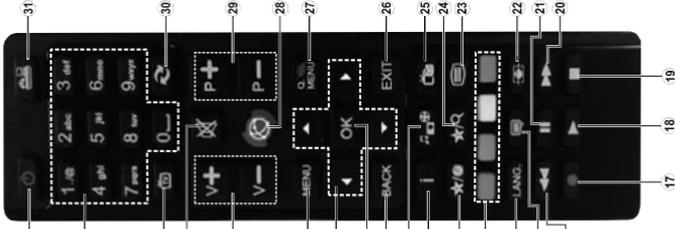
Wyprodukowane na licencję Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio i podobne-D są znakami towarowymi Dolby Laboratories.

**Informacje dla użytkowników odnośnie utylizacji (tylko dla krajów UE)**  
Sprzętu noszącego ten symbol nie wolno wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami komunalnymi.

Aby pozbyć się tych wyrobów, należy poszukać przeznaczonych do tego celu obiektów i systemów.

**Uwaga:** Li-ion / Pb pod symbolem baterii oznacza, że bateria zawiera ołów.





**(\*) MOJ PRZYCIŚC 1 I MOJ PRZYCIŚC 2**

Przyciski te mogą mieć różne funkcje domyślne, w zależności od modelu. Niemniej jednak, możesz ustawić specjalne funkcje dla tych przycisków nadsłakając je przez pięć sekund, gdy TV przesyłany jest na zpane źródło lub kanał. Na ekranie pojawi się komunikat: Wybrany MOJ PRZYCIŚC został skojarzony z wybraną funkcją.

Zauważ, że po przeprowadzeniu **Przeinstalacji** MOJ PRZYCIŚC 1 i 2 powrócą do swoich domyślnych funkcji.

1. Tryb oczekiwania: Włącza/wyłącza TV
2. Przyciski numeryczne: Włącza kanał, wprowadza liczbę lub literę do pola tekstowego na ekranie.
3. TV: Wyświetla listę kanałów / Przechodzi na źródła
4. Wyłączenie: Całkowicie wyłącza dźwięk TV
5. Głośność +/-
6. Menu: Wyświetla menu TV
7. Przyciski kierunkowe: Pomagają poruszać się po menu, zawartości, itp. oraz wyświetlają podtytuły w trybie tekstu/su po naciśnięciu prawego lub lewego przycisku
8. OK: Potwierdza wybory użytkownika, wstrzymuje stronę (w trybie tekstu/su), wyświetla listę kanałów (w trybie TV)
9. Watecz/Powrót: Powraca do poprzedniego ekranu, otwiera stronę indeksu (w trybie tekstu/su)
10. Przeglądarka mediów: Otwiera ekran przeglądarki mediów
11. Info: Wyświetla informacje o treściach wyświetlanych na ekranie, pokazuje ukryte informacje (dostęp - w trybie tekstu/su)
12. MoJ przycisk 1 (\*)
13. Kolorowe przyciski: Postępuj zgodnie ze skrzynką tekstową, aby skorzystać z funkcji kolorowych przycisków
14. Język: Przechodzi pomiędzy wybranymi dźwiękami (telewizja analogowa), wyświetla i zmienia audio (telewizja cyfrowa/telewizja cyfrowa, gdy dostępna) język napisów (telewizja cyfrowa, gdy dostępna)
15. Szybkie przewijanie do tyłu: Przewija klatki do tyłu w mediach takich, jak filmy
16. Nagrywanie: Nagrywa programy
17. Odbieranie: Rozpoczyna odtwarzanie wybranych mediów
18. Zatrzymać: Zatrzymuje odtwarzanie mediów
19. Szybkie przewijanie do przodu: Przewija klatki do przodu w mediach takich, jak filmy
20. Pauza: Pauzuje odtwarzanie media, rozpoczyna nagrywanie z przesunięciem czasu
21. Ekran: Zmienia aspekt ekranu
22. Teletext: Wyświetla teletext (gdy dostępny), najlepszy porównie, aby zobaczyć teletext na obrazie telewizyjnym
23. MoJ przycisk 2 (\*)
24. ERG (Elektroniczny przewodnik po programach): Wyświetla elektroniczny przewodnik po programach
25. Wyjście: Zamyka i wytrzymuje wyświetlany menu do powrotu do poprzedniego ekranu
26. Szybkie menu: Wyświetla listę menu dla szybkiego dostępu do nich (dostępny)
27. Brak funkcji
28. Program +/-
29. Zamiana: Szybko przeskakuje pomiędzy pierwszym i drugim kanałem (lub źródłami)
30. Źródło: Wyświetla wszystkie dostępne Źródła

| Specyfikacja                                 |                                                                                        |
|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| Transmisja telewizyjna                       | PAL, BIG DIK, K, IT                                                                    |
| Kanały odbioru                               | VHF (ZAKRES III) UHF (ZAKRES U) - HYPERBAND                                            |
| Odbiór cyfrowy                               | Całkowicie zintegrowana nazemna/kablowa/satelitarna (telewizja cyfrowa DVB-T2, DVB-S2) |
| Liczba ustawionych fabrycznie kanałów        | 8 000                                                                                  |
| Wskaznik kanału                              | OSD                                                                                    |
| Wejście anteny RF                            | 75 Ohm (niezbalansowane)                                                               |
| Napięcie robocze                             | 220-240V AC, 50Hz                                                                      |
| Dźwięk                                       | Niemiecki + Nciam Stereo                                                               |
| Moc wyjściowa audio (W RMS.) (10% THD)       | 2 x 6                                                                                  |
| Zużycie energii (W)                          | 65 W                                                                                   |
| Wymiary (ślewozóra GDXW) (z podstawą) (mm)   | 184 x 735 x 494                                                                        |
| Wymiary (ślewozóra GDXW) (bez podstawy) (mm) | 78,60 x 735 x 438                                                                      |
| Wyświetla                                    | 32"                                                                                    |
| Temperatura i wilgotność pracy:              | 0°C do 40°C, 85% maks. rel. wilg.                                                      |

| Podłączenia | Typ                                 | Kablowe | Urządzenie |
|-------------|-------------------------------------|---------|------------|
|             | Połączenie klawiatury i myszy (Typ) |         |            |
|             | Połączenie VGA (Typ)                |         |            |
|             | BOCZNE AV                           |         |            |
|             | Połączenie PC/YPbPr Audio (bok)     |         |            |
|             | Połączenie HDMI (Typ)               |         |            |
|             | SPDIF                               |         |            |
|             | BOCZNE AV                           |         |            |
|             | SLUSHAWKI                           |         |            |
|             | PC do YPbPr                         |         |            |
|             | Połączenie CI (bok)                 |         |            |

Jeśli chcesz podłączyć urządzenie, upewnij się najpierw, że i to urządzenie, i telewizor są wyłączone. Po podłączeniu, możesz włączyć oba urządzenia i zabrać z nich korzystanie.

| Włączanie/wyłączanie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Abi włączony telewizor                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Włączanie/wyłączanie</b><br>Podłącz kabel do źródła zasilania, np.: gniazdko elektryczne (220-240V AC, 50/60 Hz).<br>Abi włączony telewizor, kiedy znajduje się on w trybie oczekiwania.<br>• Wcisnij na pilocie przycisk <b>oczekiwania</b> , <b>Program</b> i <b>4</b> -lub przycisk numeryczny.<br>• Naciśnij obrotowy przycisk funkcji na TV, aż włączy się on z trybu oczekiwania.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>Abi włączony telewizor</b><br>Naciśnij przycisk <b>oczekiwania</b> na pilocie lub boczny przycisk funkcji na telewizorze - telewizor przelaczy się w tryby w tryb oczekiwania.<br><b>Kaby z gniazdko</b><br>Uwaga: Gdy telewizor przełącza się w tryb oczekiwania, dioda LED trybu oczekiwania może migać, wskazując że funkcja jest wykonywana, podświetlenie innych OAD lub timer są aktywne. Dioda LED może także migać podczas włączania TV z trybu oczekiwania. |
| <b>Pierwsza ins talacja</b><br>Przy pierwszym włączeniu TV pojawi się ekran wyboru języka. Wybrać żądany język i naciśnij OK.<br>Na następnym ekranie ustaw swoje preferencje, korzystając z przycisków kierunkowych.<br>Uwaga: W zależności od wybranego kraju, w tym miejscu może być konieczne potwierdzenie kodu PIN. W tym celu należy wprowadzić kod PIN (0000 lub inny inny, który został wybrany podczas zainstalowania telewizora) i zatwierdzić go, naciskając przycisk <b>OK</b> , aby zmienić menu.<br><b>Wybór typu nadawania sygnału telewizyjnego</b><br>Antena cyfrowa: Jeśli wybrana jest opcja <b>Antena Cyfrowa</b> , po uruchomieniu innych ustawień wstępnych, TV wyszuka naziemne sygnały telewizji cyfrowej.<br>TV cyfrowa kablowa: Jeśli wybrano opcję <b>Cyfrowe Telewizji Kablowej</b> , po uruchomieniu innych ustawień wstępnych, TV wyszuka cyfrowe sygnały telewizji kablowej. Zgodnie z innymi osobistymi, przed rozpoczęciem wyszukiwania może zostać wyświetlona wiadomość potwierdzająca. Wybrać <b>TAK</b> i naciśnij OK, aby kontynuować. Aby anulować operację, wybierz <b>NIE</b> i naciśnij OK. Możesz wybrać <b>Sieć</b> lub ustawić wartości, takie jak: <b>Całkowitość</b> , <b>ID Sieci</b> i <b>Krok Wyszukiwania</b> . Po zakończeniu proszę wcisnąć przycisk <b>OK</b> .<br>Uwaga: Czas trwania wyszukiwania będzie zależał od wybranego Kroku Wyszukiwania.<br><b>Satelita</b> : Jeśli wybrana jest opcja <b>Satelita</b> , po uruchomieniu innych ustawień wstępnych, TV wyszuka cyfrowe sygnały telewizji satelitarnej. Przed wykonaniem wyszukiwania telewizji satelitarnej należy |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

zmienić pewne ustawienia. Najpierw pojawi się menu **Typ Anteny**. Można wybrać **typ anteny** jako **Direct**, **połączenie kabeł satelitarny** lub **przełącznik DiSEqC**, używając przycisków **◀** lub **▶**.

• **Direct**: Wybranie ten anteny, jeśli masz jeden odbiornik i jeden satelity. Po zakończeniu Aby wykonać kontynuować. Wybrać dostępne satelity na następnym ekranie i naciśnij OK, aby wyszukać programy.

• **Połączenie kabeł satelitarny**: Wybrać ten typ anteny, jeśli masz wiele odbiorników i system pojedynczy kabeł satelitarny. Po zakończeniu wolisz OK aby kontynuować. Skonfiguruj ustawienia zgodnie z instrukcjami na następnym ekranie. Naciśnij OK, aby wyszukać programy.

• **Przełącznik DiSEqC**: Wybrać ten typ anteny, jeśli masz kilka anten satelitarnych przełącznik DiSEqC. Następnie ustaw wiersz DiSEqC i naciśnij OK, aby kontynuować. Możesz ustawić do czterech satelitali (jeśli są dostępne) dla wierszy v1.0 i do sześciu satelitali dla wierszy v1.1 na następnym ekranie. Wolisz przycisk OK aby przeszkukać pierwszego satelity z listy.

**Analogowy**: Jeśli wybrana jest opcja **Analogowa**, po uruchomieniu innych ustawień wstępnych, TV wyszuka naziemne sygnały telewizji analogowej.  
Dodatkowo, możesz ustawić typ nadawania sygnału telewizyjnego, jako swój ulubiony. Podczas procesu wyszukiwania pierwszeństwo przypadnie wybranym typom audycji, a kanały zostaną umieszczone na początku **listy kanałów**. Po zakończeniu wolisz **OK** aby kontynuować.  
Można w tym momencie uruchomić **tryb sklepu**. Opcja ta skonfiguruje ustawienia TV dla obrotowa sklepu w zależności od modelu i może wyświetlić góry ekranu zależność z informacjami na temat funkcji obsługiwanych przez TV. To ustawienie jest przeznaczone wyłącznie do wykorzystania w sklepie. Dla użytku domowego zaleca się wybranie **typu domowego**. Opcja ta będzie dostępna w menu **System-Ustawienia-Więcej** i można ją będzie później włączyć/wyłączyć.

Naciśnij przycisk **OK** na pilocie, aby kontynuować. Po zakończeniu wprowadzania ustawień wstępnych, TV rozpocznie wyszukiwanie dostępnych audycji wybranego typu nadawania sygnału telewizyjnego. Po zaplaniu wszystkich dostępnych stacji, wyświetlone zostaną wyniki wyszukiwania. Po zakończeniu wolisz **OK** aby kontynuować. Następnie, zostanie wyświetlone menu **Edycji Listy Kanałów**. Możesz zmienić listę kanałów zgodnie ze swoimi preferencjami lub nacisnąć przycisk **Menu** aby wyjść i oglądać TV. Podczas wyszukiwania pojawią się wiadomości pilotaży, czy chcesz posortować kanały według LCN(\*). Wybrać **Tak** i naciśnij **OK**, aby potwierdzić.

(\*) LCN to system logicznego numerowania kanałów, który umożliwia łatwiejsze znalezienie kanału i jego numerację sekwencyjnie numerowanych kanałów (jeśli dostępny).

**Uwaga:** Nie wszystkie telewizory posiadają funkcję przesyłania instalacji. Należy zmówić usługę, jeśli potrzebna jest instalacja dodatkowa, zależnie od wybranego kraju.

### **Odtwarzanie mediów poprzez wejście USB**

**Uwaga:** Wejście USB można podłączyć do telewizora dysku (model 27, 35 i 42) za pomocą zewnętrznego (lub wbudowanego) zasilacza.

**WAŻNE!** Przed podłączeniem nośnika danych do telewizora, wykonaj kopię zapasową znajdujących się na nim danych. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za uszkodzenie plików lub utratę danych. Pewnie ty użyjesz pliku lub utworzonego obrazu, który nie jest obsługiwany przez telewizor. Aby uniknąć problemów, użyj komputera lub tym obrotowym FAT32/NFIS. Formatowanie dysku w systemie plików FAT32/NFIS, ale nagrywanie nie będzie dostępne na dyskach sformatowanych w systemie plików NFIS.

Podczas formatowania twórcy dysków USB o pojemności większej niż 1TB (terabajt), mogą pojawić się pewne problemy.

Odczekaj chwilę przed każdym podłączeniem i odłączeniem, gdyż odtwarzacz może nadal czytać pliki. Nie zastawiaj się do tej wskazówki, może spowodować uszkodzenie fizyczne odtwarzacza USB, przez samego urządzenia USB. Nie wyciągaj napędu podczas odłączania pliku.

Do wejść USB telewizora można podłączyć hub USB. W tym przypadku zalecamy huby USB z zewnętrznym zasilaniem.

Jeśli zamierzasz podłączyć dysk twórcy USB, zalecamy podłączyć go bezpośrednio do wejścia USB telewizora. **Uwaga:** Podczas oglądania plików graficznych, menu **przegladarki mediów** może wyświetlić tylko 1000 plików przechowywanych na podłączonym urządzeniu USB.

### **Nagrywanie programu**

**WAŻNE:** Używając nowego dysku USB, zaleca się go sformatować w systemie plików FAT32/NFIS. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz **Formatuj dysk w menu Przegladarka mediów-Ustawienia-Ustawienia nagrywania**.

Aby nagrać program, powinieneś najpierw podłączyć dysk USB do TV, gdy jest on wyłączony. Powinieneś następnie włączyć TV, aby wykonać nagrywanie. Aby móc wykonać naped USB do nagrywania, powinieneś posiadać 2 GB wolnego miejsca i być kompatybilny z USB 2.0. Jeśli urządzenie USB nie jest kompatybilne, pojawi się wiadomość o błędzie. Do zapisu długich programów, takich jak filmy, zaleca się stosowanie napędów Twardych dysków (HDD) USB.

Nagranie USB są zapisywane na podłączony dysk USB. Jeśli chcesz, możesz zapisać/kopiować nagrania na swój komputer, niemniej jednak, nie

będzie można odtwarzać tych nagrań na komputerze.

Nagraniami można odtwarzać wyłączone na telewizorze. Podczas korzystania z przesunięcia czasu, mogą wystąpić zakłócenia synchronizacji obrazu z dźwiękiem. Nagrywanie radia nie jest obsługiwane. TV może nagrać do dziesięciu godzin programów.

Nagrane programy są dzielone na partycje AGB. Jeśli chcesz zapisać podłączony dysk USB, jeśli nie wyścisz/zakończysz, nagrywanie może nie powieść się, opcja przesunięcia czasu może być niedostępna. Do nagrywania programów HD zaleca się stosowanie dysków twórcy USB.

Możesz wyłączać podłączenie USB/HD. Uszkodzone podłączenie USB/HD.

Dostępna jest obsługa kilku partycji. Obsługiwane są maksymalnie dwie różne partycje. Pierwsza partycja dysku USB wykorzystywana jest do funkcji PVR. Aby ją móc wykorzystywać do funkcji PVR, musi zostać ona sformatowana jako partycja podstawowa.

Niektóre pakiety strumieniowe mogą nie zostać nagrane z powodu problemów z sygnałem, co może czasem spowodować zamrażanie obrazu podczas odtwarzania.

Przyśki Nagrywaj, Odtwarzaj, Pauza, Wyświetl (dla dialogu listy odtwarzania) nie mogą być używane podczas włączania teletekst. Jeśli nagrywanie jest rozpoczęte przez timer, teletekst jest wyłączone automatycznie. Również korzystanie z teletekstu podczas włączania nagrywania lub odtwarzania jest niedozwolone.

### **Nagrywanie z przesunięciem czasu**

Naciśnij przycisk **Pauzy** podczas oglądania audycji, aby przeliczyć na tryb przesunięcia czasu. W trybie przesunięcia czasu, program jest zatrzymany i jednocześnie nagrywany na podłączony dysk USB.

Naciśnij przycisk **Odtwarzania** ponownie, aby kontynuować oglądanie programu od momentu jego zatrzymania. Naciśnij przycisk **Stop**, aby zatrzymać tryb przesunięcia czasu i powrócić do oglądania audycji na żywo.

Przesunięcie czasu nie może być używane w trybie radia.

Nie można używać funkcji szybkiego przewijania do tyłu z przesunięciem czasu przed przewijaniem nagrania przy pomocy opcji szybkiego przewijania do przodu.

### **Najchmiastowe nagrywanie**

Naciśnij przycisk **Nagrywaj**, aby rozpocząć najchmiastowe nagrywanie oglądanego właśnie programu. Możesz naciśnąć przycisk **nagrywania** na pilocie, aby nagrać kolejną partycję do wybraniu następnego programu, w postaciu EPG. Proszę naciśnąć **Stop**, aby anulować natychmiastowe nagrywanie.

W trybie nagrywania nie można złączać programów lub kłóścić z przegladarki mediów, jeśliśna pamięć USB nie ma wystarczająco dużo miejsca podłączając nagrywanie programu lub podczas oglądania z przesunięciem czasu, wyświetli się komunikat ostrzegawczy.

### **Oglądanie nagranych programów**

Wybierz nagranie z menu **przegladarki mediów**. Wybierz nagry program z listy (jeśli został on uprzednio nagrany). Aby sprawdzić **opcje odtwarzania**, naciśnij OK. Wybierz opcję i naciśnij przycisk OK.

Naciśnij **Zatrzymaj**, aby zatrzymać odtwarzanie i powrócić do menu **nagran**.

### **Powolne odtwarzanie do przodu**

Naciśnij **Pauza** podczas odtwarzania nagranego programu, aby wywołać powolne odtwarzanie do przodu. Możesz wywołać **Szybkie przewijanie do przodu** lub **większyć** powolne przewijanie do przodu. Naciśnij przycisk **Szybkiego przewijania do przodu**, zmieni się prędkość wolnego przewijania do przodu.

**Uwaga:** Dostęp do menu **głównego i elementów menu nie będzie możliwy podczas odtwarzania. Należy również pamiętać, że większość zaprogramowanego nagrywania nie będzie działać podczas korzystania z menu nagran**.

### **Konfiguracja nagrywania**

Wybierz element **Ustawienia nagrania** w menu **Przegladarka mediów-Ustawienia**, aby skonfigurować ustawienia nagrywania.

**Formatuj dysk:** Funkcja **formatowania dysku** można wykonać do sformatowania podłączonego dysku USB. Kod PIN jest wymagany do skoryzowania z funkcji **Formatowania dysku**.

**Uwaga:** *Domyślny PIN może być ustawiony na 0000 lub 1234. Jeśli określono PIN jest wymagany w zależności od wybranego kraju/ podczas napędu instalacji, uszy go.* **WAŻNE:** Formatowanie napędu USB usunie z niego WSZYŚTKE dane, a jego wszystkie pliki zostaną sklonowane na FAT32. W większości przypadków będą przyrosty nagrawane po formatowaniu, lecz utracisz WSZYŚTKE dane.

Jeśli komunikat **Dysk USB jest zbyt wolny do zapisu** pojawi się na ekranie podczas rozpoczęcia nagrywania, spróbuj zresetować nagrywanie. Jeśli nadal występuje ten sam błąd, możliwe, że Państwa

urządzenie USB nie spełnia wymogów technicznych dotyczących prędkości. Spróbuj podłączyć inny dysk USB.

### **Menu przegladarki mediów**

Można wyświetlać zdjęcia, odtwarzać muzykę i filmy przechowywane na dysku USB do jednego z wejść USB do TV. Podłącz dysk USB do jednego z wejść USB znajdujących się z boku TV. Naciśnij przycisk **Menu** w trybie **Przegladarki mediów** uzyskasz dostęp do opcji menu **obrazu, dźwięku i ustawień**. Ponownie naciśnięcie przycisku **Menu** spowoduje wyjście z tego ekranu. Możesz zmienić ustawienia **przegladarki mediów** przy pomocy menu **ustawień**.

| <b>Obsługa trybu <i>petit/ fosome</i></b>        |                                                                                       |
|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Rozpoznać odtwarzanie, odtwarzanie (funkcja)     | Wszystkie pliki wykazu będą nieprzeznaczone odtwarzanie w trybie <i>petit/ fosome</i> |
| Rozpoznać odtwarzanie, odtwarzanie (funkcja) OKI | Piki będą odtwarzany bez przerw (powtarzają)                                          |
| Rozpoznać odtwarzanie, odtwarzanie i (funkcja)   | Wszystkie pliki wykazu będą nieprzeznaczone odtwarzanie (raz w kolejności)            |
| Rozpoznać odtwarzanie, odtwarzanie (funkcja)     | Wszystkie pliki wykazu będą nieprzeznaczone odtwarzanie (raz w kolejności)            |

**CEC /CEC RC Passthrough**  
Ta funkcja służy do sterowania urządzeniami z aktywnym CEC, podłączonymi portami HDMI przy pomocy pilota TV.

Opcje **CEC** w menu **System-Ustawienia-Więcej** należy najpierw ustawić jako **Aktywne**. Naciśnij przycisk **Zrób to** i wybierz wejście HDMI podłączonego urządzenia CEC z menu **Listy źródeł**. W przypadku podłączenia nowego urządzenia zdrojowego CEC, zostanie ono wymienione w menu **Zrób to** i zaznacz właściwy zamiasz naciśnięciem podłączonego portu HDMI (jak np.: Odtwarzacz DVD, Rejestратор i, itp.).

Pilot TV jest automatycznie zdojny do wykonania głównych funkcji po wybraniu podłączonego źródła HDMI.

Aby wyłączyć funkcję (obsługiwać) telewizor ponownie za pomocą pilota, naciśnij przycisk **Quick Menu** na pilocie, podświetl **CEC RC Passthrough**, a następnie **Wyłącz** tę funkcję naciśnięciem przycisk kierunkowy lewo lub prawo. Tę funkcję można także wyłączyć lub wyłączyć z menu **System-Ustawienia-Więcej**. Odbiornik TV obsługuje także funkcję ARC (kanał zwrotny audio). Ta funkcja oznacza łącząc audio mające zasłupić i me kable pomiędzy telewizorem a systemem audio (odbiornikiem AV lub układem głośnikowym).

Przy aktywnej funkcji ARC telewizor nie wyłącza automatycznie innych swoich wyjść audio. Dlatego

zachodzi konieczność ręcznego zmniejszenia głośności telewizora do zera, jeśli użytkownik złoży sobie słuchac. Sześci dzwiękowej tylko z podłączonego urządzenia audio (tak samo jako w przypadku innych opcjonalnych wyposażonych przystaw). Jeśli urządzenie posiada funkcję głośności podłączonego urządzenia, należy wybrać to urządzenie z listy źródeł. W takim przypadku klawisze kontroli poziomu głośności zostaną przyporządkowane do podłączonego urządzenia audio.

**Uwaga:** ARC obsługiwane jest tylko poprzez wejście HDMI1.

#### **Sterowanie systemem audio**

Pozwala zastosować wzmacniacz/odbiornik audio (Audio Amplifier/Receiver) razem z TV. Głośność można regulować pilotem TV. Aby uruchomić tę funkcję, należy ustawić opcję głośników w menu **System-Ustawienia-Więcej** jako **Wzmacniacz**. Głośniki telewizora zamienią, a dźwięk oglądanego źródła będzie emitowany z podłączonego systemu audio.

**Uwaga:** Urządzenie audio powinno obsługiwać funkcję System Audio Control, a opcje CEC powinna być włączona.

## **Zawartość menu TV**

### **System - Zawartość menu Obraz**

|                                    |                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Tryb</b>                        | Typ obrazu może zostać dopasowany do indywidualnych uodobań. Tryb obrazu może zostać ustawiony w jednej z tych opcji: <b>Kino Gry (opcja)</b> , <b>Sport</b> , <b>Dynamiczny i Naturalny</b> .                              |
| <b>Kontrast</b>                    | Dopasowanie wartości jasności i ciemności obrazu.                                                                                                                                                                           |
| <b>Jasność</b>                     | Dopasowanie wartości jasności ekranu.                                                                                                                                                                                       |
| <b>Ostrość</b>                     | Ustawia wartości ostrości dla obiektów wyświetlanych na ekranie.                                                                                                                                                            |
| <b>Kolor</b>                       | Ustawia wartości kolorów, dopasowując je.                                                                                                                                                                                   |
| <b>Oszczędzanie energii</b>        | Ola ustawień <b>oszczędzania energii</b> na osobiste, minimum, średnie, maksymalnie, auto, lub wyłączone. <b>Uwaga:</b> <b>Dostępność opcji może zależeć od wybranego trybu.</b>                                            |
| <b>Podświetlenie</b>               | To ustawienia kontrolujące poziom podświetlenia. Funkcja podświetlenia będzie wyłączona, jeśli <b>oszczędzanie energii</b> jest ustawione na opcję inną, niż <b>osobiste</b> .                                              |
| <b>Ustawienia zamansowane</b>      |                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Kontrast dynamiczny</b>         | Wartość kontrastu dynamicznego może zostać zmieniona zgodnie z upodobaniami.                                                                                                                                                |
| <b>Redukcja szumów</b>             | Jezeli sygnał jest słaby i występuje zakłócenia obrazu, użyj ustawienia <b>Redukcji Szumów</b> , aby zredukować takie zakłócenia.                                                                                           |
| <b>Temperatura koloru</b>          | Ustawia pożądaną temperaturę koloru. Dostępne są opcje <b>Zimny, normalny, ciepły i osobiste</b> .                                                                                                                          |
| <b>Biały punkt</b>                 | Ustawienie to będzie dostępne, jeśli opcja <b>temperatury koloru</b> jest ustawiona na <b>osobiste</b> . Zwiększ "ciepło" lub "zimno" koloru, nadskajając przyski kierunkowe Lewo lub Prawo.                                |
| <b>Powiększenie obrazu</b>         | Ustawia żądany format rozmiaru obrazu.                                                                                                                                                                                      |
| <b>Tryb filmu</b>                  | Filmy są nagrywane z różną liczbą ramek wyświetlanych na sekundę. Błąd jest inny niż w przypadku normalnych programów telewizyjnych. Włącz tę funkcję w trakcie oglądania filmu, aby lepiej widzieć sceny z szybkim ruchem. |
| <b>Odcień skóry</b>                | Poziom kontrast może być zmieniony pomiędzy -5 a 5.                                                                                                                                                                         |
| <b>Zmiana koloru</b>               | Ustawia pożądaný ton koloru.                                                                                                                                                                                                |
| <b>Pełny zakres HDMI</b>           | Podczas oglądania ze źródła HDMI, funkcja ta będzie widoczna. Można użyć tej funkcji, aby poprawić czerń w obrazie.                                                                                                         |
| <b>pozycja PC</b>                  | Pojawia się, gdy źródło wejścia jest ustawione na VGAPC.                                                                                                                                                                    |
| <b>Automatycznie przygotowanie</b> | Automatycznie optymalizuje wyświetlanie. Naciśnij OK, aby zoptymalizować.                                                                                                                                                   |
| <b>Pozycja pionowa</b>             | Ten element przesuwaa obraz poziomo w prawą lub lewą stronę na ekranie.                                                                                                                                                     |
| <b>Pozycja pionowa</b>             | Ten element przesuwaa obraz pionowo w górę lub w dół na ekranie.                                                                                                                                                            |
| <b>Zegar punktów</b>               | Zegar punktów pozwala na wyświetlanie zakłóceń, które pojawiają się jako pasma pionowe przy intensywnym wyświetlaniu punktów np. na arkuszu kalkulacyjnym lub w panoramicznych lub lekcie z mniejszą czonką.                |
| <b>Faza</b>                        | Zależnie od źródła wejścia (komputer, itp.) obraz na ekranie może być zamglony lub zaszumiony. Możesz użyć tej opcji, aby uzyskać czystszy obraz metodą prób i błędów.                                                      |
| <b>Reset</b>                       | Resetuje ustawienia obrazu do ustawień fabrycznych. (za wyjątkiem trybu gry).                                                                                                                                               |

W przypadku VGA (PC), niektóre opcje w menu obrazu będą niedostępne. Zmiaszt tego, ustawienia trybu VGA zostaną odcięte do **ustawień obrazu podczas trybu PC**.

|                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>System - zawartość menu dźwięku</b>            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Głośność                                          | Ustawia głośność.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Equalizer                                         | Wybiera tryb equalizera. Ustawienia indywidualne są dostępne tylko w trybie <b>Użytkownika</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Balans                                            | Dopasowuje głośność dźwięku dochodzącego z lewego i prawego głośnika.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Suchawki                                          | Ustawia głośność suchawek.<br>Przed użyciem suchawek proszę się upewnić, że dźwięk w suchawkach jest ustawiony na niskim poziomie w celu uniknięcia uszkodzenia słuchu.<br>Możesz wybrać tryb dźwięku (jeśli jest to obsługiwane na oglądanym kanale).                                                                                                                                                                                         |
| Tryb dźwięku                                      | Ustawia określony poziom głośności dla programów.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| AVL Funkcja automatycznego ograniczania głośności | Podłączenie zewnętrznego kablemca do TV, korzystając z wyjścia słuchawkowego, możesz wybrać tę opcję jako <b>Lineout</b> . Jeśli podłączysz słuchawki do TV, ustaw tę opcję jako <b>Suchawki</b> .<br>Przed użyciem suchawek, upewnij się, że ten element menu jest ustawiony na <b>Suchawki</b> .<br>Jeśli jest ustawiony na <b>Lineout</b> , sygnał wyjściowy w gniazdku słuchawkowym będzie ustawiony na maksimum, co może uszkodzić słuch. |
| Suchawki/Wyjście audio                            | Włącza lub wyłącza basy dynamiczne.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Basy dynamiczne                                   | Dźwięk przestrzenny może być włączony lub wyłączony.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Dźwięk przestrzenny                               | Ustawia tryb audio wyjścia cyfrowego.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Wyjście cyfrowe                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

|                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>System - Zawartość menu ustawień</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Dostęp warunkowy                        | Kontroluje dostęp warunkowy, jeśli są dostępne.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Język                                   | Możesz ustawić inny język, w zależności od nadawcy i kraju.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Kontrola Rozdzielczości                 | Aby zmienić ustawienia kontroli rozdzielczości wprowadź poprawne hasło. W tym menu możesz z łatwością ustawić <b>Blokadę Menu</b> , <b>Blokadę Programów Niedozwolonych dla Dzieci</b> , <b>Blokadę Klawiszy</b> oraz <b>Ochronę Rozdzielczości</b> . Możesz również ustawić nowy PIN lub zmienić dotychczasowy PIN <b>CEC</b> , korzystając z odpowiednich opcji.<br><i>Uwaga: Niektóre opcje mogą być niedostępne, zależnie od wybranego trybu, przy <b>Perwszej Instalacji</b>.<br/>Uwaga: Niektóre opcje mogą być niedostępne, zależnie od wybranego trybu, przy <b>Perwszej Instalacji</b>.<br/>Wybierz inny kanał podczas <b>Perwszej Instalacji</b> użyj go.</i> |
| Timery                                  | Ustawia timer, określając, który wyłączysz telewizor po wybranym czasie. Ustawia limery dla wybranych programów.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Data/Godzina                            | Ustawia datę i godzinę.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Zródła                                  | Włącza lub wyłącza opcje wybranych źródeł.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Dotyczy...                              | Wyświetla opcje dostępności telewizora.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Opisy                                   | Włącza funkcje specjalne przesyłane przez nadawcę programu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Opis Audio                              | Dla oglądanych programów ośmi niedostępnych i niedostępnych odzwierciedla bieżące ustawienia dźwięku. Naciśnij <b>OK</b> , aby wyświetlić szczegóły dotyczące dostępnych opcji menu <b>Opisu Audio</b> . Funkcja ta jest dostępna tylko wtedy, jeśli obsługuje ją nadawca.<br><b>Uwaga:</b> Funkcja opisu audio jest niedostępna podczas nagrywania lub korzystania z funkcji przesunięcia czasu.                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Włóczy                                  | Wyświetla inne opcje ustawień telewizora.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Limit Czasu Menu                        | Zmienia limit dla czasu wyświetlenia menu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Dioda trybu oczekiwania                 | Jeśli wybrano ustawienie <b>Wy.</b> , doda trybu gotowości nie zaświeci się, gdy telewizor znajduje się w trybie gotowości.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Aktualizacja oprogramowania             | Zapewnia najnowszs oprogramowanie fabryczne telewizora. Naciśnij <b>OK</b> , aby wyświetlić opcje menu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Wersja Aplikacji                        | Wyświetla aktualną wersję oprogramowania.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Tryb Napisy                             | Opcja ta jest używana do wyboru rodzaju napisów wyświetlanych na ekranie (napisy <b>DVB / napisy teletekstowe</b> ), jeśli dno rodzaju będą dostępne. Warianty domyślna to napisy <b>DVB</b> . Funkcja ta jest dostępna dla wybranej opcji kraju: Norwegia.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Automatyczne wyłączenie TV              | Ustawia zdaną godzinę, o której TV ma automatycznie wejść w tryb oczekiwania.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Klucz Bliss                             | Bliss jest sygnałem satelitem szyfrującym system, który jest używany do niektórych transmisji. Jeśli musisz wprowadzić Bliss dla danej transmisji, możesz użyć tych ustawień. Aby wprowadzić klucz zdaną transmisji, podawaj <b>Klucz Bliss</b> i naciśnij <b>OK</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Tryb Sklepu                             | Wybierz ten tryb w celu demonstracji możliwości telewizora. Podczas, gdy włączony jest <b>Tryb Sklepu</b> , niektórych funkcji w menu TV nie będzie można ustawić.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Tryb Włączania                          | Ustawienie to konfiguruje preferencje trybu uruchamiania. Dostępne są opcje <b>Ostatni stan</b> i <b>Tryb oczekiwania</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| CEC                                     | Ustawienie to pozwala na całkowite włączenie lub wyłączenie funkcji CEC. Naciśnij przycisk w <b>Lewo</b> lub w <b>Prawo</b> , aby włączyć lub wyłączyć tę funkcję.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Automatyczne włączanie CEC              | Funkcja ta pozwala podłączonemu urządzeniu kompatybilnemu z HDMI-CEC na automatycznie włączyć TV i przelączenie na swoje wejście źródła. Naciśnij przycisk w <b>Lewo</b> lub w <b>Prawo</b> , aby włączyć lub wyłączyć tę funkcję.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Głośniki                                | Aby usłyszeć dźwięk TV poprzez podłączone kompatybilne urządzenie audio, ustaw jako <b>Wzmocniacz</b> . Możesz korzystać z pilota TV do sterowania głośnością urządzenia audio.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| OSS                                     | Wyświetla informacje o funkcji Oprogramowania Open Source.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

|                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Zawartość menu instalacji</b>                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Automatyczne wyszukwanie kanałów (ponownie strojenie)</b> | Wyświetla opcje automatycznego strojenia. <b>Antena cyfrowa:</b> Wyszukuje i zapisuje stacje DVB-T2 cyfrowa kablowa. Wyszukuje i zapisuje kablowe stacje DVB-Analogowy: Wyszukuje i zapisuje stacje analogowe. <b>Satelita:</b> Wyszukuje i zapisuje stacje satelitarne.                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Ręczne wyszukwanie kanałów</b>                            | Funkcja ta może być użyta wyłącznie dla przekazu bezpośredniego.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Wyszukiwanie kanałów sieciowych</b>                       | Wyszukuje kanały, połączone ze stacjami. <b>Antena cyfrowa:</b> Wyszukuje kanały sieciowe odbierane przez antenę. <b>TV cyfrowa kablowa:</b> Wyszukuje kanały sieciowe odbierane przez kabel.                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Dostrojanie analogowe</b>                                 | Funkcja może być używana do dostrojenia kanałów analogowych. Funkcja ta jest niedostępna jeśli nie są zapisane żadne kanały analogowe.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Ustawienia satelitarne</b>                                | Wyświetla ustawienia satelitarne. <b>Lista satelitów:</b> Wyświetla dostępny satelit. <b>Mobasz Dodad. Usług</b> lub <b>Zmień ustawienia satelity</b> w tej liście. <b>Instalacja anteny:</b> Możliwe zmiany ustawienia anteny satelitarnej i rozpoznać nowe wyszukwanie satelitarne.                                                                                                                                                                                               |
| <b>Ustawienia instalacyjne (opcja)</b>                       | Wyświetla menu ustawień instalacji. <b>Wyszukiwanie w trybie oczekiwania (1):</b> TV wyszuka i będzie w trybie oczekiwania, brakuje sygnału. Wyświetla listę kanałów, które są dostępne. <b>Wyświetlanie programu:</b> <b>Dynamiczna aktualizacja kanału (1):</b> Jeśli ta opcja jest włączona, zmiany dotyczące programów, takie jak częstotliwość, nazwa kanału, język napisów, itp., zostaną automatycznie zastosowane podczas oglądania. <b>(1) Dostępność zależy od modelu</b> |
| <b>Czyścisz listy serwisowe</b>                              | Tępo ustawienia używa się do ustawiania zapisanych kanałów. To ustawienie jest widoczne tylko wtedy, gdy opcja Kraju ustawiona jest na Danie, Szwecję, Norwegię lub Finlandię.                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Wybierz aktywną sieć</b>                                  | Ustawienie to pozwala na wyświetlanie na liście kanałów tylko audycji z konkretnego źródła. Funkcja ta jest dostępna dla wybranych opcji listy. Norwegia.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Informacje o sygnale</b>                                  | Istnieje możliwość wykorzystania z tej pozycji menu do monitorowania informacji związanych z sygnałem, takich jak poziom sygnału, nazwa sieci itp. dla dostępnych częstotliwości.                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Plenwszej Instalacji</b>                                  | Usuwa wszystkie zachowane kanały i ustawienia, resetuje TV do ustawień fabrycznych.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

## Działanie ogólne TV

**Korzystanie z listy kanałów**  
Televizor sortuje wszystkie stacje zapisane na liście kanałów. Listę kanałów możesz edytować, ustawiać ulubione kanały lub aktywne stacje, przy użyciu opcji listy kanałów. Naciśnij przycisk OK/TV, aby otworzyć listę kanałów. Możesz filtrować listę kanałów, naciskając niebieski przycisk lub otworzyć menu edytowania listy kanałów, naciskając zielony przycisk, aby dokonać zaawansowanych zmian w bezcennej liście.

### Zarządzanie listą ulubionych

Możesz utworzyć cztery różne listy swoich ulubionych kanałów. Włącz listę kanałów w menu głównym lub naciśnij zielony przycisk, aby na ekranie wyświetliła listę list kanałów. Wybierz żądany kanał z listy. Możesz dokonać kilku wyborów, naciskając niebieski przycisk, aby otworzyć menu opcji edytowania kanałów i wybrać opcję dodaj/usuń ulubione. Ponownie naciśnij przycisk OK. Zmień ustawienie opcji listy na Włączoną. Wybrane kanały zostaną dodane do listy. Aby usunąć kanał lub kanały z listy ulubionych, postępuj w ten sam sposób, ustawiając żądaną opcję listy na Wyłączoną. Możesz skrócić z funkcji filtrowania w menu edytowania listy kanałów, aby na stałe filtrować kanały na liście kanałów, zgodnie z własnymi upodobaniami. Korzystając z tej opcji filtrowania, możesz ustawić jedną ze swych list ulubionych tak, aby była każdorazowo wyświetlana po otworzeniu listy kanałów. Funkcja filtrowania w menu listy kanałów będzie filtrować tylko aktualnie wyświetloną listę kanałów, aby odhaczać kanał i na niego przełączyć. Zmiany te znikną podczas następnego otworzenia listy kanałów, chyba że je zapiszesz. Aby zapisać zmiany na liście, po przefiltrowaniu naciśnij czerwony przycisk, gdy lista kanałów będzie wyświetlona na ekranie.

### Konfiguracja ustawień kontroli rodzicielskiej

Opcje menu Ustawień Rodzicielskich mogą być użyte do zabronienia użytkownikom oglądania pewnych programów, kanałów lub korzystania z menu. Ustawienia te można odnależć w menu System>Ustawienia-Rodzicielskie.

Aby wyświetlić menu opcji kontroli rodzicielskiej, ponownie się przeprowadź numer PIN. Po wpisaniu numeru PIN, pojawi się menu ustawień Kontroli Rodzicielskiej.

**Biokłoda menu.** Ustawienie to zezwala na dostęp lub blokuje dostęp do wszystkich menu lub menu instalacyjnego TV.

**Biokłoda programów niedozwolonych dla dzieci:** Gdy opcja jest aktywna, TV pobiera ze stacji nadawczej

informacje o poziomie klasyfikacji treści programów i jeśli ten poziom jest wyższy, uniemożliwia dostęp do audycji.

**Uwaga:** Jeśli opcja Kraju przy **Plenwszej Instalacji** jest ustawiona na Francję, Włochy lub Austrię, wówczas **Biokłoda niedozwolonych dla dzieci** ustawiona jest na 16 plus, niezależnie od wybranych ustawień.

**Biokłoda klawiatury:** Klawiatura klawiatury zostanie wyłączone, jeśli nie może być sterowany telewizor za pomocą klawiatury. W tym przypadku przyciski kontrolne na TV nie będą działać.

### Ustawianie kodu PIN

**Definiuje nowy numer PIN.** **Domyślny PIN CICAM:** Opcja ta będzie zaleceniowa jeśli model CI nie będzie obecny w gnieździe CI telewizora. Korzystając z tej opcji można zmienić domyślny PIN CI CAM.

**Uwaga:** Domyślny PIN może być ustawiony na 0000 lub 1234. Jeśli określono PIN jest wymagany w zależności od wybranego opcji podczas **Plenwszej Instalacji**, użyj go. Niektóre opcje mogą być niedostępne, zależnie od wybranego Kraju przy **Plenwszej Instalacji**.

### Elektronizowany przewodnik po programach (EPG)

Niektóre kanały przesyłają informacje na temat ich programu. Naciśnij przycisk Epg aby wyświetlić menu **Programu telewizyjnego**.

Dostępne są 3 tryby wyświetlania programu: wg godzin, listy i teraz/następny. Aby przełączyć pomiędzy nimi, stosuj się do poleceń znajdujących się u dołu ekranu.

### Program godzinny

Zoom (zoty przycisk): Naciśnij zoty przycisk, aby powiększyć programy w trybie przesłanej czasowni. **Filtrowanie przycisk Wyświetlenia:** Wyświetlenie Wyboru typu audycji. Przy pomocy tej funkcji można przeszukać bazę danych przewodnika po programach zgodnie z wybranym rodzajem programu.

Informacje dostępne w przewodniku po programach zostaną wyszukane i podświetlone zostaną wyniki odpowiadające wprowadzonym kryteriom.

**Opcje (przycisk OK):** Wyświetla opcje programu. **Szczegóły programu (przycisk Info):** Wyświetla szczegółowe informacje o wybranych programach.

**Następny/poprzedni dzień (przycisk Programme +/-):** Wyświetla programy na poprzedni lub następny dzień.

**Wyszukiwanie (przycisk Text):** Wyświetla menu wyszukiwania w przewodniku. **Teraz (przycisk Zródło):** Wyświetla bieżący program na podświetlonym kanale.

**Nagrz/Stop (przycisk Record):** Telewizor rozpocznie nagrywanie wybranego programu. Możesz nacisnąć ponownie, aby zatrzymać nagrywanie.

**WAŻNE:** Podłączaj dysk USB do wyłączonego telewizora. Po wyłączeniu telewizora, następnie włączyc TV, aby wyciszyć funkcję nagrywania. **Uwaga:** Podczas nagrywania przełączanie na inne źródło lub programy jest niemożliwe.

#### Program lista (\*)

(\*) W tej opcji wyświetlana, tabela pokazuje tylko programy na podświetlonym kanale.

**Poprz. Przedział czasu (czerny przycisk):** Wyświetla programy z poprzedniego wyznika czasu. **Następnypoprzedni dzień (przycisk Programme +/-):** Wyświetla programy na poprzedni lub następny dzień.

**Szczególne programy (przycisk Info):** Wyświetla szczegółowe informacje o wybranych programach. **Filtr (przycisk Text):** Wyświetla opcje filtrowania. **Następny przedział czasu (złoty przycisk):** Wyświetla programy z następnego wyznika czasu. **Opcje (przycisk OK):** Wyświetla opcje programu. **Nagr./Stop (przycisk Record):** Telewizor rozpocznie nagrywanie wybranego programu. Możesz naciśnąć ponownie, aby zatrzymać nagrywanie.

**WAŻNE:** Podłączaj dysk USB do wyłączonego telewizora. Po wyłączeniu telewizora, następnie włączyc TV, aby wyciszyć funkcję nagrywania. **Uwaga:** Podczas nagrywania przełączanie na inne źródło lub programy jest niemożliwe.

#### Teraz/Następny program

**Opcje (przycisk OK):** Wyświetla opcje programu. **Szczególne programy (przycisk Info):** Wyświetla szczegółowe informacje o wybranych programach. **Filtr (niebieski przycisk):** Wyświetla opcje filtrowania. **Nagr./Stop (przycisk Record):** Telewizor rozpocznie nagrywanie wybranego programu. Możesz naciśnąć ponownie, aby zatrzymać nagrywanie. **WAŻNE:** Podłączaj dysk USB do wyłączonego telewizora. Po wyłączeniu telewizora, następnie włączyc TV, aby wyciszyć funkcję nagrywania. **Uwaga:** Podczas nagrywania przełączanie na inne źródło lub programy jest niemożliwe.

#### Opcje programów

Skorzystaj z przycisków klawiatury, aby podświetlić program i naciśnij przycisk OK, by wyświetlić menu opcji programu. Dostępne są następujące opcje:

**Wybór kanału:** Używając tej opcji, możesz przełączyć na wybrany kanał.

**Nagrywanie / Usunięcie nagr. Timer:** Wybierz opcję nagrywania w przyszłości, zostanie on dodany do listy zadań w celu nagrania. Jeśli program jest już w trakcie wyciszenia, możesz anulować nagrywanie. **Uwaga:** Aby anulować ustawione już nagrywanie, podświetl program i naciśnij przycisk OK (wybierz opcję Usun zaprogramowane nagranie). **Timer:** Nagrywanie zostanie anulowane.

**Zaprogramowane nagranie audycji / Usun zaprogramowane nagranie audycji:** Po wybraniu programu w menu ERG naciśnij przycisk OK. Wybierz

opcję Ustaw timer dla programu i naciśnij przycisk OK. Możesz ustawić timer dla przyszytych programów. Aby usunąć ustawiony timer, podświetl dany program i naciśnij przycisk OK. Następnie, wybierz opcję Usun timer programu. Timer zostanie usunięty. **Uwaga:** Podczas nagrywania lub timerze aktualizacji kanale nie można ustawić nagrywania lub timerze aktualizacji kanale nie można ustawić nagrywania. **Uwaga:** Podczas nagrywania lub timerze aktualizacji kanale nie można ustawić nagrywania. **Uwaga:** Podczas nagrywania lub timerze aktualizacji kanale nie można ustawić nagrywania.

#### Usługi teletekstowe

Naciśnij przycisk **Text**, aby wejść. Naciśnij ponownie, aby wyciszyć tryb **Text**, powracający na poprzednie okno tekstu i audycji TV. Naciśnij przycisk **Text**, aby wejść. Naciśnij ponownie, aby wyciszyć tryb **Text**, powracający na poprzednie okno tekstu i audycji TV. Naciśnij przycisk **Text**, aby wejść. Naciśnij ponownie, aby wyciszyć tryb **Text**, powracający na poprzednie okno tekstu i audycji TV. Naciśnij przycisk **Text**, aby wejść. Naciśnij ponownie, aby wyciszyć tryb **Text**, powracający na poprzednie okno tekstu i audycji TV.

**Aktualizacja oprogramowania**  
Twoje TV jest w stanie automatycznie odnaleźć i zainstalować aktualizacje poprzez sygnał audycji. **Wyszukiwanie aktualizacji oprogramowania poprzez interfejs**  
W menu głównym wybierz **System>Ustawienia, oprogramowania i naciśnij przycisk OK**. W opcjach aktualizacji naciśnij wybrac poszczególnych aktualizacji naciśnij przycisk OK, aby wyszukać nową aktualizację oprogramowania.

Jeśli aktualizacja zostanie odwołana, telewizor rozpocznie jej pobranie. Po zakończeniu pobierania potwierdź pytanie dotyczące restaru. TV naciśnij przycisk OK, by kontynuować operację restaru. **Tryb wyszukiwania i aktualizacji o 3 nad ranem**  
Telewizor wyszuka nowe oprogramowanie o godzinie 3 nad ranem. Jeśli **Automatycznie wyszukiwanie opcjach aktualizacji** jest aktywne, a telewizor odbiera sygnał z anteny, jeśli nowe oprogramowanie zostanie zainstalowane i pomyślnie pobrane, zaistnieje się przy następnym włączeniu.

**Uwaga:** Nie odłącz kabla zasilania, gdy migła kontrolka LED w trakcie procesu restaru (reboot). Jeśli po aktualizacji TV nie będzie chciał się włączyć, wyłącznij na 2 minuty wtyczkę z kontaktu i włącz go ponownie.

#### Rozwiązywanie problemów i wskazówki

**TV nie chce się włączyć**  
Upewnij się, że wtyczka jest bezpiecznie włożona do gniazka. Sprawdź, czy nie wyczerpały się baterie. Naciśnij włącznik na TV.

**Słaba jakość obrazu**  
• Sprawdź, czy wybrany został prawidłowy system TV.

• Słaby sygnał może spowodować zakłócenia obrazu. Sprawdź antenę.  
• Sprawdź, czy wprowadzając właściwą czułość kanału, jeśli dostajasz TV manualnie.  
• Jakość obrazu może się pogorszyć, gdy dwa urządzenia są podłączone do telewizora w tym samym czasie. W takim przypadku proszę odłączyć jedno z urządzeń.

#### Brak obrazu

• Może to oznaczać, że telewizor nie otrzymuje sygnału transmisyjnego. Upewnij się, że zostało wybrane prawidłowe źródło.  
• Czy antena jest podłączona prawidłowo?  
• Czy kabel anteny jest uszkodzony?  
• Czy do podłączenia anteny użyto odpowiednich wtyczek?  
• W przypadku wątpliwości proszę się skontaktować ze sprzedawcą.

#### Brak dźwięku

• Sprawdź, czy dźwięk nie jest wyłączony. Aby to poznać, naciśnij przycisk **Wycisz** lub zwiększ poziom głośności.

• Dźwięk może dochodzić tylko z jednego głośnika. Sprawdź ustawienia balansu w menu **dźwięku**.

#### Pilot nie działa

• Być może wyczerpały się baterie. Wymień baterie.

**Nie można wybrać źródła**  
• Jeżeli nie można wybrać źródła wejścia, być może nie zostało podłączone zadne urządzenie. Jeśli nie, sprawdź kable AV i podłączenia, jeśli próbujesz łączyć urządzenia na wejście źródła podłączonego urządzenia.

#### Nagrywanie niedostępne

Aby nagrac program, powinieneś najpierw podłączyć dysk USB do TV, gdy jest on wyłączony. Powinieneś następnie wyciszyć TV, aby wyciszyć funkcję nagrywania. Jeśli nie możesz nagrwać, spróbuj wyłączyć TV, wyciąć i włożyć ponownie pamięć USB.

#### USB jest zbyt wolny

Jeśli podczas rozpoczęcia nagrywania pojawi się na ekranie komunikat **Dysk USB jest wolny** lub **zapisu**, spróbuj zresetować nagrywanie. Jeśli nadal występuje ten sam błąd, możliwe, że Państwa urządzenie USB nie spełnia wymogów technicznych dotyczących prędkości. Spróbuj podłączyć inny dysk USB.

#### Typowe tryby wyświetlania dla wejścia PC

Poniższa tabela przedstawia niektóre podstawowe tryby obrazu. Telewizor może nie obsługiwać wszystkich rozdzielczości. Twój TV obsługuje do 1920x1080.

| Indeks | Rozdzielczość | Czułość |
|--------|---------------|---------|
| 1      | 640x480       | 60 Hz   |
| 2      | 800x600       | 56 Hz   |
| 3      | 800x600       | 60 Hz   |
| 4      | 1024x768      | 60 Hz   |
| 5      | 1024x768      | 66 Hz   |
| 6      | 1280x768      | 60 Hz   |
| 7      | 1280x960      | 60 Hz   |
| 8      | 1280x1024     | 60 Hz   |
| 9      | 1360x768      | 60 Hz   |
| 10     | 1400x1050     | 60 Hz   |
| 11     | 1600x1200     | 60 Hz   |
| 12     | 1920x1080     | 60 Hz   |

#### Kompatybilność sygnałów AV i HDMI

| Źródło  | Obsługiwane sygnały | Dostępne  |
|---------|---------------------|-----------|
| EXT     | PAL 50/60           | 0         |
| (SCART) | NTSC 60             | 0         |
|         | RGB 50              | 0         |
|         | RGB 60              | 0         |
| Boczne  | PAL 50/60           | 0         |
| AV      | NTSC 60             | 0         |
|         | 480i, 480P          | 60Hz      |
|         | 576i, 576P          | 50Hz      |
|         | 720P                | 50Hz/60Hz |
|         | 1080i               | 50Hz/60Hz |
|         | 1080P               | 50Hz/60Hz |
|         | 480i                | 60Hz      |
|         | 480P                | 60Hz      |
|         | 576i, 576P          | 50Hz      |
|         | 720P                | 50Hz/60Hz |
| HDMI    | 1080i               | 24Hz/25Hz |
|         | 1080P               | 30Hz/50Hz |
|         | 1000P               | 60Hz      |

(X: Niedostępne, O: Dostępne)

W niektórych przypadkach sygnał może nie być wyświetlany prawidłowo na ekranie. Problem może być spowodowany niekompatybilnością ze standardami urządzenia źródłowego (DVR, dekoder TV, gromycki). W tym przypadku należy skontaktować się z sprzedawcą oraz producentem sprzętu.

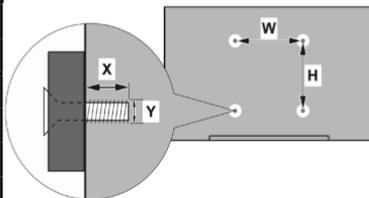
### Obsługiwane rozdzielczości DVI

Podłączając urządzenie do telewizora używając kabli/przebielek typu DVI do HDMI (do kupienia osobno), możesz sprawdzić ustawienia rozdzielczości poniżej.

|           | 56Hz                                | 60Hz                                | 66Hz                                | 70Hz                                | 72Hz                                | 75Hz                                |
|-----------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 640x400   |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |
| 640x480   |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 800x600   | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 832x624   |                                     |                                     |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1024x768  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1152x864  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1152x870  |                                     |                                     |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1280x768  |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1360x768  |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1280x960  |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1280x1024 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1400x1050 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1440x900  |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1800x1200 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1680x1050 |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1920x1080 |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |

| Obsługiwane formaty plików dla trybu USB |                           | Uwagi                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------------|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Multimedia                               | Rozszerzenie              | Format                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Wideo                                    | .mpg, .mpeg               | MPEG1, MPEG2, 1920x1080 @ 30P                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                          | .vob                      | MPEG2                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                          | .mp4                      | MPEG4, Xvid, H.264                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                          | .mkv                      | H.264, MPEG4, VC-1                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                          | .avi                      | MPEG2, MPEG4, Xvid, H.264                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                          | .flv                      | H.264/VP6, 1920x1080 @ 30P, H.264/VP6, 1920x1080 @ 30P, Sorenson, 352x288 @ 30P                                                                                                                                                                                                                         |
|                                          | .3gp                      | 1920x1080 @ 30P                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                          | .mp3                      | Layer2: 32 Kbps ~ 448 Kbps (przepływność) / 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz (czystotliwość próbkowania)<br>Layer3: 32 Kbps ~ 320 Kbps (przepływność) / 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 8 kHz, 11,025 kHz, 12 kHz (czystotliwość próbkowania)                   |
|                                          | (głównie z plikami wideo) | AC3<br>AAC<br>EAC3                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                          | Dźwięk                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                          |                           | Niepodłączony 8bit PCM, Podłączony/Niepodłączony 16bit PCM (big / little endian), 24bit PCM (big endian), DVD LPCM 1620/24 bit (przepływność) / 6 kHz, 8 kHz, 11,025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz (czystotliwość próbkowania) |
|                                          |                           | IMA-ADPCM/MS-ADPCM<br>LBR<br>384Kbps (przepływność) / 8kHz ~ 48kHz (czystotliwość próbkowania)<br>32 Kbps ~ 96 Kbps (przepływność) / 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz (czystotliwość próbkowania)                                                                                                               |
| Obraz                                    | .jpg                      | Uniał bazowa                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                          | .bmp                      | Progresywna                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Napley                                   | -                         | Rozdzielczość (Sz. x W.): 1700x1000                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                          | .sub, .srt                | Rozdzielczość (Sz. x W.): 4000x4000<br>Rozdzielczość (Sz. x W.): 5760x4096                                                                                                                                                                                                                              |

| VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS |                         |           |     |
|------------------------------|-------------------------|-----------|-----|
| B                            | Hole Pattern Sizes (mm) | W         | H   |
|                              |                         | 200       | 100 |
| C Screw Sizes                |                         |           |     |
| D                            | Length (X)              | min. (mm) | 5   |
|                              |                         | max. (mm) | 8   |
| E                            | Thread (Y)              | M4        |     |



|             | A                                             | B                                               | C                    | D               | E                  |
|-------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------|----------------------|-----------------|--------------------|
| English     | VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS                  | Hole Pattern Sizes (mm)                         | Screw Sizes          | Length (X)      | Thread (Y)         |
| Deutsch     | MASSANGABEN FÜR VESA-WANDMONTAGE              | Lochmustergrößen (mm)                           | Schraubengrößen      | Länge (X)       | Gewinde (Y)        |
| Français    | DIMENSIONS DU SUPPORT DE FIXATION MURALE VESA | Dimensions des modèles de trous de montage (mm) | Dimensions des vis   | Longueur (X)    | Filetage (Y)       |
| Italiano    | Misurazioni installazione a parete VESA       | Dimensioni schema foro (mm)                     | Dimensioni vite      | Lunghezza (X)   | Filettatura (Y)    |
| Português   | MEDIÇÕES DE MONTAGEM MURAL VESA               | Dimensões do molde de furação (mm)              | Tamanhos do parafuso | Comprimento (X) | Rosca (Y)          |
| Español     | MEDIDAS DEL MONTAJE DE PARED VESA             | Tamaños de patrón para agujero (mm)             | Tamaños de tornillo  | Longitud (X)    | Rosca (Y)          |
| Türkçe      | VESA DUVAR MONTAJ APARATI ÖLÇÜLERİ            | Açılacak Delik Ölçüleri (mm)                    | Vida Ölçüleri        | Uzunluk (X)     | Yüzey (Y)          |
| Ελληνικ     | ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΒΑΣΗΣ ΤΟΙΧΟΥ VESA                   | Μεγέθη ογύλων ονών (mm)                         | Μεγέθη βιδών         | Μήκος (X)       | Ξελόφυση (Y)       |
| Polski      | WYMIARY DO MONTAŻU NAŚCIENNEGO VESA           | Rozmiary szablonu otworów (mm)                  | Rozmiary wkrętów     | Długość (X)     | Gwint (Y)          |
| Čeština     | ROZMĚRY DRŽÁKU NA ZĚD VESA                    | Rozměry velikosti děr (mm)                      | Rozměry šroubů       | Délka (X)       | Závit (Y)          |
| Magyar      | VESA FALI TARTÓ MÉRTEK                        | Lyukak méretének nagysága (mm)                  | Csavar méret         | Hossz (X)       | Menet (Y)          |
| Română      | MĂSURĂTORI ÎN SUPORT PERETE VESA              | Dimensiuni tipar gaură (mm)                     | Dimensiuni șuruburi  | lungime (X)     | Filet (Y)          |
| Svenska     | VESA VÄGGMONTERINGSMÅTT                       | Hålmonsterstorlekar (mm)                        | Skrustorlekar        | Längd (X)       | Tråd (Y)           |
| Nederlands  | VESA WANDMONTAGE METINGEN                     | Grootte booropening (mm)                        | Schroefgrootte       | Lengte (X)      | Draad (Y)          |
| Suomi       | VESA-SEINÄASENNUKSEN MITAT                    | Reikäkuivon koot (mm)                           | Ruuvinkoot           | Pituus (x)      | Kierre (Y)         |
| Norsk       | VESA VEGGMONTERINGSMÅL                        | Hullmønster størrelser (mm)                     | Skruestørrelser      | Lengde (x)      | Tråd (Y)           |
| Dansk       | VESA VÆGMONTERINGS-MÅL                        | Hullmønster-størrelser (mm)                     | Skruestørrelser      | Længde(X)       | Tråd (Y)           |
| Русский     | РАЗМЕРЫ НАСТЕННОГО КРЕПЛЕНИЯ VESA             | Размеры системы отверстий                       | Размеры винтов       | Длина(X)        | Резьба (Y)         |
| беларуская  | ПАМЯРЫ НАСЦЕННАГА МАЦАВАННЯ VESA              | Памяры сістэмы адтулін                          | Памяры вiнтоў        | Дыўжыня (X)     | Рэзьба (Y)         |
| македонски  | МЕРКИ ЗА МОНТИРАЊЕ НА СИД ЗА „VESA“           | Шема на големини на дупката (mm)                | Големина на шрафот   | Должина (X)     | Навој (Y)          |
| українська  | РОЗМІРИ НАСТІННОГО КРІПЛЕННЯ VESA             | Відстань між кріпильними отворами, мм           | Розміри гвинтів      | Довжина (X)     | Діаметр різьби (Y) |
| Srpski      | DIMENZJE VESA ZIDNOG NOSAČA                   | Dimenzije šablona za bušenje                    | Dimenzije zavrtneja  | Dužina (X)      | Navoj (Y)          |
| Slovenčina  | ROZMERY DRŽIAKA NA STENU VESA                 | Rozmery veľkosti dier (mm)                      | Rozmery skrutiek     | Dĺžka (X)       | Závit (Y)          |
| Slovenščina | MERE STENKEGA NOSILCA VESA                    | Velikosti vzorca lukeni (mm)                    | Velikosti vijakov    | Dožina (X)      | Navoj (Y)          |
| Hrvatski    | VESA MIERE ZIDNOG DRŽAČA                      | Većine uzorka otvora (mm)                       | Većine vijka         | Dužina (X)      | Navoj (Y)          |
| Bosanski    | DIMENZJE VESA ZIDNOG NOSAČA                   | Dimenzije šablona za bušenje                    | Dimenzije vijaka     | Dužina (X)      | Navoj (Y)          |
| Български   | РАЗМЕРИ ЗА КОМПЛЕКТ ЗА МОНТАЖ НА СТЕНА VESA   | Размери на отвора (mm)                          | Размер на болта      | Дължината (X)   | Резба (Y)          |
| Lietuvių    | VESA TVIRTINIMO PRIE SIENOS MATAVIMAI         | Angos šablono dydis (mm)                        | Varžtų dydis         | Ilgis (X)       | Sriegis (Y)        |
| Latviešu    | VESA SIENAS STIPRINĀJUMA IZMĒRI               | Saurumu šablona izmērs (mm)                     | Skrūvju izmēri       | Garums (X)      | Vītne (Y)          |
| Eesti       | VESA SEINALE KINNITAMISE MÕTMÕUD              | Kruvi suuruse mõõt (mm)                         | Kruvi suurus         | Kõrgus(X)       | Keere (Y)          |
| Shqip       | PËRMASAT E NJËSISË SË MONTIMIT NË MUR VESA    | Madhësitë e modele të vrimave (mm)              | Madhësitë e vdhave   | Gjatësia (X)    | Filetimi (Y)       |
| عربي        | مقاييس للتثبيت على الجدار VESA                | أحجام الثقوب (مم)                               | أحجام المبروش        | الطول (X)       | السن (Y)           |
| עברית       | מידות מתקן החלילה על הקיר VESA                | גודל הבנות החורים (mm)                          | גודל הבדודים         | גודל (X)        | תבנית (Y)          |
| فارسی       | اندازه گیری اتصال دیواری VESA                 | اندازه های گوری سوراخ (میل متر)                 | اندازه های پیچ       | طول (X)         | رشته (Y)           |

| A | Product Fiche                                     |           |       |
|---|---------------------------------------------------|-----------|-------|
| B | Commercial Brand:Horizon                          |           |       |
| C | Product No.                                       | 10115242  |       |
| D | Model No.                                         | 32HL7320H |       |
| E | Energy efficiency class                           | A+        |       |
| F | Visible screen size (diagonal, approx.) (inch/cm) | 32 inches | 81 cm |
| G | On mode average power consumption (Watt)          | 31        |       |
| H | Annual energy consumption (kWh/annum)             | 45        |       |
| I | Standby power consumption (Watt)                  | 0,5       |       |
| J | Off mode power consumption (Watt)                 | 0         |       |
| K | Display resolution (px)                           | 1366x768  |       |

|             | A                                            | B                                          | C                         | D                         | E                                          | F                                                                                               |
|-------------|----------------------------------------------|--------------------------------------------|---------------------------|---------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| English     | Product Fiche                                | Commercial Brand                           | Product No.               | Model No.                 | Energy efficiency class                    | Visible screen size (diagonal, approx.) (inch/cm)                                               |
| Deutsch     | Produkt-Datenblatt<br>قائمة مواصفات المنتج   | Markenzeichen<br>العلامة التجارية / الشعار | Produkt-Nr.<br>رقم المنتج | Modell-Nr.<br>رقم الموديل | Energieeffizienzklasse<br>فئة كفاءة الطاقة | Sichtbare Bildschirmgröße (diagonal, ca.) (Zoll /cm)<br>مجموع الشاشة المرئية (العرض / الارتفاع) |
| Български   | Справочен лист с техническите данни          | Търговска марка                            | Продукт №                 | Модел №                   | Клас на енергийна ефективност              | Видим размер на екрана (диагонал, приближ.) (инча /cm)                                          |
| čeština     | Produktový list                              | Značka výrobce                             | Číslo produktu            | Model č.                  | Energetická třída                          | VIDitelná velikost obrazovky (úhlopříčka, přibliž.) (palci /cm)                                 |
| Dansk       | Produktoplysningsskema                       | Varemærke                                  | Produktnr.                | Model nr.                 | Energieeffektivitetsklasse                 | Synlig skærmstørrelse (diagonal, ca.) (HK/cm)                                                   |
| Suomi       | Tuote fiche                                  | Kaupallinen merkki                         | Tuote nro.                | Malli nro.                | Virran tehokkuusluokka                     | Näkyvän kuvaruudun koko (diagonaalinen, n.) (tuumaal/cm)                                        |
| Français    | Fiche du produit                             | Marque commerciale                         | Produit N°                | Modèle N°                 | Classe d'efficacité énergétique            | Taille d'écran visible (diagonale, approx., pouces/cm)                                          |
| Hrvatski    | SAŽETAK PROIZVODA                            | Trgovačka marka                            | Br. proizvoda             | Br. modela                | Klasa energetske učinkovitosti             | Vidljiva veličina ekrana (diagonala, približno) (inča/cm)                                       |
| Nederlands  | Productfiche                                 | Commercieel merk.                          | Productnr.                | Modelnr.                  | Energie efficiëntie klasse                 | Zichtbare schermgrootte (diagonaal, ca.) (inches/cm)                                            |
| Español     | Ficha del Producto                           | Marca Comercial                            | Nº de Producto            | Nº de Modelo              | Clasificación Energética                   | Tamaño de pantalla visible (diagonal, aprox.) (pulgadas/cm)                                     |
| Svenska     | Produktspecifikation                         | Varemärke                                  | Produktnr.                | Modellnr.                 | Energi klass                               | Synlig skärmstorlek (diagonal, ungefärlig) (tum/cm)                                             |
| Italiano    | Scheda prodotto                              | Marchio commerciale                        | Numero prodotto           | Numero modello            | Classe di efficienza energetica            | Dimensioni visibili dello schermo (diagonale, circa) (pollici/cm)                               |
| Polski      | KARTA PRODUKTU                               | Marka produktu                             | Nr produktu               | Nr modelu                 | Klasa efektywności energetycznej           | Widoczny obraz ekranu (przekątna, około) (cal/cm)                                               |
| Magyar      | Termékszemleltető adattap                    | Kereskedelmi márka                         | Termékszám                | Modellszám                | Energiatahékonysági osztály                | Látható képtartomány (diagonális kb.) (inches/cm)                                               |
| Norsk       | Produktinformasjon                           | Kommersiell merkevare                      | Produkt nr.               | Modell nr.                | Energieeffektivitet klasse                 | Synlig skjermstørrelse (diagonal, ca.) (tommer/cm)                                              |
| Português   | Ficha do produto                             | Marca Comercial                            | Produto Nº                | Modelo Nº                 | Classificação eficiência energética        | Tamanho ecrã visível (diagonal, aprox.) (polegadas/cm)                                          |
| Română      | Fișă produs                                  | Marcă comercială                           | Nr. Produs                | Nr. Model                 | Clasa de eficiență energetică              | Dimensiunea ecranului vizibil (diagonală, aprox.) (inch/cm)                                     |
| Русский     | Справочный листок технических данных изделия | Торговая марка                             | Номер изделия             | Номер модели              | Класс энергопотребления                    | Видимый размер экрана (по диагонали, приблизительно) (дюймов/см)                                |
| беларуская  | Справачны лістак тэхнічных даных іздзяля     | Торговая марка                             | Номер іздзяля             | Номер модели              | Клас энергапотраблення                     | Віднымы размер экрану (па дыяганалі, прыблізна) (дюймаў/см)                                     |
| македонски  | Технички податоци                            | Комерцијална марка                         | Производ бр.              | Модел бр.                 | Класа на енергетска ефикасност             | Големина на видлив екран (дијagonalа, околу) (инчи/см)                                          |
| український | Технічні дані                                | Кормеційна марка                           | Артикул                   | Модель                    | Клас енергоспоживання                      | Видимий розмір екрана (діагональ, приблизно) (дюйма/см)                                         |
| Srpski      | Tehničke odlike                              | Komercijalna marka                         | Proizvod br.              | Model br.                 | Klasa energetske efikasnosti               | Veličina vidljivog ekrana (dijagonalna, tokom) (inča/cm)                                        |
| Slovenčina  | Produktoví list                              | Značka výrobcu                             | Číslo produktu            | Model č.                  | Energetická trieda                         | VIDitelná veľkosť obrazovky (uhlopriečka, zhruba) (palcov/cm)                                   |
| Slovenščina | Opis izdelka                                 | Komercialna znamka                         | Št. Izdelka               | Št. Modela                | Razred energetske učinkovitosti            | Vidna velikost zaslona (diagonala, pribl.) (palce/cm)                                           |
| Ελληνική    | Δελτίο προϊόντος                             | Εμπορικό σήμα                              | Αρ. Προϊόντος             | Αρ. Μοντέλου              | Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης             | Ορατό μέγεθος οθόνης (διαγώνιος, περί.) (ίντσες/cm)                                             |
| Bosanski    | Tehnički podaci                              | Komercijalna marka                         | Produkt br.               | Model br.                 | Klasa energetske efikasnosti               | Veličina vidljiva ekrana (dijagonalna, približno) (inča/cm)                                     |
| تۆرکجه      | Ürün fişi                                    | Ticarî Marka                               | Ürün No.                  | Model No.                 | Enerji verimliliği sınıfı                  | Üstün ekran boyutu (çapraz, yaklaş.) (inç/cm)                                                   |
| Shqip       | Të dhënat e produktit                        | Marka tregtare                             | Nr. i produktit.          | Nr. i modelit.            | Klasa e eficientë së energjisë             | Madhësia e ekranit të dukshëm (diagonal, afërsisht) (inç/cm)                                    |
| Lietuvių    | Gaminio etiketė                              | Gamintojas                                 | Gaminio Nr.               | Modelio Nr.               | Energetinio efektyvumo klasė               | Matomas ekrano dydis (įstrižainė, approx.) (colų/cm)                                            |
| Esti        | Produkta apraksts                            | Marka                                      | Produkta nr.              | Modelja nr.               | Energeefektiivitates klass                 | Ekraani suurus (pa diagonaali, apprx) (collas/cm)                                               |
| Latviesi    | TOOTEKIRJELDUS                               | Toolja firma                               | Toote nr.                 | Modeli nr.                | Energiaklass                               | Vaadatava ekrani suurus (diagonaal, umbes) (tolli/cm)                                           |
| فارسی       | مشخصات محصول                                 | مژک تجاری                                  | شماره محصول               | شماره مدل                 | مژده کارایی انرژی                          | اندازه صفحه نمایش مشاهده (کنشی تقریباً) (اینچ)                                                  |

|              | G                                                                   | H                                                  | I                                                            | J                                                         | K                                            |
|--------------|---------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| English      | On mode average power consumption (Watt)                            | Annual energy consumption (kWh/annum)              | Standby power consumption (Watt)                             | Off mode power consumption (Watt)                         | Display resolution (px)                      |
| Deutsch      | Durchschnittlicher Stromverbrauch im eingeschalteten Zustand (Watt) | Jährlicher Energieverbrauch (kWh/Jahr)             | Standby-Stromverbrauch (Watt)                                | Stromverbrauch im ausgeschalteten Zustand (Watt)          | Display-Auflösung (px)                       |
| عربي         | متوسط استهلاك الطاقة عند التشغيل (واط)                              | الاستهلاك السنوي للطاقة (كيلوواط ساعة)             | استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد (واط)                        | استهلاك الطاقة في وضع إيقاف التشغيل (واط)                 | موضح الشاشة (بكسل)                           |
| Български    | Средна консумация на електроенергия във включено състояние (Watt)   | Годишна консумация на електроенергия (kWh/Годишна) | Консумация на електроенергия в режим на готовност (Watt)     | Консумация на електроенергия в изключено състояние (Watt) | Разделителна способност на дисплея (пиксела) |
| čeština      | Průměrná spotřeba elektrické energie v zapnutém režimu (Watt)       | Roční spotřeba energie (kWh/Roční)                 | Spotřeba elektrické energie v pohotovostním režimu (Watt)    | Spotřeba elektrické energie ve vypnutém režimu (Watt)     | Rozlišení displeje (px)                      |
| Dansk        | Gennemsnitligt strømforbrug i tændt tilstand (Watt)                 | Årligt energiforbrug (kWh/Årligt)                  | Strømforbrug (standby)(Watt)                                 | Strømforbrug i slukket tilstand (Watt)                    | Skærmopløsning (px)                          |
| Suomi        | Pääliittimen keskimääräinen virrankulutus (Wattia)                  | Vuositittainen sähkönkulutus (kWh/Vuositainen)     | Vakiovirran kulutus (Wattia)                                 | Pois-tilan virrankulutus (Wattia)                         | Näytön erotteilykyky (piksela)               |
| Français     | Consommation énergétique moyenne en mode "marche" (Watt)            | Consommation énergétique annuelle (kWh/annuel)     | Consommation d'énergie en veille (Watt)                      | Consommation d'énergie en mode "arrêt" (Watt)             | Résolution de l'écran (px)                   |
| Hrvatski     | Prosječna potrošnja el. energije kada je proizvod uključivan (Watt) | Godišnja potrošnja el. Energije (kWh/Godišnja)     | Potrošnja el. energije u modu pripravnosti (Watt)            | Potrošnja el. energije kada je proizvod isključen (Watt)  | Rezolucija zaslona (piksela)                 |
| Nederlands   | Aan-modus gemiddeld stroomverbruik (Watt)                           | Energieverbruik(kWh/Jaarijks )                     | Stand-by stroomverbruik (Watt)                               | Uit-modus stroomverbruik (Watt)                           | Schermeresolutie (px)                        |
| Español      | Consumo eléctrico medio, en funcionamiento (Vatio)                  | Consumo eléctrico anual (kWh/anual)                | Consumo en modo en espera (Vatio)                            | Consumo eléctrico modo apagado (Vatio)                    | Resolución de pantalla (px)                  |
| Svenska      | Strömkonsumtion i PA-läge (Watt)                                    | Energikonsumtion per år (kWh/Årligt)               | Strömkonsumtion i viloläge (Watt)                            | Strömkonsumtion i AV-läge (Watt)                          | Skärmupplösning (pixlar)                     |
| Italiano     | Consumo di corrente medio da accesa (Watt)                          | Consumo annuale di energia (kWh/annuo)             | Consumo di corrente in modalità standby (Watt)               | Consumo di corrente da spenta (Watt)                      | Risoluzione del display (px)                 |
| Polski       | Średnie zużycie energii w trybie włączonym (Wattów)                 | Roczne zużycie energii (kWh/Roczne)                | Średnie zużycie energii w trybie oczekiwania (Wattów)        | Zużycie energii w trybie wyłączonym (Wattów)              | Rozdzielczość obrazu (pikseli)               |
| Magyar       | Energiafogyasztás bekapcsolva hagyott üzemmódban (Watt)             | Éves energiafogyasztás (kWh/Éves)                  | Energiafogyasztás standby üzemmódban (Watt)                  | Energiafogyasztás kikapcsolott üzemmódban (Watt)          | Képernyőfelbontás (px)                       |
| Norsk        | Påmodus gjennomsnittlig strømforbruk (Watt)                         | Årlig strømforbruk (kWh/Årligt)                    | Hvilemodus strømforbruk (Watt)                               | Av-modus strømforbruk (Watt)                              | Skjermopløsning (piksler)                    |
| Português    | Consumo energia em modo médio (Watt)                                | Consumo anual energia (kWh/Anual)                  | Consumo energia em stand-by (Watt)                           | Consumo energia em modo alimentação (Watt)                | Resolução do visor (pixel)                   |
| Română       | Consum electric mediu în modul pornit (Watt)                        | Consum anual de energie (kWh/Anual)                | Consum electric în stare de repaus (Watt)                    | Consum electric în modul oprit (Watt)                     | Rezoluția ecranului (pixeli)                 |
| Русский      | Средний расход энергии в режиме включения (ватт)                    | Ежегодный расход энергии (кВтч/Год)                | Расход энергии в режиме ожидания (ватт)                      | Расход энергии в режиме выключения (ватт)                 | Разрешение экрана (пикселей)                 |
| Беларуская   | Сярэдні расход энергіі в рэжыме ўключэння (ват)                     | Ежгадны расход энергіі (кВтг/Год)                  | Расход энергіі в рэжыме чакавання (ват)                      | Расход энергіі в рэжыме выключэння (ват)                  | Разрэшэнне экрану (пікселяў)                 |
| македонски   | Просечна потрошувачка кога е вклучен (Watt)                         | Годишна потрошувачка на енергија (kWh/Годишна)     | Потрошувачка во мирување (вати)                              | Потрошувачка кога е исклучен (вати)                       | Резолуција на екран (пиксели)                |
| український  | Середня споживана потужність у робочому режимі (Вт)                 | Середньорічна споживана потужність (кВтГод)        | Споживана потужність у режимі очікування (Вт)                | Споживана потужність у вимкненому стані (Вт)              | Роздільна здатність екрана (пікселів)        |
| Srpski       | Prosječna potrošnja kada je uključeni (Vati)                        | Godišnja potrošnja energije (kWh/Godišnja)         | Potrošnja tokom mirovanja (Vati)                             | Potrošnja kada je isključeni (Vati)                       | Rezolucija displeja (piks.)                  |
| Slovenčina   | Priemerná spotreba elektrickej energie v zapnutom režime (Wattov)   | Ročná spotreba energie (kWh/Ročná)                 | Spotreba elektrickej energie v pohotovostnom režime (Wattov) | Spotreba elektrickej energie vo vypnutom režime (Wattov)  | Rozlíšenie displeja (pix.)                   |
| Slovensščina | Poraba električne energije v povprečnem načinu (Wattov)             | Letna poraba energije (kWh/Letna)                  | Poraba energije v stanju pripravljenosti (Wattov)            | Poraba energije načinu izklopa (Wattov)                   | Rezolucija zaslona (piks.)                   |
| Ελληνικ      | Μέση καταναλωση ενέργειας λειτουργίας (Watt)                        | Ετήσια καταναλωση ενέργειας (kWh/Ετήσια)           | Καταναλωση ενέργειας στην αναμνη (Watt)                      | Καταναλωση ενέργειας σε απενεργοποίηση (Watt)             | Ανάλυση οθόνης (Πίξελ)                       |
| Bosanski     | Prosječna potrošnja kada je uključeni(Watt)                         | Godišnja potrošnja energije (kWh/Godišnja)         | Potrošnja tokom mirovanja (Watt)                             | Potrošnja kada je isključeni(Watt)                        | Rezolucija ekrana (piks.)                    |
| فارسی        | میان متوسط مصرف برق در حالت فعال (وات)                              | میان انرژی مصرفی در سال (کیلووات ساعت)             | مصرف برق در حالت آماده به کار (وات)                          | مصرف برق در حالت غیرفعال (وات)                            | موضح نمایشگر (پیکسل)                         |
| Türkçe       | Açık moddaki ortalama güç tüketimi (Watt)                           | Yıllık enerji tüketimi(kWh/yıllık)                 | Bekleme durumunda enerji tüketimi (Watt)                     | Kapalı moddaki güç tüketimi (Watt)                        | Ekran çözünürlüğü (piks.)                    |
| Shqip        | Konsumi mesatar i energjisë si i ndezur (Watt)                      | Konsumi vjetor i energjisë (kWh/vjetor)            | Konsumi i energjisë si në gatishteri (Watt)                  | Konsumi i energjisë si i fikur (Watt)                     | Rezolucioni i ekranit (piks.)                |
| Lietuvių     | Vidutinės energijos sąnaudos įjungus (Vatai)                        | Metinės energijos sąnaudos (kWh/Metinės)           | Energijos sąnaudos budėjimo režimu (Vatai)                   | Energijos sąnaudos išjungus (Vatai)                       | Ekrano skiriamoji geba (piksėliu)            |
| Latviešu     | Enerģijas patēriņš aktīvā režīmā (Vati)                             | Gada enerģijas patēriņš (kWh/Gada)                 | Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā (Vati)                  | Enerģijas patēriņš izslēgtā stāvoklī (Vati)               | Displeja rezolūcija (pikseļiem)              |
| Eesti        | Keskmine energiakulu töörežiimil (Vatti)                            | Aastane energiakulu (kWh/aastane)                  | Energiakulu ooterežiimil (Vatti)                             | Energiakulu väljalülitatud olekus (Vatti)                 | Ekraani resolutsioon (pikselt)               |
| فارسی        | میان متوسط مصرف برق در حالت فعال (وات)                              | میان انرژی مصرفی در سال (کیلووات ساعت)             | مصرف برق در حالت آماده به کار (وات)                          | مصرف برق در حالت غیرفعال (وات)                            | موضح نمایشگر (پیکسل)                         |

- TR:** İşbu belge; NETWORK ONE DISTRIBUTION SRL, telsiz ekipman tipi TFT IDTV 'nin 2014/53/AB sayılı direktife uygun olduğunu beyan eder. AB uyumluk beyanının tam metni internet adresinde mevcuttur: doc.vosshub.com
- EN:** Hereby, NETWORK ONE DISTRIBUTION SRL, declares that the radio equipment type TFT IDTV is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: doc.vosshub.com
- BG:** С настоящото NETWORK ONE DISTRIBUTION SRL, декларира, че този тип радиосъоръжение TFT IDTV е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: doc.vosshub.com
- CS:** Tímto NETWORK ONE DISTRIBUTION SRL, prohlašuje, že typ rádiového zařízení TFT IDTV je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: doc.vosshub.com
- DA:** Hermed erklærer NETWORK ONE DISTRIBUTION SRL, at radioudstyrstypen TFT IDTV er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: doc.vosshub.com
- DE:** Hiermit erkläre NETWORK ONE DISTRIBUTION SRL, dass der Funkanlagentyp TFT IDTV der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: doc.vosshub.com
- EL:** Με την παρούσα ο/η NETWORK ONE DISTRIBUTION SRL, δηλώνει ότι ο ραδιοέπιπλοτύπος TFT IDTV πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: doc.vosshub.com
- ES:** Por la presente, NETWORK ONE DISTRIBUTION SRL, declara que el tipo de equipo radioeléctrico TFT IDTV es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: doc.vosshub.com
- ET:** Käesolevaga deklareerib NETWORK ONE DISTRIBUTION SRL, et käesolev raadioseadme tüüp TFT IDTV vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. Eli vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kätesaadav järgmisel internetiaadressil: doc.vosshub.com
- FI:** NETWORK ONE DISTRIBUTION SRL, vakuuttaa, että radiolaitetyypin TFT IDTV on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: doc.vosshub.com
- FR:** Le soussigné, NETWORK ONE DISTRIBUTION SRL, déclare que l'équipement radioélectrique du type TFT IDTV est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: doc.vosshub.com
- HR:** NETWORK ONE DISTRIBUTION SRL, ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa TFT IDTV u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: doc.vosshub.com
- HU:** NETWORK ONE DISTRIBUTION SRL, igazolja, hogy a TFT IDTV típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: doc.vosshub.com
- IT:** Il fabbricante, NETWORK ONE DISTRIBUTION SRL, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio TFT IDTV è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: doc.vosshub.com
- LT:** Aš, NETWORK ONE DISTRIBUTION SRL, patvirtinu, kad radijo įrenginio tipas TFT IDTV atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: doc.vosshub.com
- LV:** Ar šo NETWORK ONE DISTRIBUTION SRL, deklarē, ka radioiekārta TFT IDTV atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: doc.vosshub.com
- MT:** B'dan, NETWORK ONE DISTRIBUTION SRL, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju TFT IDTV huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li għej: doc.vosshub.com
- NL:** Hierbij verklaar ik, NETWORK ONE DISTRIBUTION SRL, dat het type radioapparaat TFT IDTV conform is met Richtlijn 2014/53/UE. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: doc.vosshub.com
- PL:** NETWORK ONE DISTRIBUTION SRL, niniejszym oświadczam, że typ urządzeń radiowych TFT IDTV jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: doc.vosshub.com
- PT:** O(a) abaixo assinado(a) NETWORK ONE DISTRIBUTION SRL, declara que o presente tipo de equipamento de rádio TFT IDTV está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: doc.vosshub.com
- RO:** Prin prezenta, NETWORK ONE DISTRIBUTION SRL, declară că tipul de echipament radio TFT IDTV este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: doc.vosshub.com
- SK:** NETWORK ONE DISTRIBUTION SRL, týmto vyhlasja, že rádiové zariadenie typu TFT IDTV je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: doc.vosshub.com
- SL:** NETWORK ONE DISTRIBUTION SRL, potrjuje, da je tip radijske opreme TFT IDTV skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: doc.vosshub.com
- SV:** Härmed försäkrar NETWORK ONE DISTRIBUTION SRL, att denna typ av radioutrustning TFT IDTV överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: doc.vosshub.com











32HL7320H



50433840

[www.horizon-europe.com](http://www.horizon-europe.com)